

Transliterated Siddur for weekday mornings

Created by Hazzan Sarah Alexander

This translations and transliterations in this siddur are the original work of the author. As indicated inside, selected Hebrew prayers and English readings from Siddur Sim Shalom have been included courtesy of the Rabbinical Assembly.

As a passionate Conservative Jew, it is my personal mission to make traditional worship accessible and meaningful to everyone, regardless of their background and Hebrew fluency. My hope and prayer is that this siddur will enable its users to gain a greater understanding of and participation in our service of sacred prayer.

I thank God for giving me the strength and inspiration to undertake this project, and I dedicate it to the memory of my son Adam. I would also like to express my gratitude to my mentor, Hazzan Rabbi Shlomo Shuster, and to the many people who proof-read and beta-tested this siddur and its predecessors, particularly Daniel Alexander, Hazzan Elizabeth Berke, Rabbi Dena Bodian, Valerie Brown, Angela Fontes, and Hazzan Rabbi Rob Jury. Their suggestions, insights, and corrections were invaluable. All remaining mistakes are solely my responsibility.

Hazzan Sarah Alexander
3 Kislev, 5776

If you would like a copy of this siddur for your personal use, or would like to utilize it at your synagogue, I will be happy to provide an electronic copy of its text free of charge. I also welcome your comments, suggestions, and/or corrections. Please contact me at HazzanAlexander@yahoo.com.

**This publication may be reproduced, published, and distributed without charge,
under the following conditions:**

- 1) This attribution page and notice must remain unchanged and must be included with any use or distribution of any portion of this document.**
- 2) Any work utilizing any part of this publication may be distributed for cost, but not for profit.**

©2015 Hazzan Sarah Alexander

Pronunciation guide:

“ai” is an ‘i’ sound, as in "I”

“a” is a short ‘a’, as in “ha”

“ei” is a long ‘a’, as in “reign”

“ch” is a hard ‘h’, as in “Bach”

“u” is a long ‘o’, as in “rumor”

“o” is a short ‘o’, as in “go”

“e” is a short ‘e’, as in “felt”

“i” is a long ‘e’, as in "machine”

Table of Contents - Siddur Sim Shalom

Preliminary prayers (Birchot Hashachar)	2
P'sukei D'zimra	54
K'riat Sh'ma	100
Shacharit Amidah	106
Avinu Malkeinu	124
Tachanun	128
Torah service	138
Ashrei	152
Concluding prayers	160
Hallel	380
Musaf Amidah for Chol Hamo-ed	456
Musaf Amidah for Rosh Chodesh	486

Table of Contents - Siddur Sim Shalom for Weekdays

Preliminary prayers (Birchot Hashachar)	1
P'sukei D'zimra	16
K'riat Sh'ma	33
Shacharit Amidah	36
Avinu Malkeinu	56
Tachanun	58
Torah service	64
Ashrei	76
Concluding prayers	81
Hallel	48
Musaf Amidah for Chol Hamo-ed	101
Musaf Amidah for Rosh Chodesh	101

Sundry Explanations:

The Hebrew and its transliteration are printed across from one another, line by line.

When they are written in small type:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, Baruch Atah Adonai,

the Hebrew is generally chanted by the Hazzan or prayer leader. When they are in large or bold type:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, Baruch Atah Adonai,

the congregation generally joins in the prayer.

The name and translation of each prayer segment is printed in bold type:

Birchot Hashachar (Morning Blessings)

and a translation is found at the end of each prayer:

Blessed are You, Adonai our God,

Some prayers are more than one paragraph long; in that case, the translations of all paragraphs of that prayer are found at the very end of the prayer.

Some prayers (or portions of prayers), which are generally read to oneself, have been translated rather than reproduced in the Hebrew:

Blessed are You, Adonai our God,

Explanations of prayers and service instructions are found in shaded boxes:

During the *Ahavah Rabbah* prayer,

Words which are for special occasions are also in shaded boxes. Sometimes these words are an addition to the regular prayer; sometimes they are substituted for the line[s] above the shaded box:

On Chanukah we add:

Page numbers most likely match those in your shul's siddur. Since this siddur is intended to be an alternative and stepping-stone to several different siddurim, one set of page numbers is at the bottom of the page and one is at the top of the page. Translating and transliterating a prayer may take several pages, so there are often several pages with the same number in this book. Any page number which is repeated is distinguished with a letter appended to the number:

Siddur Sim Shalom 252
Siddur Sim Shalom 252b

While most of the prayers in a Conservative siddur are the same traditional Hebrew prayers which have been used for centuries and even millenia, there have been a few significant textual changes in some recent versions of various siddurim. These changes have been graciously allowed to be included in this work by the Rabbinical Assembly and are noted by each prayer.

The theology and philosophy behind both the traditional prayers and their Conservative counterparts is fascinating - I encourage you to discuss it with your Rabbi or Hazzan.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 1-2

Modeh Ani (I am Thankful)

מוֹדֵה אֲנִי לְפָנֶיךָ,	Modeh ani l'fanecha,
מֶלֶךְ חַי וְקַיִם,	melech chai v'kayam,
שֶׁהֶחֱזַרְתָּ בִּי נִשְׁמָתִי	shehechezar'ta bi nish'mati
בְּחֶמְלָה רַבָּה אֶמוּנָתְךָ.	b'chem'lah rabah emunatecha.

I am thankful to You, living and enduring King, for restoring my soul to me with mercy. Great is Your faithfulness!

Ma Tovu (How Good)

How good are your tents, Jacob, and your dwelling places, Israel. And I, through Your great lovingkindness, will enter Your house. I will prostrate myself in Your sanctuary in awe of You. Adonai, I love Your house, the place where Your glory lives. I will prostrate myself and bow, kneeling before Adonai my Maker. May my prayer to You, Adonai, be at a time of favor. God, in Your great lovingkindness, answer me with truth and deliverance.

Before donning a tallit, it is customary to silently recite the following meditation:

Tallit Meditation

Bless Adonai, O my soul. Adonai my God, You are full of grandeur, magnificence and glory are Your clothing. You are wrapped in light like a garment, and spread out the heavens like a curtain.

Tallit Blessing

Bless Adonai, O my soul. Adonai my God, You are full of grandeur, magnificence and glory are Your clothing. You are wrapped in light like a garment, and spread out the heavens like a curtain.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ	asher kid'shanu
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ	b'mitz'votav v'tzivanu
לְהִתְעַטֵּף בְּצִיצִית.	l'hit-ateif batzitzit.

Blessed are You, Lord our God, King of the universe: You make us holy with Your mitzvot, and command us to wrap ourselves in tzitzit.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 3

T'fillin blessings

Before saying this blessing, place the *t'fillin shel yad* (*t'fillin* of the arm) on your bicep, tighten the strap, and wrap it until the strap is at your forearm.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu melech ha-olam,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ	asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu
לְהַנִּיחַ תְּפִלִּין.	l'hani-ach t'filin.

Blessed are You, Lord our God, King of the universe: You make us holy with Your mitzvot, and command us to put on t'fillin.

Wind the strap seven times around your forearm, then loosely wrap it around your hand. Put on the *t'fillin shel rosh* (*t'fillin* of the head) and say the following blessing.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu melech ha-olam,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ	asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivnu
עַל מִצְוֹת תְּפִלִּין.	al mitz'vat t'filin.
בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ	Baruch Sheim k'vod malchuto
לְעוֹלָם וָעֶד.	l'olam va-ed.

Blessed are You, Lord our God, King of the universe: You make us holy with Your mitzvot, and command us concerning the mitzvah of t'fillin.

Blessed is His Name, Whose glorious kingdom is eternal.

Wind the strap of the *t'fillin shel yad* around your hand, and then recite the following words as you wrap the strap three times around your middle finger.

וְאֶרְשָׁתִּיךָ לִי לְעוֹלָם.	V'eiras'tich li l'olam.
וְאֶרְשָׁתִּיךָ לִי בְצֶדֶק וּבְמִשְׁפָּט	V'eiras'tich li b'tzedek uv'mishpat
וּבְחֶסֶד וּבְרַחֲמִים.	uv'chesed uv'rachamim.
וְאֶרְשָׁתִּיךָ לִי בְאֵמוּנָה,	V'eiras'tich li be-emunah,
וַיְדַעַתְּ אֶת יְהוָה.	v'yada-at et Adonai.

I will betroth you to Me forever. I will betroth you to Me in righteousness, justice, lovingkindness, and mercy. I will betroth you to Me in faithfulness, and you will know Adonai.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 4-5

Adon Olam (Master of the World)

You are our Eternal God, who reigned before any being had yet been created;
when all was done according to Your will, already You were King.

And after all ceases to be, still You will rule in solitary majesty. You were, are,
and will be in glory.

And You are One; none other can compare to or consort with the Eternal One.
You are without beginning, without end; to You belong power and dominion.

And You are my God, my living redeemer, my rock in times of trouble and
distress. You are my banner and my refuge, my benefactor when I call to You.
Into Your hands I entrust my spirit, when I sleep and when I wake. And with my
spirit my body also; the Eternal is with me, I shall not fear.

Asher Yatzar (Who Formed)

Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who formed humans
with wisdom and created openings and hollows. It is apparent before Your
glorious throne that if even one of them were ruptured or blocked, it would be
impossible to exist or stand before You. Blessed are You, Adonai, Healer of all
flesh Who performs wonders.

Blessings on the study of Torah

Blessed are You, Lord our God, King of the universe: You make us holy with
Your mitzvot, and command us to engross ourselves in the words of Torah.

Make pleasant, please, Adonai our God, the words of Your Torah in our mouths
and in the mouths of Your people Israel. May we, our descendents, and all the
descendents of Your people, the House of Israel, all know Your Name and study
Torah for its own sake. Blessed are You, Adonai, Who teaches Torah to His
people Israel.

Blessed are You, Lord our God, King of the universe. You chose us from all
peoples and gave us Your Torah. Blessed are You, Adonai, Giver of the Torah..

Priestly Benediction (Numbers 6:24-26)

May Adonai bless you and guard you.

May Adonai shine Adonai's countenance upon you and be gracious unto you.

May Adonai turn Adonai's countenance towards you, and grant you peace.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 5b

Elu D'varim (These are the Things)

These are precepts for which no fixed measure is given: leaving the corner of the field, the offering of first-fruits, the appearance offering, deeds of kindness, and the study of Torah.

These are precepts, the fruit of which is enjoyed in this world while the principal is preserved for the World to Come. They are: honoring father and mother, deeds of lovingkindness, early attendance in the house of study morning and evening, hospitality to guests, visiting the sick, participating in making a wedding, burying the dead, concentrating on the meaning of prayers, and making peace between others. And the study of Torah is equal to them all.

Elohai N'shamah (My God, the Soul)

My God, the soul which You gave me is pure. You created it, formed it, and breathed it into me; You preserve it within me. You will take it from me and restore it to me in the time to come. As long as my soul is within me, I will give thanks to You, Adonai my God and God of my fathers, Lord of all creatures, Master of all souls. Blessed are You, Adonai, Who restores souls to lifeless bodies.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 6

Birchot Hashachar reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 10, with permission from the Rabbinical Assembly.

Birchot Hashachar (Morning Blessings)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר נָתַן לְשִׁכּוּי בִּינָה,
לְהִבְחִין בֵּין יוֹם
וּבֵין לַיְלָה.

Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
asher natan lasech'vi vinah,
l'hav'chin bein yom
uvein lay'lah.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
שֶׁעָשָׂנִי בְּצַלְמוֹ.

Baruch Atah Adonai
Eloheinu Melech ha-olam,
she-asani b'tzalmo.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
שֶׁעָשָׂנִי יִשְׂרָאֵל.

Baruch Atah Adonai
Eloheinu Melech ha-olam,
she-asani Yisra-eil.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
שֶׁעָשָׂנִי בֶן-/בַּת-חֹרִין.

Baruch Atah Adonai
Eloheinu Melech ha-olam,
she-asani ben/bat chorin.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
פוֹקֵחַ עִוְרִים.

Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
pokei-ach ivrim.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
מַלְבִּישׁ עֲרָמִים.

Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
malbish arumim.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
מַתִּיר אֲסוּרִים.

Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
matir asurim.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 6b

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, זוֹקֵף כְּפֹפִיִּים.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, zokeif k' fufim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, רוֹקֵעַ הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, roka ha-aretz al hamayim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֹׁעֵשֶׂה לִּי כָל צְרָכָי.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, she-asah li kol tzorki.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְּכִיז מִצְעָדֵי גִבּוֹר.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, hameichin mitz' adei gaver.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, ozeir Yisra-eil big' vurah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹטֵר יִשְׂרָאֵל בְּתִפְאַרָה.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, oteir Yisra-eil b'tif'arah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַנּוֹתֵן לַיַּעַף כֹּחַ.	Baruch Atah Adonai, Eloheinu Melech ha-olam, hanotein laya-eif ko-ach.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 6c

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who gave the rooster understanding to distinguish between day and night.

...Who made me in Your image.

...Who made me a Jew.

...Who made me free.

...Who gives sight to the blind.

...Who clothes the naked.

...Who releases the imprisoned.

...Who straightens the bent.

...Who spreads the earth over the waters.

...Who provided me with all of my needs.

...Who prepares our steps.

...Who girds Israel with might.

...Who crowns Israel with glory.

...Who gives strength to the weary.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם...	Eloheinu Melech ha-olam...

Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who removes sleep from my eyes and slumber from my eyelids. Our God and God of our ancestors, may it be Your will to help us study Torah regularly, and cling to Your mitzvot. Keep us far from sin, transgression, and iniquity; do not cause us to be tested or brought to disgrace. Let our evil inclination not rule us; keep us far from evil people. Help us hold fast to our good inclination, so that we might serve You.

וְתַנְנוּ הַיּוֹם, וּבְכָל יוֹם,	Ut'neinu hayom uv'chol yom,
לְחֵן וּלְחֶסֶד	l'chein ul'chesed
וּלְרַחֲמִים בְּעֵינֶיךָ,	ul'rachamim b'einecha,
וּבְעֵינֵי כָל רוֹאֵנוּ,	uv'einei chol ro-einu,
וְתִגְמְלֵנוּ	v'tig'm'leinu
חֲסָדִים טוֹבִים.	chasadim tovim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
גּוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים	gomeil chasidim tovim
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.	l'amo Yisra-eil.

Grant us this day and every day favor, kindness, and mercy in Your eyes and in the eyes of all who see us, and grant us bountiful lovingkindness. Blessed are You, Adonai, Who bestows lovingkindness upon His people Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 7

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, Y'hi ratzon mil' fanecha,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ... Adonai Eloheinu Veilohei avoteinu...

May it be Your will, Adonai my God and God of my ancestors, to protect me today and every day from arrogance in others and in myself, from evil persons, from evil companions, from evil neighbors, from evil mishaps and from destruction. Save me from a difficult judgment and from a difficult opponent, whether a member of the covenant or not.

We should always revere God, privately as well as publicly. We should admit the truth, speak the truth in our hearts, and rise early to proclaim:

Master of all worlds! Not upon our righteousness do we rely in our supplications, but upon Your abundant mercy. What are we? What is our life? What is our piety? What is our righteousness? What is our deliverance? What is our strength, our might? What can we say before You, Adonai our God and God of our ancestors? Compared to You, all the powerful are nothing, the famous, insignificant; the wise lack wisdom, the clever lacking reason. For most of their actions are futile, and the days of their lives are trivial in Your presence. Human superiority over beasts is nil, for all is futile.

We, however, are Your people, children of Your covenant, children of Your beloved Abraham to whom You swore on Mount Moriah. We are the heirs of Isaac, his son, who was bound upon the altar, the community of Jacob, Your firstborn, whom You named Israel and Jeshurun because of Your love for him and delight in him.

Therefore it is our duty to thank You, to praise You, and to glorify You; to bless and sanctify Your Name.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 7b-8

אַשְׁרֵינוּ, מַה טוֹב חֵלְקֵנוּ, וּמַה נְעִים גּוֹרְלֵנוּ, וּמַה יָפָה יְרֻשָׁתֵנוּ. אַשְׁרֵינוּ, שְׂאֲנַחֲנוּ מִשְׁכִּימִים וּמַעֲרִיבִים, עֶרֶב וּבֹקֵר, וְאוֹמְרִים פְּעֻמִּים בְּכָל יוֹם. שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד. בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.	Ashreinu, mah tov chelkeinu, umah na-im goraleinu, umah yafah y'rushateinu. Ashreinu, she-anach'nu mash'kimim uma-arivim, erev vavoker, v'om'rim pa-amayim b'chol yom: Sh'ma Yisra-eil, Adonai Eloheinu, Adonai echad. Baruch Sheim k'vod mal'chuto l'olam va-ed.
--	---

How fortunate we are! How good is our portion, how pleasant our destiny, how beautiful our heritage. We are fortunate that we rise early and stay late, proclaiming evening and morning, twice each day:

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai is One!

Praised be God's Name; God's glorious Rule is forever and ever!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 8b-9

אַתָּה הוּא עַד שֶׁלֹּא נִבְרָא הָעוֹלָם... Atah Hu ad shelo niv'ra ha-olam...

You existed before the world was created. You exist in this world and in the World to Come.

קִדְּשׁ אֶת שְׁמֶךָ	Kadeish et Shim'cha
עַל מִקְדְּוֵי שְׁמֶךָ,	al mak'dishei Sh'mecha,
וְקִדְּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָמְךָ,	v'kadeish et Shim'cha b'olamecha,
וּבִישׁוּעַתְךָ תְּרִים	uvishu-at'cha tarim
וְתִגְבִּיהַ קַרְנֵינוּ.	v'tagbi-ah karneinu.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Adah Adonai,
מִקְדְּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּרַבִּים.	m'kadeish et Shim'cha barabim.

Sanctify Your Name through those who hallow Your Name, and sanctify Your Name in Your world; through Your deliverance You will uplift us. Blessed are You, Adonai, Sanctifier of Your Name among the multitudes.

Atah Hu Adonai Eloheinu (You are Adonai our God)

אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Atah Hu Adonai Eloheinu,
בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ...	bashamayim uva-aretz...

You are Adonai our God in the heavens, on the earth, and in the highest heavens. It is true that You are the first and You are the last, and there is no God besides You. Gather those who yearn from You from the four corners of the earth, so that all people will know that You alone are God over the entire earth. You made the heavens, the earth, the seas, and all that is therein. Who among the works of Your hands can say "What are You doing?" Our Father in Heaven, be kind to us, for the sake of Your great Name which You placed on us. Fulfill for us, Adonai our God, what was written: "At that time, I will bring you in, and I will gather you, because I will give you renown and praise among all the peoples of the the earth, when I return you from your captivity before your eyes," said Adonai."

Avot d'Rabbi Natan 11a

Once, Rabban Yochanan ben Zakkai was going out from Jerusalem with his student Rabbi Joshua; this was after the destruction of the Temple. Rabbi Joshua said, "Alas, the place where we atoned for the sins of Israel is destroyed!" Rabban Yochanan said to him "My son, do not be afraid. There is another way to make atonement. And what is it? Through deeds of lovingkindness, as it is written 'For I desire lovingkindness, not sacrifice.'"

Siddur Sim Shalom for Weekdays 13

Kaddish D'Rabbanan (Scholar's Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ	Yit' gadal v'yit' kadash
שְׁמֵיהּ רַבָּא.	sh'mei raba. [Amein.]
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתִיהּ,	B'alma di v'ra kir'utei,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתִיהּ	v'yam'lich malchutei
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן	b'chayeichon uv'yomeichon
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,	uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,
בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב	ba-agala uviz'man kariv
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ	Y'hei sh'mei raba m'varach
לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא.	l'alam ul'almei almaya.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח	Yit'barach v'yishtabach
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַסֵּי	v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל	v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal
שְׁמֵיהּ דְקֻדְשָׁא	Sh'mei d'kud'sha
בְּרִיךְ הוּא	b'rich Hu
לְעֵילָא מִן כּוֹל	l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵילָא וּלְעֵילָא מִכּוֹל

בִּרְכַתָּא וְשִׁירָתָא
תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא,
דְּאִמִּירָן בְּעַלְמָא,
וְאָמְרוּ
אָמֵן.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

bir'chata v'shirata
tushb'chata v'nechemata,
da-amiran b'alma,
v'im'ru
Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 13b

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן,	Al Yisra-eil v'al rabanan,
וְעַל תַּלְמֵי־הוֹן	v'al talmideihon
וְעַל כָּל תַּלְמֵי־תַלְמֵי־הוֹן,	v'al kol talmidei talmideihon,
וְעַל כָּל מָאן דְּעָסְקִין בְּאוֹרֵי־תָא,	v'al kol man d'as'kin b'oray'ta,
דִּי בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אַתְר וְאַתְר.	di v'at'ra hadein v'di v'chol atar v'atar.
יְהֵא לְהוֹן וּלְכוּן שְׁלָמָא רַבָּא,	Y'hei l'hon ul'chon sh'lama raba,
חֲנָא וְחֲסֵדָא וְרַחֲמִין,	china v'chisda v'rachamin,
וְחַיִּין אַרְיִכִין,	v'chayin arichin,
וּמְזוּנֵי רִיחֵי, וּפְרָקְנָא,	um'zonei rivichei ufur'kana,
מִן קָדָם אַבוּהוֹן דִּי בְּשִׁמְיָא, וְאַמְרוּ	min kodam avuhon di vish'maya, v'im'ru
אָמֵן.	Amein.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא	Y'hei sh'lama raba min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'chayim aleinu v'al kol Yisra-eil
וְאַמְרוּ	v'im'ru
אָמֵן.	Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu b'rachamav ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאַמְרוּ	v'al kol Yisra-eil v'im'ru
אָמֵן.	Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** Upon Israel, on the sages, on their students, on the students of their students, and on all who study Torah in this land and every land, may there be to them and you great peace, favor, kindness, compassion, long life, sustenance and redemption from our Father who is in and on earth, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 83-84

Psalm 24 (The Psalm for Sunday)

הַיּוֹם יוֹם רִישׁוֹן בַּשַּׁבָּת, Hayom yom rishon bashabbat,
שְׁבוּ הַיּוֹם הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבַיִת הַמִּקְדָּשׁ... shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the first day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: The earth and its fullness are Adonai's, the world and all who dwell in it. He established it on the seas and the rivers. Who may go up to the mountain of Adonai, and who can stand in His holy place? Those with clean hands and pure hearts, who have not taken my name in vain or sworn deceitfully. They will be blessed by Adonai and have justice from the God of their deliverance. This is the generation of those who seek Your presence, O God of Jacob. Lift up your heads, O gates, and be raised up, eternal entrances, that the King of Glory might enter. Who is this King of Glory? Adonai, strong and mighty, mighty in battle.

שֹׁאוּ שְׁעָרֵי רְאֵשֵׁיכֶם, וּשְׂאוּ פְתָחֵי עוֹלָם,
וַיָּבֹאוּ מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יְהוָה צְבָאוֹת,
הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד סֶלָה.
S'u sh'a rim rasheichem, us'u pit'chei olam,
v'yavo Melech hakavod.
Mi Hu zeh Melech hakavod, Adonai tz'va-ot,
Hu Melech hakavod selah.

Lift up your heads, O gates, and be raised up, eternal entrances, that the King of Glory might enter. Who is this King of Glory? Adonai of hosts - He is the King of Glory.

Psalm 48 (The Psalm for Monday)

הַיּוֹם יוֹם שֵׁנִי בַשַּׁבָּת, Hayom yom sheni bashabbat,
שְׁבוּ הַיּוֹם הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבַיִת הַמִּקְדָּשׁ... shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the second day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: A song by the sons of Korach. Great is Adonai, and greatly to be praised, in the city of our God, the mountain of His sanctuary. Its beautiful vista is the joy of all the earth; the mountain of Zion in the far north, in the city of the great king. In its palaces, God is known as a stronghold. Kings assembled together, passing by; they were astonished, frightened and fled. They were seized by trembling, like a woman in labor. With an east wind you smashed the ships of Tarshish. We saw and heard it in the city of the Lord of Hosts, the city of our God, may God establish it forever. We hope for Your lovingkindness, God, within Your sanctuary. Like Your name, God, is Your praise; to the ends of the earth, Your right hand is filled with righteousness. Mount Zion will rejoice, and the daughters of Judah will exult because of your judgments. Encircle Zion and count her towers; consider her ramparts and raise up her citadels, and tell it to later generations.

כִּי זֶה אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עוֹלָם וָעַד,
הוּא יְנַהֲגֵנוּ עַל מוֹת.
Ki zeh Elohim Eloheinu olam va-ed,
hu y'nahageinu al mut.

Because God is our God forever and ever, He will lead us beyond death.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 85-86

Psalm 82 (The Psalm for Tuesday)

הַיּוֹם יוֹם שְׁלִישִׁי בַשַּׁבָּת,
שִׁבּוּ הַיּוֹם הַלְלוּם אֲמָרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ...
Hayom yom sh'lishi bashabbat,
shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the third day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: A psalm of Asaf. God stands in His congregation, judging in the midst of the judges. Until when will you judge with iniquity, showing favor to the wicked? Give justice to the poor and the orphan, showing righteousness to the needy and the destitute. Rescue the poor and the needy, and save them from the hand of the wicked. They do not know or understand, walking back in forth in the darkness as the foundations of the earth are shaken. I said that you are the sons of the Most High. But you will die like men, like one of the princes you will fall.

קוּמָה אֱלֹהִים שִׁפְטָה הָאָרֶץ,
כִּי אַתָּה תִנְחַל בְּכָל הַגּוֹיִם.
Kumah Elohim shof'tah ha-aretz,
ki Atah tin'chal b'chol hagoyim.

Rise up, God, and judge the earth, for You will inherit all the peoples.

Psalm 94, 95:1-3 (The Psalm for Wednesday)

הַיּוֹם יוֹם רְבִיעִי בַשַּׁבָּת,
שִׁבּוּ הַיּוֹם הַלְלוּם אֲמָרִים בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ...
Hayom yom r'vi-i bashabbat,
shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the fourth day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: Appear, Almighty of vengeance, and rise up, Judge of the earth; give the arrogant their reward. Until when will the wicked exult, Adonai? They all speak with arrogance and boastfulness, oppressing Your people and Your heritage. They kill the widow, the stranger, and the orphan, saying, "God does not see, the God of Jacob does not discern it." Foolish people, when will you become wise? Does not Implanter of the ear hear, the Maker of the eye see? He chastises nations to teach man knowledge. Adonai knows that man's thoughts are vanity. Happy is the man You chastise, instructing from Your Torah. You give him rest from evil days, until the grave is dug for the wicked. Adonai will not abandon his people or forsake his inheritance. Justice will return to judgments, and those with honest hearts will follow it. Who will rise up for me against the wicked, standing against those who do evil? If Adonai had not helped me, my soul would have dwelt in the grave. When my foot slipped, Adonai upheld me with lovingkindness, consoling my soul. Could an evil tribunal have accord with you, one that makes iniquity into statute? They gang up against the soul of the righteous, condemning the blood of the innocent. Adonai has been my stronghold, my God and my sheltering Rock. He turns their evil on them, Adonai my God destroys them with their own wickedness.

לְכוּ נִרְנְנָה לַיהוָה,
נְרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ.
נִקְדְּמָה פָּנָיו בְּתוֹדָה, בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ.
כִּי אֵל גָּדוֹל יְהוָה,
וּמֶלֶךְ גָּדוֹל עַל כָּל אֱלֹהִים.
L'chu n'ran'nah Ladonai,
nari-ah l'tzur yish'einu.
N'kad'mah fanav b'todah, biz'mirot nari-a lo.
Ki Eil gadol Adonai,
u-Melech gadol al kol elohim.

Come, let us sing to Adonai, let us shout with joy to the Rock of our salvation. Let us welcome him with thanks, greeting Him with music and shouts of triumph. For Almighty and great is Adonai, a mighty King over all other powers.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 87-88

Psalm 81 (The Psalm for Thursday)

הַיּוֹם יוֹם חֲמִישִׁי בַּשַּׁבָּת, Hayom yom chamishi bashabbat,
שֶׁבוּ הַיּוֹם הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ... shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the fifth day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: To the victorious one, on the gittit, a psalm of Asaf. Sing to the God of our strength, shout with joy to the God of Jacob. Raise up song, sound the drum, the pleasant harp and the lute. Blow the shofar on the new moon, on our festival day, because it is a statute for Israel, a judgment of the God of Jacob. A testimony was ordained for Joseph when he went out over the land of Egypt, where I heard an unfamiliar language. I removed the burden from his shoulder, and his hands I removed from the boiler. When you called out in distress, I released you and I answered you; though you called in secret I answered in thunder. I tested you at the waters of M'rivah. Listen, My people; I will testify to you if you will listen to me. Do not have a strange god within yourself, and do not bow to a foreign god. I am Adonai your God, Who brought you out of the land of Egypt; open wide your mouth and I will fill it. My people did not listen to My voice, Israel did not want me. So I sent them to follow their hearts, to go after their own councils. If only my people would heed Me, if Israel would walk in My ways, I would subdue their enemies and put My hand against their oppressors.

מִשְׁנֵאֵי יְהוָה יִכְחָשׁוּ לוֹ, M'san'ei Adonai y'chachashu lo,
וַיְהִי עֵתָם לְעוֹלָם. vi'hi itam l'olam.
וַיֹּאכִילֵהוּ מִחֶלֶב חֶטָּהּ וּמִצֹּר, Vaya-achileihu meicheilev chitah umitzur,
דָּבַשׁ אֲשֶׁר בִּיעָה. d'vash as'bi-eka.

Those who make hate of Adonai and try to deceive him will be punished forever. But He will feed Israel from the best part of the wheat and from the rock, and will satisfy you with honey.

Psalm 93 (The Psalm for Friday)

הַיּוֹם יוֹם שִׁשִׁי בַּשַּׁבָּת, Hayom yom shishi bashabbat,
שֶׁבוּ הַיּוֹם הַלְלוּ אֱמוּנָתוֹ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ... shebo hayu hal'viyim om'rim b'veit hamikdash...

Today is the sixth day of the week, when the Levites used to recite the following in the temple: Adonai reigns, and has robed Himself in majesty, girded Himself in strength. He established the world so that it cannot be moved. Your throne is from old, You are from eternity. Adonai, the rivers have raised their voice, raised their waves. More than the voices of many waters, more powerful than the breakers of the sea, mighty on high are You, Adonai.

עֲדֹתֶיךָ נֶאֱמְנוּ מְאֹד Eidotecha ne-em'nu m'od
לְבֵיתְךָ נֶאֱוָה קֹדֶשׁ יְהוָה לְאָרְךָ יָמִים. l'veit'cha na-avah kodesh Adonai l'orech yamim.

Your testimonies are exceedingly faithful, holiness is becoming to Your House, Adonai, for the length of days.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 88b-89

Psalm 104 (The Psalm for Rosh Chodesh, the New Moon)

בְּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה...
בְּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה...
בְּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה...
בְּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה...

Bar'chi naf'shi et Adonai...

My soul, bless Adonai. Adonai, my God, You are greatly exalted, clothed with beauty and splendor. You are wrapped in light like a garment, spreading out the heavens like a curtain. You cover the upper chambers with water, making clouds Your chariot, walking upon the wings of the wind. You make winds Your messengers, and flaming fires Your servants, and established the earth upon its foundations, so that it shall stand firm forever. You covered the deep with a garment, and the waters stand on the mountains. They retreated at Your shout, hastening away at the sound of Your voice. They go up mountains, down into valleys, to the places You set for them. You made a boundary they may not cross, lest they return to cover the earth. You Who sends springs into streams to flow between the mountains, to give water to all the beasts of the fields, to let the wild animals quench their thirst. The birds of the sky dwell over them, giving voice from among the branches. You water mountains from Your upper chambers, sating the earth from the fruit of Your works. You cause grass to grow for cattle, and vegetation for the work of man, to bring forth bread from the earth, wine to cheer his heart, oil to make his face shine, and bread to sustain his heart. Adonai's trees are satisfied, the cedars of Lebanon which He planted, where birds make their nest, and the cypresses where storks make their home. The mountains are a refuge for goats, and the rocks for rabbits. You made the moon to set the seasons, and the sun knows its place to set. You make darkness and the night comes, in which all the creatures of the forest stir. The young lions roar for their prey, and seek their food from God. When the sun rises, they gather into their dens and crouch. Man goes out to work, to labor until the evening. How abundant are Your works, Adonai. You made them all with wisdom, and the earth is full of Your possessions. The great, broad seas contain creeping things without number, beasts small and great. Ships travel there, and the Leviathan You formed to sport with. All look to You with expectation, to provide them with food in its time. You give it to them and they gather it in; You open Your hand and satisfy them with goodness. When You hide Your face, they are terrified, and when You gather in their spirit, they perish, and return to their dust. When You forth send Your spirit, they are created; You renew the face of the earth. The glory of Adonai is eternal; Adonai will rejoice with his works. You look toward the earth and it trembles, You touch the mountains and they smoke. I will sing to Adonai while I live, offering praises to my God while I endure.

יַעֲרַב עָלַי שִׁיחֵי אָנֹכִי אֶשְׂמַח בִּיהוָה.

Ye-erav alav sichi anochi esmach Badonai.

יִתַּמּוּ חַטָּאִים מִן הָאָרֶץ

Yitamu chata-im min ha-aretz

וְרָשָׁעִים עוֹד אֵינָם.

ur'sha-im od einam.

בְּרַכִּי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה הַלְלוּיָהּ.

Barchi nafshi et Adonai, hal'luyah.

May my words be sweet to Him; I will rejoice in Adonai. Sin will perish from the earth, and the wicked will be no more. My soul, bless Adonai; praise God.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 90

Psalm 27 (The Psalm for the Season of Repentance)

This Psalm is recited from Rosh Chodesh Elul through Hoshana Rabbah;
some congregations recite it through Yom Kippur.

לְדָוִד. יְהוָה אֱוֹרִי וְיִשְׁעִי, מִמִּי אִירָא... L'David. Adonai ori v'yish'i, mimi ira...

By David. Adonai is my light and my salvation, who shall I fear? Adonai is the strength of my life, of whom shall I be afraid? When evildoers come near to me to devour my flesh, my tormentors and foes stumble and foes stumble and fall. If an army should encamp against me, my heart would not be afraid; if war rose up against me, in this I trust. One thing I ask of Adonai, and that I seek, to dwell in the House of Adonai all the days of my life, to see the pleasantness of Adonai, and to contemplate His Sanctuary. For He will hide me in his Tabernacle on a day of distress, concealing me in the shelter of His tent, and raising me upon a rock. And now my head is lifted high above the enemies around me, and I will give offerings in His tent, sacrifices and trumpets of joy. I will sing and praise Adonai. Adonai, hear my voice when I call; be gracious and answer me. My heart has told me to seek Your presence; Your presence, Adonai, will I seek. Conceal not Your face from me, and do not turn Your servant away in anger. You have always been my help, do not cast me off or abandon me, God of my salvation. Though my father and mother abandon me, Adonai will gather me in. Adonai, teach me Your ways, and lead me in an upright path, because of my watchers. Do not deliver me to the will of my tormentors, for false witnesses have risen against me, breathing violence.

לִדְלֹא הָאֲמָנָתִי,	Lulei he-eman'ti,
לִרְאוֹת בְּטוֹב יְהוָה בְּאֶרֶץ חַיִּים.	lir'ot b'tuv Adonai b'eretzhayim.
קִוְיָה אֶל יְהוָה, חֲזַק וְיֵאֱמִיץ לִבְךָ	Kavei el Adonai, chazak v'ya-ameitz libecha
וְקִוְיָה אֶל יְהוָה.	v'kavei el Adonai.

If I had not believed that I would see the goodness of Adonai in the land of the living! Put your hope in Adonai, be strong and have courage in your heart, and hope in Adonai.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 91-92

Psalm 49 (The Psalm for a House of Mourning)

לְמִנְצֵחַ לְבָנֵי קֹרַח מִזְמוֹר:

Lam'natzei-ach liv'nei korach miz'mor:

To the one Who grants victory, a psalm of the sons of Korach. Hear this, all people; listen, all who dwell in the decaying world; sons of Adam and sons of men, rich and poor together. My mouth shall speak wisdom and the meditation of my heart, understanding.

I will incline my ear to parable, and will solve my riddle, accompanied by a harp. Why should I fear evil days? The iniquity I trod on surrounds me; those who trust in riches and take pride in their great wealth. A man will not redeem his brother, or give to God his ransom. The redemption of their soul is too dear and it shall cease forever. Shall he then live forever, and never see the grave? For he sees that wise ones die, fools and senseless perish equally and leave their riches to others. They think that their houses will be forever, their families generation after generation, for they have proclaimed their names throughout the lands. But man does not endure in splendor; he is like the silent animals. This is their way, for their folly is with them, but their descendants take pleasure in their speech, selah. Like sheep, they are destined for the grave, and death shall be their shepherd; the upright shall dominate them at morning, and their form will be consumed in the grave, their dwelling-place. But God will redeem my soul from the grave, He will take me, selah. Fear not when a man grows rich, when his house's glory grows, for when he dies, he shall carry nothing away, and his glory will not go down with him. For while he lived, he blessed his soul, saying that he would be praised for he had done well for himself. He will join his ancestors' generation; for all eternity they shall not see light.

אָדָם בִּיקָר וְלֹא יָבִין,

Adam bikar v'lo yavin,

נִמְשָׁל כְּבַהֲמוֹת נִדְמוּ.

nim'shal kab'heimot neidmu.

Man with his splendor, without understanding, is like the silenced animals.

Shir Ha-Kavod (Song of Glory)

We rise as the Ark is opened.

אֲנַעִים זְמִירוֹת וְשִׁירִים אֶאְרוֹג, כִּי אֵלֶיךָ נַפְשִׁי תַעֲרוֹג. נַפְשִׁי חֲמָדָה בְּצֵל יָדְךָ, לְדַעַת כָּל רוֹז סוֹדְךָ. מִיַּדִּי דַבְּרִי בְּכַבּוֹדְךָ, הוֹמָה לְבִי אֶל דּוֹדֶיךָ. עַל כֵּן אֲדַבֵּר בְּךָ נְכַבְּדוֹת, וְשִׁמְךָ אֲכַבֵּד בְּשִׁירֵי יְדִידוֹת. אֲסַפְּרָה כְבוֹדְךָ וְלֹא רְאִיתִיךָ, אֲדַמְּךָ אֲכַנֶּנְךָ וְלֹא יִדְעֶתִיךָ. בְּיַד נְבִיאֶיךָ בְּסוֹד עֲבַדְיֶיךָ, דַּמִּיתָ הַדָּר כְּבוֹד הוֹדְךָ. גִּדְלַתְךָ וּגְבוּרַתְךָ, כִּנּוּ לְתוֹקֶךָ פִּעֲלַתְךָ. דַּמּוּ אוֹתְךָ וְלֹא כָפִי יִשֶׁךָ, וַיִּשְׁוּוּךָ לְפִי מַעֲשֵׂיךָ. הִמְשִׁילוּךָ בְּרוּב חֲזִינוֹנוֹת, הִנֵּךְ אֶחָד בְּכָל דַּמְיוֹנוֹת. וַיִּחְזוּ בְּךָ זְקֵנָה וּבַחֲרוּת, וַשְׁעֵר רֹאשְׁךָ בְּשִׁיבָה וְשַׁחַרְוֹת. זְקֵנָה בְּיוֹם דִּין וּבַחֲרוּת בְּיוֹם קָרֵב, כְּאִישׁ מִלְחָמוֹת יָדָיו לֹא רָב. חֲבֵשׁ כּוֹבֵעַ יִשׁוּעָה בְּרֹאשׁוֹ, הוֹשִׁיעָה לוֹ יְמִינוֹ וּזְרוּעַ קִדְשׁוֹ. טְלָלֵי אוֹרוֹת רֹאשׁוֹ נִמְלָא, קְנֻצוֹתָיו רְסִיסֵי לַיְלָה. יִתְפָּאֵר בִּי כִי חִפֵּץ בִּי, וְהוּא יִהְיֶה לִי לְעֹטֶרֶת צְבִי.	Anim z' mirot v' shirim e-erog, ki eilecha nafshi ta-arog. Nafshi chamdah b'tzeil yadecha, lada-at kol raz sodecha. Midei dab'ri bich'vodecha, homeh libi el dodecha. Al kein adabeir b'cha nich'badot, v'shim'cha achabeir b'shrei y'didot. Asap'rah ch'vod'cha v'lo r'iticha, adam'cha achan'cha v'lo y'daticha. B'yad n'vi-echa b'sod avadecha, dimita hadar ch'vod hodecha. G'dulat'cha ug'vuratecha, kinu l'tokef p'ulatecha. Dimu ot'cha v'lo ch'fi yesh'cha, vay'shavucha l'fi ma-asecha. Him'shilucha b'rov chez'yonot, hin'cha echad b'chol dim'yonot. Vayechezu v'cha zik'nah uvacharut, us'ar rosh'cha b'seivah v'shacharut. Zich'nah b'yom din uvacharut b'yom k'rav, k'ish milchamot yadav lo rav. Chavash kova y'shu-ah b'rosho, hoshi-a lo y'mino uz'ro-a kod'sho. Tal'lei orot rosho nimla, k'vutzotav r'sisei lailah. Yit'pa-eir bi ki chafeitz bi, v'Hu yih'yeh li la-ateret tz'vi.
---	--

Siddur Sim Shalom for Weekdays x not in this siddur

כְּתָם טְהוֹר פָּז דְּמוֹת רֵאשׁוֹ,
וְחָק עַל מִצַּח כְּבוֹד שֵׁם קָדְשׁוֹ.
לְחֵן וּלְכְבוֹד צְבִי תִפְאַרֶה,
אֲמַתּוֹ לוֹ עֲטָרָה עֲטָרָה.
מַחְלְפוֹת רֵאשׁוֹ כְּבִימֵי בְּחֵרוֹת,
קְוֹצוֹתָיו תְּלַתְלִים שְׁחוֹרוֹת.
נְוֵה הַצֶּדֶק צְבִי תִפְאַרְתּוֹ,
יַעֲלֶה נָא עַל רֵאשׁ שְׂמֹחַתּוֹ.
סְגֹלְתּוֹ תְּהִי נָא בְּיָדוֹ עֲטָרָת,
וְצִנִּיף מְלוּכָה צְבִי תִפְאַרְתּוֹ.
עֲמוּסִים נְשָׂאֻם עֲטָרַת עֵינָם,
מֵאֲשֶׁר יִקְרוּ בְּעֵינָיו כְּבָדָם.
פְּאֵרוֹ עָלֵי וּפְאֵרֵי עָלָיו,
וְקָרוֹב אֵלַי בְּקָרְאֵי אֵלָיו.
צַח וְאֲדוּם לְלְבוּשׁוֹ אָדוּם,
פּוֹרָה בְּדַרְכּוֹ בְּבוֹאוֹ מֵאֲדוּם.
קֶשֶׁר תְּפִלִּין הִרְאָה לְעֵינָיו,
תְּמוּנַת יְהוָה לְנֶגֶד עֵינָיו.
רוֹצֶה בְּעֲמוֹ עֲנוּיִם יִפְאֵר,
יּוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת בָּם לְהִתְפַּאֵר.
רֹאשׁ דְּבָרְךָ אֲמַת קוֹרָא מְרֹאשׁ,
דּוֹר וְדוֹר עִם דּוֹרְשֶׁךָ דְּרוֹשׁ.
שִׁית הַמּוֹן שִׁירֵי נָא עָלֶיךָ,
וְרִנְתִּי תִקְרַב אֵלֶיךָ.
תְּהִלְתִּי תְּהִי לְרֵאשֶׁךָ עֲטָרָת,
וּתְפִלְתִּי תִכּוֹן קְטוֹרֶת.
תִּיקַר שִׁירַת רֵשׁ בְּעֵינֶיךָ,
כְּשִׁיר יוֹשֵׁר עַל קָרְבְּנֶיךָ.
בְּרַכְתִּי תַעֲלֶה לְרֵאשׁ מִשְׁבִּיר,
מִחוּלָל וּמוֹלִיד צְדִיק כְּבִיר.

Keter tahor paz d'mut rosho,
v'chak al meitzach ch'vod Sheim kod'sho.

**L'chein ul'chavod tz'vi tif'areh
umatu lo it'rah atarah.**

Mach-l'fot rosho k'vimei v'churot,
k'vutzotav tal'talim sh'chorot.

**N'vei hatzedek tz'vi tif'arto
ya-aleh na al rosh sim'chato.**

S'gulato t'hi na v'yado ateret,
utz'nif m'luchah tz'vi tiferet.

**Amusim n'sa-am ateret in'dam,
mei-asher yak'ru vei-einav kib'dam.**

P'eiro alai uf'eiri alav,
v'karov eilai b'karov eilav.

**Tzach v'adom lil'vusho adom,
purah b'dar'ko b'vo-o mei-edom.**

Kesher t'filin her'ah l'anav,
t'munat Adonai l'neged einav.

**Rotzeh v'amo anavim y'fa-eir,
yosheiv t'hilot bam l'hit'pa-eir.**

Rosh d'var'cha emet korei meirosh,
dor vador am doresh'cha d'rosh.

**Shit hamon shirai na alecha,
v'rinati tik'rav eilecha.**

T'hilati t'hi l'rosh'cha ateret,
ut'filati tikon k'toret.

**Tikar shirat rash b'einecha,
kashir yushar al kor'banecha.**

Birchati ta-aleh l'rosh mash'bir,
m'choleil umolid tzadik kabir.

Siddur Sim Shalom for Weekdays x not in this siddur

וּבְבִרְכָתִי תִנְעֲנַע לִי רֹאשׁ, וְאוֹתָהּ קַח לְךָ כְּבָשִׁמִּים רֹאשׁ. יַעֲרַב נָא שִׁיחֵי עֲלֶיךָ, כִּי נַפְשִׁי תַעְרוֹג אֵלֶיךָ.	Uv'virchati t'na-ana li rosh, v'otah kach l'cha kiv'samim rosh. Ye-erav na sichi alecha, ki nafshi ta-arog eilecha.
--	--

The Ark is closed and we are seated.

לְךָ יְהוָה הַגְדֵּלָה וְהַגְבוּרָה וְהַתְפָּאֶרֶת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד, כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לְךָ יְהוָה הַמַּמְלָכָה וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכֹל לְרֹאשׁ, מִי יִמְלֵל גְּבוּרוֹת יְהוָה, יִשְׁמִיעַ כָּל תְּהִלָּתוֹ.	L'cha Adonai hag'dulah v'hag'vurah v'hatif'eret v'haneitzach v'hahod, ki chol bashamayim uva-aretz, l'cha Adonai hamam'lachah v'hamit'nasei l'chol l'rosh mi y'maleil g'vurot Adonai, yashmi-a kol t'hilato.
---	--

I will sing sweet songs to You, because my soul yearns for You. My soul longs for the shelter of Your hand, to understand Your mysteries. I speak of Your glory, and my heart longs for Your love. I will honor Your glories and Your Name with loving songs. Though I see and know You not, I shall speak in metaphor, and describe You. By the hand of the Prophets, You showed us the glory of Your might. They described the might of Your deeds. They allegorized You, but not in Your full reality; they described You by Your works. Though You are described in many and varied ways, You contain them all. They saw you in age and youth, with hair of white or black. Aged on the day of judgment, and young on the day of battle, like a man of war. You put salvation on Your head, Your hand and Your arm. Your head is filled with dew, your hair with the rains of the night. God shall glory in me for He yearns for me; he shall be my crown. The finest gold is upon God's head, and carved on God's forehead is His glorious and holy Name. Favor and glory are God's splendor, God's people crown Him with prayer. The hair of God's head is the black ringlets of youth. Zion is God's splendor; may He raise it up with joy. May God's treasured people be like a royal crown. God bore them in their infancy, and honored them because they are precious to Him. God showed the knot of His tefillin to Moses; He is near to me when I call. God will raise the humble; He desires them and celebrates with them. Your word is truth from the very beginning; the people who seek You lead the next generation. I beg you to place my songs before you, to bring my joyful song near to you. May my praises be a crown for Your head, and my prayer accepted like incense. Let the song of the poor be as dear in your eyes as the song which was sung over Your offerings. May my praise rise up to you, my Creator, Righteous and Mighty. Incline Your head to me, and accept it like choice incense. May my prayer be sweet before You, for my soul yearns for You.

Yours, Adonai, is the greatness, the might, the glory, the victory, and the beauty; everything in heaven and on earth is Yours. Dominion is Yours, Adonai, and You are uplifted over all rulers. Who can explain Your mighty deeds? Who can declare all of Your praise?

Siddur Sim Shalom for Weekdays 14

Psalm 30

מִזְמוֹר שִׁיר חֲנֻכַּת הַבַּיִת לְדָוִד... Mizmor shir chanukat habayit l'David...

A Psalm of David, a song for the dedication of the Temple. I will exalt You, Adonai, for You have raised me up. You did not let my foes rejoice over me. Adonai, my God, I cried out and You healed me; raising my soul from the depths, You saved me from the pit of death. Sing to Adonai, you faithful, give thanks to God's holy Name. For God's anger lasts a moment, but divine love is lifelong. In the evening, one may retire weeping, but in the morning, there is joy. While at ease I once said that I would never be moved, but Adonai, it was Your will that established my stronghold. When you concealed Your face, I was terrified. To You, Adonai, would I call; before my Master I beseeched. What profit is there if I am silenced? What benefit if I go to my grave? Will the dust praise You? Will it proclaim Your truth? Hear me, Adonai. Be gracious, and be my help.

הִפַּכְתָּ מִסִּפְדֵי לְמַחֹל לִי,	Hafach'ta mis'p'di l'machol li,
פָּתַחְתָּ שִׁקִּי וַתֵּאֲזַרְנֵי שְׂמֵחָה.	pitach'ta saki vat'az'reini sim'chah.
לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד	L'ma-an y'zamer'cha chavod
וְלֹא יִדּוֹם,	v'lo yidom,
יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֲוֹרֶךָ.	Adonai Elohai, l'olam odeka.

You have turned my mourning into dancing, my sackcloth into robes of joy, that my soul might sing Your praise unceasingly. Adonai my God, forever will I thank You.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 15

Kaddish Yatom (Mourner's Kaddish)

יְתִגְדַּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא. יְתְּבָרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוֹל	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya. Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol
From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: לְעֵילָא וּלְעֵילָא מִכּוֹל	From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: l'eila ul'eila mikol
בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרָן בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.	bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 15b

יְהִי שְׁלָמָא רַבָּא	Y'hei sh'lama raba
מִן שְׁמַיָּא	min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ	v'chayim aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ	v'im'ru
אָמֵן.	Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ	v'im'ru
אָמֵן.	Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 16

Baruch She-amar (Blessed is the One Who Spoke)

בְּרוּךְ שֶׁאָמַר	Baruch she-amar
וְהָיָה הָעוֹלָם,	v'hayah ha-olam,
בְּרוּךְ הוּא.	baruch Hu.
בְּרוּךְ עֹשֶׂה בְּרֵאשִׁית,	Baruch oseh v'reishit,
בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה,	baruch omeir v'oseh,
בְּרוּךְ גּוֹזֵר וּמְקַיֵּם,	baruch gozeir um'kayeim,
בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ,	baruch m'racheim al ha-aretz,
בְּרוּךְ מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת,	baruch m'racheim al hab'riyot,
בְּרוּךְ מְשַׁלֵּם	baruch m'shaleim
שָׂכָר טוֹב לִירֵאָיו,	sachar tov lirei-av,
בְּרוּךְ חַי לְעַד	baruch chai la-ad
וְקַיָּם לְנֶצַח,	v'kayam lanetzach,
בְּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל,	baruch podeh umatzil,
בְּרוּךְ שְׁמוֹ.	baruch Sh'mo.

Blessed is the One Who spoke, and the world came into being, blessed is God. Blessed is the One Who maintains the creation; blessed is the One Who says and does; blessed is the One Who decrees and fulfills; blessed is the One Who has compassion on the earth; blessed is the One Who has compassion on all creatures, blessed is the One Who rewards well those who fear God; blessed is the One Who lives forever and exists eternally; blessed is the One Who redeems and saves, blessed is God's Name.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 16b

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
הָאֵל הָאָב הָרַחֲמָן,	ha-Eil ha-Av harachaman,
הַמְהַלֵּל בְּפִי עַמּוֹ,	ham'hulal b'fi amo,
מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר	m'shubach um'fo-ar
בְּלִשׁוֹן חַסִּידָיו וְעַבְדָּיו,	bil'shon chasidav va-avadav,
וּבְשִׁירֵי דָוִד עַבְדֶּךָ	uv'shinei David av'decha
נְהַלְלֶךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	n'halel'cha Adonai Eloheinu,
בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת,	bish'vachot uviz'mirot,
נִגְדֶלְךָ וְנִשְׁבַּחְךָ	n'gadel'cha un'shabeichacha
וְנִפְאֶרְךָ	unfa-er'cha
וְנִזְכִּיר שִׁמְךָ,	v'naz'kir shim'cha,
וְנִמְלִיכְךָ, מַלְכֵנוּ אֱלֹהֵינוּ,	v'nam'lich'cha, Malkeinu Eloheinu,
יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים,	Yachid chei ha-olamim,
מֶלֶךְ מְשַׁבַּח וּמְפָאֵר	Melech m'shubach um'fo-ar
עַדֵּי עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל.	adei ad sh'mo hagadol.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מֶלֶךְ מְהַלֵּל בְּתִשְׁבַּחוֹת.	Melech m'hulal batish'bachot.

Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, the Almighty, merciful Father, extolled by Your people, praised by your pious servants through the psalms of Your servant David. We will extol You, Adonai our God, with praises and psalms, we will glorify Your Name, and proclaim You as our King and our God. You are unique, the life of all creation; praised and glorified forever is Your great Name. Blessed are You, Adonai, King who is extolled with songs of praise.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 17-18

Hodu Ladonai (Give Thanks to God) – 1 Chronicles 16:8-36

הוֹדוּ לַיהוָה קְרָאוּ בְשֵׁמוֹ,
הוֹדִיעוּ בְּעַמִּים עֲלִילֹתָיו... Kol Ladonai kir'u vish'mo,
hodi-u va-amim alilotav...

Give thanks to Adonai, and proclaim His Name, make His works known among the peoples. Sing and make music to Him; tell of all His wonders. Glorify His holy Name, and let the heart of those who seek Adonai rejoice. Seek out Adonai and His might, always seek His presence. Remember the wonders He performed, His miracles, and the laws from His mouth. O seed of Israel His servant, children of Jacob, His chosen ones: He is Adonai our God, and the whole earth follows His laws. Remember His covenant forever – the word He commanded to a thousand generations – which He made as a covenant with Abraham, an oath to Isaac, a statute for Jacob, and an everlasting covenant for Israel. He said “To you I will give the land of Canaan as your inheritance,” when you were few in number, small, and strangers in it. They wandered from nation to nation, from one kingdom to another. You allowed no one to oppress them, rebuking kings for their sake. “Do not touch my anointed ones, and do not harm my prophets.” Sing to Adonai, all the earth, announce his salvation from day to day. Relate His glory among the nations, and His wonders among all the peoples.

כִּי גָדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד,
וְנוֹרָא הוּא עַל כָּל אֱלֹהִים.
כִּי כָל אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים.
וַיהוָה שָׁמַיִם עָשָׂה. Ki gadol Adonai um'hulal m'od,
v'nora Hu al kol Elohim.
Ki kol elohei ha-amim elilim.
Vadonai shamayim asah.

For Adonai is great and greatly to be praised; He is awesome above all other powers. For all the gods of the peoples are idols, but Adonai made the heavens.

הוֹד וְהַדָּר לְפָנָיו, עֹז וְחֵדָּה בְּמִקְמוֹ... Hod v'hadar l'fanav, oz v'ched'vah bim'komo...

Glory and majesty are before Him, strength and joy are in His presence. O families of peoples, render to Adonai the glory due to His Name. Bring an offering and come before Him, bow down before Adonai in the splendor of His holiness. Tremble before Him, everyone on earth, for He established the world so that it cannot be moved. The heavens and the earth will rejoice, proclaiming among the nations “Adonai has reigned!” The sea and its fullness will roar, the field and everything that is in it will exult. Then the trees of the forest will sing joyfully before God, when He comes to judge the earth. Give thanks to Adonai, for He is good, His kindness is forever. And say: “Save us, God of our salvation; gather and rescue us from the nations to give thanks to Your holy Name, to glory in Your praise. Praised is Adonai, the God of Israel, from this world to the World to Come. And all the people said ‘Amein’, and praised Adonai.”

רוּמְמוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַדוֹם רַגְלָיו קְדוֹשׁ הוּא.
רוּמְמוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר קְדִשׁוֹ,
כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ. Rom'mu Adonai Eloheinu,
v'hishtachavu lahadom rag'lav kadosh Hu.
Rom'mu Adonai Eloheinu
v'hishtachavu l'har kod'sho,
ki kadosh Adonai Eloheinu.

Exalt Adonai our God, and bow down at the His footstool, holy is He. Exalt Adonai our God, and bow down at His holy mountain, for Adonai our God is holy.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 19

V'hu Rachum (God, the Merciful One)

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית... V'hu rachum y'chapeir avon v'lo yash'chit...

God, the Merciful One, forgives iniquity and does not destroy; He withdraws His anger, not arousing all of his wrath. Adonai, do not withhold Your mercy from me; may Your kindness and truth always protect me. Remember Your mercies and Your kindnesses, Adonai, for they are eternal. Acknowledge might to God; His grandeur is upon Israel and His might is in the heavens. You are awesome, God; from Your sanctuaries, God of Israel, You give might and power to the people. Blessed is God. Adonai of Vengeance, reveal Yourself; arise O Judge of the earth, and render retribution to the arrogant. Deliverance is Adonai's; upon Your people is Your blessing. Adonai of Hosts is with us, a stronghold for us is the God of Jacob.

יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטוֹחַ בּוֹ. Adonai tz'va-ot, ashrei adam botei-ach bach.

יְהוָה הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ, Adonai hoshi-ah hamelech ya-aneinu,

בְּיוֹם קִרְאֵנוּ. v'yom kor'einu.

Adonai of Hosts – happy is the one who trusts in You. Adonai, deliver us! The King will answer us on the day that we call.

Hoshi-ah et Amecha (Save Your People)

הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ, וּבְרַךְ אֶת נַחֲלָתֶךָ. Hoshi-ah et Amecha, uvareich et nachalatecha...

Save Your people and bless Your inheritance; tend them and raise them up forever. Our souls yearned for Adonai, Who is our Help and our Shield. For in Him our hearts will rejoice, and in His holy Name we trusted. Adonai, May Your lovingkindness be upon us, for we have waited for You. Show us Your lovingkindness and grant us Your salvation. Arise and come to our aid; redeem us for the sake of Your lovingkindness. I am Adonai, your God, Who brought you up from the land of Egypt; open your mouth wide, and I will fill it. Happy is the one whose lot is this, and happy is the people whose God is Adonai.

וְאֲנִי בְּחַסְדֶּךָ בְּטַחְתִּי, Va-ani b'chas'd'cha vatach'ti,

יִגַּל לִבִּי בִישׁוּעֶתֶךָ, yageil libi bishu-atecha,

אֲשִׁירָה לַיהוָה, כִּי גָמַל אֵלַי. ashirah Ladonai, ki gamal alai.

In Your lovingkindness I trust. My heart will exult in Your salvation, and I will sing to Adonai, for He has dealt kindly with me.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 20

This psalm is omitted on the day before *Pesach*, on *Chol Hamo-ed Pesach*, and on the day before *Yom Kippur*.

Psalm 100

מִזְמוֹר לְתוֹדָה, הָרִיעוּ לַיהוָה כָּל הָאָרֶץ... Mizmor l'todah. Hari-u LAdonai kol ha-aretz...

A Psalm of thanksgiving. Make a joyful noise to Adonai, all the earth. Serve Adonai with gladness, and come before His presence with singing. Know that the Adonai is God; it is He Who made us, and we belong to Him. We are His people, and the sheep of His pasture. Enter into His gates with thanksgiving, and into His courts with praise; be thankful to Him, and bless His Name. For Adonai is good, with everlasting lovingkindness, and faithfulness enduring for all generations.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 20b

Y'hi Ch'vod (God's Glory)

This prayer is a collection of 18 verses from Psalms, Chronicles, Exodus, and Proverbs, in which God's Name (יהוה) is mentioned 18 times.

יְהִי כְבוֹד יְהוָה לְעוֹלָם, Y'hi ch'vod Adonai l'olam,
שְׂמַח יְהוָה בְּמַעֲשָׁיו... yis'mach Adonai b'ma-asav...

The glory of God will endure forever; let Adonai rejoice in His works. The Name of Adonai will be blessed from this time until eternity. From the rising of the sun to its setting, praised is the Name of Adonai. High above all nations is Adonai; above the heavens is His glory. Adonai, Your Name is forever; Adonai, Your memorial is from generation to generation. Adonai has established His throne in heaven, and His kingdom reigns over all. The heavens will be glad, the earth will rejoice, and they will proclaim among the nations: "Adonai reigned! Adonai is King, Adonai was King, Adonai will be king forever and ever." Adonai will reign for all eternity, even when nations have vanished from His earth. Adonai annuls the counsel of nations, thwarts the designs of peoples. Many are the designs that are in the heart of man, but only Adonai's counsel will prevail. The counsel of Adonai will stand forever; the designs of His heart from generation to generation. For He spoke and it came to be; He commanded and it endured. For Adonai has chosen Zion; He desired it for His habitation. For God chose Jacob to be His, Israel as His treasure. For Adonai will not forsake His people, and will not abandon His heritage.

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, V'hu rachum y'chapeir avon v'lo yash'chit,
וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב אָפוּ, וְלֹא יַעִיר כָּל חַמָּתוֹ. v'hir'bah l'hashiv apo, v'lo ya-ir kol chamato.
יְהוָה הוֹשִׁיעָה, Adonai hoshi-ah,
הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרִיאָנוּ. hamelech ya-aneinu v'yom kor'ei-nu.

And He, the Merciful One, atones for iniquity and does not destroy. He frequently withdraws His anger and does not arouse His entire wrath. Adonai, deliver us! May the King answer us on the day we call.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 21

Ashrei (Happy) – Psalms 84:5, 144:15, 145

אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ,	Ashrei yosh'vei veitecha,
עוֹד יִהְלְלוּךָ סֵלָה.	od y'hal'lucha selah.
אַשְׁרֵי הָעַם שֶׁכָּכָה לוֹ,	Ashrei ha-am shekachah lo,
אַשְׁרֵי הָעַם שִׁיְהוּה אֱלֹהָיו.	ashrei ha-am she-Adonai Elohav.
תְּהִלָּה לְדָוִד,	T'hilah l'David,
אֲרוֹמִימְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ,	Aromim'cha Elohai ha-Melech,
וְאַבְרָכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.	va-avar'chah Shim'cha l'olam va-ed.
בְּכֹל יוֹם אֲבָרְכֶךָ,	B'chol yom avar'cheka,
וְאַהֲלִלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.	va-ahal'lah Shim'cha l'olam va-ed.
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד,	Gadol Adonai um'hulal m'od,
וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר.	v'lig'dulato ein cheiker.
דֹּר לְדֹר יִשְׁבַח מַעֲשֶׂיךָ,	Dor l'dor y'shabach ma-asecha,
וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ.	ug'vurotecha yagidu.
הַדָּר כְּבוֹד הַיּוֹדֶךָ,	Hadar k'vod hodecha,
וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.	v'div'rei nif'lotecha asicha.
וְעִזּוֹז נִוְרָאוֹתֶיךָ יֵאמְרוּ	Ve-ezuz nor'otecha yomeiru,
וּגְדוּלַתְךָ אֲסַפְּרָנָה.	ug'dulat'cha asap'renah.
זְכֹר רַב טוֹבְךָ יִבְיַעוּ,	Zeicher rav tuv'cha yabi-u,
וְצִדְקָתְךָ יִרְנְנוּ.	v'tzid'kat'cha y'raneinu.
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה,	Chanun v'rachum Adonai,
אֲרָךְ אַפַּיִם וּגְדֹל חַסֵּד.	erech apayim ug'dol cha-sed.
טוֹב יְהוָה לְכֹל,	Tov Adonai lakol,
וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.	v'rachamav al kol ma-asav.
יִוְדוּךָ יְהוָה כָּל מַעֲשֶׂיךָ,	Yoducha Adonai kol ma-asecha,
וְחִסְדֶּיךָ יְבָרְכֻכָּה.	vachasidecha y'var'chuchah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 21b-22

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֵאמְרוּ, וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ. לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים, וּמְשַׁלְּתְךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר. סוּמְךָ יְהוּה לְכָל הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵךָ לְכָל הַכְּפוּפִים. עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֹלָם בְּעֵתוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמְשַׁבֵּיעַ לְכָל חַי רִצּוֹן. צַדִּיק יְהוּה בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו. קָרוֹב יְהוּה לְכָל קְרָאִיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת. רִצּוֹן יִרְאֶיו יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם. שׁוֹמֵר יְהוּה אֶת כָּל אֲהַבָּיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד. תְּהִלַּת יְהוּה יִדְבֹר פִּי, וַיִּבְרַךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד. וְאַנְחָנוּ נִבְרַךְ יְיָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.	K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru. L'hodi-a liv'nei ha-adam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto. Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador. Someich Adonai l'chol hanof'lim, v'zokeif l'chol hak'fufim. Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et och'lam b'ito. Potei-ach et yadecha, umas'bi-a l'chol chai ratzon. Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chasid b'chol ma-asav. Karov Adonai l'chol kor'av, l'chol asher yik'ra-uhu ve-emet. R'tzon y'rei-av ya-aseh, v'et shav'atam yish'ma v'yoshi-eim. Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol har'sha-im yash'mid. T'hilat Adonai y'dabeir pi, vivareich kol basar Sheim kod'sho l'olam va-ed. Va-anach'nu n'vareich Yah, mei-atah v'ad olam, hal'luyah.
--	---

Siddur Sim Shalom for Weekdays 22b

*Fortunate are those who dwell in Your house; may they continue to praise You.
Fortunate is the people whose lot is thus; fortunate is the people whose God is Adonai.
A Praise by David. I will exalt You, my God, the King; I will bless Your Name forever and ever.
Every day I will bless You; I will extol Your Name forever and ever.
Adonai is great and highly extolled; His greatness is unfathomable.
Your works will be praised by one generation to another; they will declare Your mighty acts.
I will tell of the splendor of Your glorious majesty; I will speak the words of Your wonders.
Of Your awesome might, they will speak; of Your greatness I will recount.
They will tell of your bountifulness; they will joyfully exult in Your righteousness.
Adonai is gracious and compassionate; He is slow to anger and great in kindness.
Adonai is good to all; His mercy encompasses all His works.
All Your works will thank You, Adonai; Your pious ones will bless You.
They will speak of the honor of Your dominion; they will declare Your might.
Revealing to men His mighty acts; revealing the glorious splendor of His dominion.
Your dominion is the dominion for all times; Your dominion is in every generation.
Adonai supports all the fallen; Adonai straightens all the bent.
The eyes of all look to You expectantly; You give them their food at its proper time.
You open Your hand; you satisfy the desire of every living being.
Adonai is just in all His ways; Adonai is benevolent in all His deeds.
Adonai is near to all who call upon Him; near to all who call upon Him in truth.
The will of those who revere Him He fulfills; He hears their cry and delivers them.
Adonai watches over all those who love Him; he will destroy all the wicked.
Praise of Adonai, my mouth will declare; all flesh will bless His holy Name forever and ever.
And we will bless God from now to eternity. Praise God!*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 22c-23

Psalm 146

הַלְלוּיָהּ. הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה... Hal'luyah. Hal'li naf'shi et Adonai...

Praise God! My soul, praise Adonai. I will praise Adonai with my life; I will sing praises to my God as long as I live. Do not put your trust in princes; in man, who cannot deliver. When his spirit departs, he returns to the earth; in that very day his thoughts perish. Happy is he who has the God of Jacob for his help, whose hope is in Adonai his God. He makes heaven and earth, the sea, and all that is in them; and keeps truth for ever. He makes justice for the oppressed, and gives food to the hungry. Adonai frees the prisoners, opens the eyes of the blind, raises those who are bowed down, loves the righteous, protects the strangers, and encourages the orphan and the widow; the way of the wicked He makes crooked.

יְמַלֹּךְ יְהוָה לְעוֹלָם,
אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן
לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ.
Yimloch Adonai l'olam,
Elohayich Tziyon
l'dor vador hal'luyah.

Adonai shall reign for ever; your God, O Zion, throughout all generations. Praise God!

Psalm 147

הַלְלוּיָהּ. כִּי טוֹב זָמְרָה אֱלֹהֵינוּ,
כִּי נְעִים נֶאֱוָה תְהִלָּה... Hal'luyah. Ki tov zam'ra Eloheinu,
ki na-im navah t'hilah...

Praise God! For it is good to sing praises to our God; for it is pleasant; and praise is befitting. Adonai builds Jerusalem; He gathers together the banished ones of Israel. He heals the broken-hearted, and binds up their wounds. He fixes the number of the stars, calling them all by their names. Great is our Lord, and abundant in power; His understanding is infinite. Adonai lifts up the humble, and casts the wicked down to the ground. Sing to Adonai with thanksgiving; sing to our god with the harp. Who covers the heaven with clouds, preparing rain for the earth; Who makes grass grow upon the mountains. He gives the beast its food, and food to the young ravens which cry out. He does not delight in the power of the horse; He does not take any pleasure in the legs of a man. Adonai takes pleasure in those who fear Him, in those who hope for His lovingkindness. Jerusalem, Praise Adonai; Zion, praise your God. For He has strengthened the bars of your gates, and has blessed your children in your midst. He establishes peace at your borders, and satisfies you with finest wheat. He sends forth His commandment upon the earth; His word races swiftly. He gives snow like fleece; He scatters frost like ashes. He casts forth His ice like morsels; who can withstand His cold? He sends out His word and melts them; He causes His wind to blow, and the waters flow.

מִגִּיד דְּבָרָיו לְיַעֲקֹב,
חֻקָּיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל.
לֹא עָשָׂה כֵן לְכָל גּוֹי,
וּמִשְׁפָּטִים בַּל יִדְעוּם, הַלְלוּיָהּ.
Magid d'varav l'Ya-akov,
chukav umishpatav l'Yisra-eil.
Lo asah chein l'chol goi,
umish'patim bal y'da-um, hal'luyah.

He declares His word to Jacob, His statutes and His laws to Israel. He did not do so to any other nation; and as for His laws, they have not known them. Praise God!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 24-25

Psalm 148

הַלְלוּיָהּ. הַלְלוּ אֶת יְהוָה מִן הַשָּׁמַיִם,
הַלְלוּהוּ בַּמְרוֹמִים... Hal'luyah. Hal'lu et Adonai min hashamayim,
hal'luhu bam'romim...

Praise God! Praise Adonai from the heavens; praise Him in the heights. Praise Him, all His angels; praise Him, all His hosts. Praise Him, sun and moon; praise Him, all you stars of light. Praise Him, heavens of heavens, and you waters that are above the heavens. Let them praise the Name of Adonai; for He commanded it and they were created. He established them for all eternity, it is He Who issued a decree which shall not be changed. Praise Adonai from the earth, you crocodiles, and all who dwell in the depths. Fire and hail, snow and vapors; stormy wind, all fulfill His word. The mountains and all the hills, fruit trees and all cedars; wild beasts and all animals, creeping things and winged birds; kings of the earth and all peoples; princes and all judges of the earth; Young men and also maidens; elders and children – they will praise the Name of Adonai, for His Name alone is exalted, and His majesty is over the earth and the heavens.

וַיִּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ
תְּהִלָּה לְכָל חַסִּידָיו,
לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קָרְבוֹ, הַלְלוּיָהּ.
Vayarem keren l'amo
t'hilah l'chol chasidav,
liv'nei Yisra-eil am k'rovo, hal'luyah.

He has raised the pride of His people, a praise for all His pious ones; for the children of Israel, the people near to Him. Praise Adonai!

Psalm 149

הַלְלוּיָהּ. שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר חֲדָשׁ,
תְּהִלָּתוֹ בְּקֹהֶל חַסִּידִים... Hal'luyah. Shiru Ladonai shir chadash,
t'hilato bik'hal chasidim...

Praise God! Sing a new song to Adonai, sing His praise in the assembly of the pious. Let Israel rejoice in its Maker; let the children of Zion be joyful in their King. Let them praise His Name with dance; let them sing praises to Him with the drum and the harp. For Adonai takes pleasure in His people; He will adorn the humble with salvation. The pious will rejoice in glory; they will sing aloud upon their beds. With high praises of God in their throats, and a double-edged sword in their hand, to perform vengeance upon the nations, and chastisement upon the peoples.

לְאַסֹּר מַלְכֵיהֶם בְּזָקִים,
וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְלֵי בַרְזֶל.
לְעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט כְּתוּב,
הָדָר הוּא לְכָל חַסִּידָיו, הַלְלוּיָהּ.
Le'sor mal'cheihem b'zikim,
v'nich'b'deihem b'chav'lei varzel.
La-asot bahem mish'pat katuv,
hadar Hu l'chol chasidav, hal'luyah.

To bind their kings with chains, and their nobles with iron fetters, to execute upon them the written judgment – this is an honor to all His pious ones. Praise God!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 25b

Psalm 150

הַלְלוּיָהּ,	Hal'luyah,
הַלְלוּ אֵל בְּקוֹדֶשׁוֹ,	hal'lu Eil b'kod'sho,
הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזוֹ.	hal'luhu birki-a uzo.
הַלְלוּהוּ בְּגְבוּרָתוֹ,	Hal'luhu vig'vurotav,
הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדֻלוֹ.	hal'luhu k'rov gud'lo.
הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר,	Hal'luhu b'teika shofar,
הַלְלוּהוּ בְּנֵבֶל וְכִנּוֹר.	hal'luhu b'neivel v'chinar.
הַלְלוּהוּ בְּתוֹף וּמַחֲוֹל,	Hal'luhu b'tof umachol,
הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֻגָב.	hal'luhu b'minim v'ugav.
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שִׁמְעַ,	Hal'luhu v'tzil'tz'lei shama,
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה.	hal'luhu b'tzil'tz'lei t'ru-ah.
כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ	Kol han'shamah t'haleil Yah,
הַלְלוּיָהּ.	hal'luyah.
כֹּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ	Kol han'shamah t'haleil Yah,
הַלְלוּיָהּ.	hal'luyah.

Praise God. Praise the Almighty in God's Sanctuary, praise God in the firmament of God's might. Praise God for God's mighty deeds, praise God according to the abundance of God's greatness. Praise God with the blowing of the shofar, praise God with lyre and harp. Praise God with drum and dance, praise God with stringed instruments and flute. Praise God with resounding cymbals, praise God with clanging cymbals. Let every soul praise God - Praise God!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 25c-26

Baruch Adonai L'olam (Blessed is Adonai Forever)

בְּרוּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן... Baruch Adonai l'olam, amein v'amein...

Blessed is Adonai forever, amein and amein. Blessed is Adonai from Zion, Who dwells in Jerusalem, praise God.

בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל,
עֹשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוּד.
וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם,
וַיִּמְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל הָאָרֶץ,
אָמֵן וְאָמֵן.
Baruch Adonai Elohim Elohei Yisra-eil,
osei nif'la-ot l'vado.
Uvaruch Sheim k'vodo l'olam,
v'yimalei ch'vodo et kol ha-aretz,
amein v'amein.

Blessed is Adonai, God, God of Israel, Who alone performs wonders. And blessed is the Name of His glory forever; may His glory fill all of the earth, amein and amein.

Vay'vareich David (And David Blessed) – 1 Chronicles 29:10-13, Nehemiah 9:6-11

At this point it is customary to stand; most congregations remain standing through the end of *Shirat Hayam* (The Song of the Sea) on p. 103 (upper numbers) / p. 94 (lower numbers).

וַיְבָרֵךְ דָּוִד אֶת יְהוָה... Vay'vareich David et Adonai...

And David blessed Adonai before all the congregation; and David said: "Praised are You, Lord God of Israel our father, forever and ever. Yours, Adonai, is the greatness, the might, the glory, the victory, and the beauty; everything in heaven and on earth is Yours. Dominion is Yours, Adonai, and You are uplifted over all rulers. Both riches and honor come from You, and You rule over all. In Your hand is power and might, and it is in Your hand to give strength to all. Now therefore, our God, we thank You and praise Your glorious Name."

You alone are Adonai. You made heaven; the heaven of heavens with all of their host; the earth, and all that is upon it; the seas, and all that is in them; You give life to all of them, and the heavenly hosts prostrate themselves before You.

אַתָּה הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים,
אֲשֶׁר בָּחַרְתָּ בְּאַבְרָם,
וְהוֹצֵאתוֹ מֵאוּר כַּשְׂדִּים,
וְשִׁמְתָּ שְׁמוֹ אַבְרָהָם.
וּמָצַאתָ אֶת לְבָבוֹ נֹאמָן לְפָנֶיךָ.
Atah Hu Adonai ha-Elohim,
asher bacharta b'Avram,
v'hotzeito mei-Ur Kas'dim,
v'sam'ta sh'mo Avraham.
Umatzata et l'vavo ne-eman l'fanecha.

You are Adonai, the God who chose Avram and brought him out of Ur Kasdim, establishing for him the name of Abraham. You found that his heart was faithful before You.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 26b-27

וְכָרוֹת עִמּוֹ הַבְּרִית לָתֵת אֶת אֶרֶץ
הַכְּנַעֲנִי, הַחִתִּי, הָאֱמֹרִי, וְהַפְּרִזִּי,
וְהַגִּרְגָּשִׁי... V'charot imo hab'rit lateit et eretz
hak'na-ani, hachiti, ha-emori, v'hap'rizi,
v'hay'vusi, v'hagirgashi...

You made a covenant with him to give the land of the Canaanites, the Hittites, the Amorites, the Perizites, the Jebusites, and the Girgashites, to give it to his seed; You have fulfilled Your words, for You are righteous. You saw the affliction of our ancestors in Egypt, and You heard their cry at the Sea of Reeds. You imposed signs and wonders against Pharaoh, all his servants, and all the people of his land for You knew that they acted malevolently against them. And thus You made a name for Yourself, as it is today.

וְהָיָם בְּקַעַת לִפְנֵיהֶם,
וַיַּעֲבְרוּ בְּתוֹךְ הַיָּם בִּיבֻשָׁה,
וְאֵת רֹדְפֵיהֶם, הִשְׁלַכְתָּ בַמַּצּוֹלֹת,
כְּמוֹ אֶבֶן בַּמַּיִם אֲזִים. V'hayam baka'ta lif'neihem,
vaya-av'ru b'toch hayam bayabashah,
v'et rod'feihem, hish'lach'ta vim'tzolat,
k'mo even b'mayim azim.

And You split the sea before them, so that they went through the midst of the sea on dry land; and You hurled their pursuers into the depths, like a stone into mighty waters.

Shirat Hayam (The Song of the Sea) – Exodus 14:30-31, 15:1-18

וַיֹּשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת יִשְׂרָאֵל
מִיַּד מִצְרַיִם... Vayosha Adonai bayom hahu et Yisra-eil
miyad Mitzrayim...

Thus Adonai delivered Israel that day from the hand of Egypt; and Israel saw the Egyptians dead upon the sea shore.

וַיִּרְא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה
אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה בַּמִּצְרַיִם,
וַיִּירָאוּ הָעָם אֶת־יְהוָה,
וַיֵּאֱמִינוּ בַּיהוָה וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ. Vayar Yisra-eil et hayam hag'dolah
asher asah Adonai b'Mitzrayim,
vayir'u ha-am et Adonai,
vaya-aminu Badonai uv'Moshe avdo.

And Israel saw the great hand which Adonai wielded against the Egyptians, and the people feared Adonai, and they had faith in Adonai, and in Moses His servant.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 27b

אֶז יִשִּׁיר מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת הַשִּׁירָה הַזֹּאת לַיהוָה, וַיֹּאמְרוּ לְאֹמֶר. אֲשִׁירָה לַיהוָה כִּי-גָאָה גָאָה, סוּס וְרוֹכְבוֹ רָמָה בַּיָּם. עֲזִי וְזִמְרַת יָהּ וַיְהִי-לִי לְיִשׁוּעָה, זֶה אֱלֹהֵי וְאַנְוִהוּ, אֱלֹהֵי אָבִי וְאַרְמְמֶנְהוּ. יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה יְהוָה שְׁמוֹ. מִרְכַּבַּת פָּרְעֹה וַחֲיִלוֹ יָרָה בַּיָּם, וּמִבְּחַר שְׁלִשָׁיו טִבְעוּ בַיָּם-סוּף. תְּהַמֹּת יִכְסִימוּ יָרְדוּ בְמִצּוֹלֹת כְּמוֹ-אָבֶן. יְמִינֶךָ יְהוָה נֶאֱדָרִי בַכַּח, יְמִינֶךָ יְהוָה תִּרְעֵץ אוֹיֵב. וּבְרֹב גְּאוֹנֶךָ תִּתְהַרֵס קַמֶּיךָ תִּשְׁלַח חַרֹּנֶךָ יֶאֱכַלְמוּ כֶקֶשׁ. וּבְרוּחַ אַפֶּיךָ נִעְרַמוּ מַיִם נִצְּבוּ כְמוֹ-גֵד נִזְלִים, קָפְאוּ תְהַמֹּת בְּלֵב-יָם. אָמַר אוֹיֵב אָרְדֹף אֲשִׁיג אַחֲלִיק שְׁלָל תִּמְלֹאמוּ נַפְשֵׁי, אָרִיק חַרְבֵי תוֹרִישֵׁמוּ יָדַי. נִשְׁפַּת בְּרוּחֶךָ כִּסְמוּ יָם, צָלְלוּ כַעֲוֵפֶרֶת בְּמַיִם אֲדִירִים.	Az yashir Moshe uv'nei Yisra-eil et hashirah hazot Ladonai vayom'ru leimor. Ashirah Ladonai ki-ga-oh ga-ah, sus v'roch'vo ramah vayam. O-zi v'zimrat yah vay'hi-li liy'shu-ah, zeh Eili v'an'veihu Elohei avi va-arom'men'hu. Adonai ish milchamah, Adonai sh'mo. Mark'vot Par'oh v'cheilo yarah vayam. Umiv'char shalishav tu-b'u v'yam-suf. t'homot y'chas'yumu yar'du vim'tzolot k'mo-aven. Y'mincha Adonai ne'dari bako-ach y'mincha Adonai tir'atz oyeiv. Uv'rov g'on'cha taharos kamecha t'shalach charon'cha yoch'leimo kakash. Uv'ru-ach apecha ne-er'mu mayim nitz'vu ch'mo neid noz'lim, kaf'u t'homot b'lev yam. Amar oyeiv er'dof asig achaleik shalal tim'la-eimo naf'shi, arik charbi torisheimo yadi. Nashaf'ta v'ruchacha kisamo yam, tzal'lu ka-oferet b'mayim adirim.
---	--

Siddur Sim Shalom for Weekdays 27c-28

מִי־כַמֹּכָה בְּאֵילִים יְהוָה, מִי כַמֹּכָה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ, נֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פִּלְא. נְטִיתָ יְמִינְךָ תִּבְלַעְמוּ אֶרֶץ. נַחֲתִיתָ בְּחֶסֶדְךָ עִם־זוּ גְאֻלְתָּ, נִהְלִיתָ בְּעֶזְךָ אֶל־נְוֵה קֹדְשֶׁךָ. שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן, חֵיל אַחַז יִשְׁבִי פְלִשֶׁת. אִז נִבְהָלוּ אֱלוֹפֵי אֲדוֹם, אֵילֵי מוֹאָב יֵאֲחַזְמוּ רַעַד נִמְגּוּ כֹל יִשְׁבִי כְנָעַן. תִּפְּל עֲלֵיהֶם אֵימַתָּה וּפְחַד בְּגֹדֶל זְרוּעֶךָ יִדְמוּ כְּאֲבָן. עַד־יַעֲבֹר עִמָּךָ יְהוָה, עַד־יַעֲבֹר עִם־זוּ קָנִיתָ. תִּבְאֲמוּ וְתִטְעֲמוּ בְהַר נַחֲלַתְךָ, מָכוֹן לְשִׁבְתְּךָ פְּעֻלַּת יְהוָה, מִקְדָּשׁ אֲדָנִי כּוֹנֵנִי יְדִיךָ. יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד. יְהוָה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.	Mi chamocha ba-eilim Adonai, mi kamocha ne'dar bakodesh, nora t'hilot osei fele. Natita y'min'cha tiv'la-eimo aretz. Nachita v'chas'd'cha am-zu ga-al'ta, neihal'ta v'oz'cha el-n'vei kod'shecha. Sham'u amim yir'gazun, chil achaz yosh'vei P'lashet. Az niv'halu alufei Edom, eilei Mo-av yochazeimo ra-ad namogu kol yosh'vei Ch'na-an. Tipol aleihem eimatah vafachad big'dol z'ro-acha yid'mu k'aven. Ad-ya-avor am'cha Adonai, ad-ya-avor am-zu kanita. T'vi-eimo v'titaeimo b'har nachalat'cha, machon l'shiv't'cha pa-al'ta Adonai, mik'dash Adonai kon'nu yadecha. Adonai yim'loch l'olam va-ed. Adonai yim'loch l'olam va-ed.
---	--

Then Moses and the Children of Israel sang this song to Adonai, and they said: I will sing to Adonai, for He has triumphed gloriously; the horse and its rider has He thrown into the sea. Adonai is my strength and my song, and He has become my salvation. He is my God, and I will praise Him; the God of my father, and I will exalt Him. Adonai is a master of war; Adonai is His Name. Pharaoh's chariots and army He has thrown into the sea; his chosen officers were drowned in the Sea of Reeds. The deep waters covered them; they sank to the depths as a stone. Your right hand, Adonai, is glorious in power; Your right hand, Adonai, crushes the enemy. In Your great majesty, You destroyed Your opponents; You sent forth Your anger, which consumed them like straw. And with the blast of Your nostrils the waters were heaped up, the floods stood upright as a wall, and the deep waters were congealed in the heart of the sea. The enemy said: I will pursue, I will overtake, I will divide the plunder; I will satisfy myself upon them; I will draw my sword, my hand shall destroy

Siddur Sim Shalom for Weekdays 28b

them. You blew with Your wind, and the sea covered them; they sank like lead in the mighty waters. Who is like You among the gods, Adonai! Who is like You, glorious in holiness, awesome in praise, performing wonders? You stretched out Your right hand, the earth swallowed them. In Your mercy, You led forth the people whom You redeemed; You guided them in Your strength to Your holy habitation. The peoples heard and trembled; terror gripped the inhabitants of Philistia. Then the chiefs of Edom were amazed; the mighty men of Moab were seized with trembling; all the inhabitants of Canaan melted away. Terror and dread fell upon them; by the greatness of Your arm they were as still as stone; until Your people pass over, Adonai, until they pass over, the people whom You have acquired. You will bring them in and plant them in the mountain of Your inheritance, in the place for Your dwelling which You, Adonai, have made; in the Sanctuary, my Master, which Your hands have established. Adonai will reign forever and ever. Adonai will reign forever and ever.

כִּי לַיהוָה הַמְּלוּכָה וּמִשָּׁל בְּגוֹיִם.	Ki Ladonai ham'luchah umoshel bagoyim.
וְעָלוּ מוֹשְׁעִים בְּהַר צִיּוֹן	V'alu moshi-im b'har Tziyon
לְשַׁפֵּט אֶת הַר עִשָׂו,	lish'pot et har Eisav,
וְהִיטָה לַיהוָה הַמְּלוּכָה.	v'hay'tah Ladonai ham'luchah.
וְהָיָה יְהוָה לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,	V'hayah Adonai l'Melech al kol ha-aretz,
בַּיּוֹם הַהוּא יְהִי	bayom hahu yih'yeh
יְהוָה אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד.	Adonai echad ush'mo echad.

For sovereignty is Adonai's, and He rules over nations. Deliverers will ascend Mount Zion, to judge the mountain of Esau, and the kingdom will be Adonai's. And Adonai will be King over the whole world; on that day, Adonai shall be One and God's Name One.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 29

In some congregations, it is customary to stand for the *Yishtabach* prayer.

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ	Yish'tabach Shim'cha
לְעַד מַלְכֵינוּ,	la-ad Malkeinu,
הָאֵל הַמֶּלֶךְ	ha-Eil ha-Melech
הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ	hagadol v'hakadosh
בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ.	bashamayim uva-aretz.
כִּי לְךָ נֶאֱחָה, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	Ki l'cha na-eh, Adonai Eloheinu
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,	Veilohei avoteinu,
שִׁיר וְשִׁבְחָה,	shir ush'vachah,
הַלֵּיל וְזִמְרָה,	haleil v'zim'rah,
עֵז וּמְשָׁלָה,	oz umem'shalah,
נֶצַח גְּדֻלָּה וּגְבוּרָה,	netzach g'dulah ug'vurah,
תְּהִלָּה וְתִפְאַרֶת,	t'hilah v'tif'eret,
קְדוּשָׁה וּמְלֻכוּת.	k'dushah umal'chut.
בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת	B'rachot v'hoda-ot
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם.	mei-Atah v'ad olam.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל	Eil Melech gadol
בַּתִּישְׁבָּחוֹת,	batish'bachot,
אֵל הַהוֹדָאוֹת,	Eil hahoda-ot,
אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת,	Adon hanif'la-ot,
הַבּוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה,	habocheir b'shrei zim'rah,
מֶלֶךְ, אֵל, חֵי הָעוֹלָמִים.	Melech, Eil, chei ha-olamim.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 29b, 61

Dweller in eternity, exalted and holy is Your Name. As it is written: Rejoice in God, righteous ones, for the upright, praise is fitting. Through the mouth of the upright You are extolled, and with the words of the righteous You are blessed; by the tongues of the pious, You are exalted, and in the midst of the holy ones, You are sanctified.

In the assemblies of Your people, the House of Israel Your Name will be glorified with joyful song, our King, in every generation. For it is the duty of all creatures, Adonai our God and God of our ancestors, to thank, exalt, and praise, to glorify, laud, and honor, to bless, elevate, and acclaim You, even beyond all the words of song and praise of David, Your servant, Your anointed one.

Praised be Your Name for all time, our King. You are Almighty, the great and holy King in heaven and on earth. To You it is fitting that we offer, Adonai our God and God of our ancestors, songs and praise, exaltation and hymns; proclaiming Your strength and authority, victory, splendor, and might, praise and glory, holiness and dominion, blessings and thanksgivings, for all time. Blessed are You, Adonai, mighty King Who is celebrated in praise, to Whom we offer thanksgiving, Master of wonders, Chooser of songs, King, Almighty, Life of all the worlds.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur we add the following Psalm:

Psalm 130

שִׁיר הַמַּעְלוֹת, מִמַּעַמְקִים קָרָאתִיךָ יְהוָה...

Shir hama-alot, mima-amakim k'raticha Adonai..

Out of the depths have I cried to you, Adonai. My Lord, hear my voice; let your ears attend to the voice of my supplications. If you, Lord, should mark sins, O Lord, who could endure? But there is forgiveness with you, that you may be revered. I wait for Adonai, my soul waits, and in His word I hope. My soul waits for Adonai more than those who watch for the morning. Let Israel hope in Adonai, for with Adonai there is lovingkindness and bountiful redemption. He shall redeem Israel from all iniquities.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 29c

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ
שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעָגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yit' gadal v' yit' kadash

sh'mei raba. [Amein.]

B'alma di v'ra kir'utei,

v'yam'lich malchutei

b'chayeichon uv'yomeichon

uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,

ba-agala uviz'man kariv

v'im'ru **Amein.**

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

Y'hei sh'mei raba m'varach

l'alam ul'almei almaya.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא

Yit'barach v'yishtabach

v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei

v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal

Sh'mei d'kud'sha

בְּרִיךְ הוּא

b'rich Hu

לְעֵילָא מִן כּוֹל

l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵילָא וְלְעֵילָא מִכּוֹל

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא
תּוּשְׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא,
דְּאֲמִירָן בְּעָלְמָא,
וְאָמְרוּ
אָמֵן.

bir'chata v'shirata

tushb'chata v'nechemata,

da-amiran b'alma,

v'im'ru

Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 30

We rise to call one another to worship with the *Bar'chu*, one of our most ancient prayers, first recited in the Temple in Jerusalem. This prayer is responsive: the *Hazzan* recites the first phrase, the congregation responds with the second phrase, and the *Hazzan* repeats the second phrase.

We bow during this prayer. This is done in the following manner: on “Baruch” we bow and on “Adonai” we stand. We always stand upright when saying “Adonai”, as it is written: “The Lord...raises up all those who are bowed down.” (Ps. 145:14)

Bar'chu (Blessed)

בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְבָרָךְ. Bar'chu et Adonai ham'vorach.

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְבָרָךְ
לְעוֹלָם וָעֶד. Baruch Adonai ham'vorach
l'olam va-ed.

Bless Adonai Who is blessed.

Blessed is Adonai, Who is blessed forever and ever.

Yotzeir Or (Creator of Light)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
יוֹצֵר אוֹר, וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ,
עֹשֶׂה שְׁלוֹם
וּבוֹרֵא אֶת הַכֹּל.
Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
yotzeir or uvorei choshech,
oseh shalom
uvorei et hakol.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Creator of light and Maker of darkness, who makes peace and creates everything.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 30b

Hamei-ir La-aretz (You Bring Light to the World)

הַמְאִיר לְאֶרֶץ וְלַדָּרִים עֲלֶיָּהּ בְּרַחֲמִים... Hamei-ir la-aretz v'ladarim aleha b'rachamim...

You illuminate the earth and its creatures with compassion; in Your goodness, You renew creation every day. How many are Your works, Adonai; with wisdom You fashioned them all, and the earth is full of Your possessions. You alone have been exalted forever, praised and glorified since earliest time. In Your abundant mercy, eternal God, have compassion on us. Master of our strength, Rock of our stronghold, Shield of our deliverance, protect us.

Blessed God, You are great in knowledge; you prepared the rays of the sun. The Good One created everything for the glory of His Name, setting lights around His throne. The chief of God's heavenly host continually recount God's glory and holiness . Be blessed, Adonai our God, for the wondrous works of Your hands, for the lights You have fashioned, the sun and the moon, which will glorify You forever.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 31

תִּתְבָּרַךְ צוּרֵנוּ מַלְכֵנוּ וְגֹאֲלֵנוּ
בוֹרֵא קְדוֹשִׁים...

Titbarach tzureinu Malkeinu v' go-aleinu
borei k'doshim...

Be blessed, our Rock, our King, our Redeemer; Creator of holy beings, You shall be praised forever. You fashion ministering angels; they stand at the height of the Universe, proclaiming with reverence the words of the living God, King of the universe.

כָּלֶם אֱהוּבִים, כָּלֶם בְּרוּרִים,
כָּלֶם גְּבוּרִים, וְכָלֶם עֲשִׂים בְּאֵימָה וּבִירָאָה
רְצוֹן קוֹנָם.

Kulam ahuvim, kulam b'rurim,
kulam giborim, v'chulam osim b'eimah uv'yirah
r'tzon konam.

וְכָלֶם פּוֹתְחִים אֶת פִּיהֶם
בְּקִדְשָׁה וּבְטָהָרָה, בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה,
וּמְבָרְכִים וּמְשַׁבְּחִים,
וּמְפָאָרִים וּמְעַרְצִים,
וּמְקַדְּשִׁים וּמְמַלְיָכִים.

V'chulam pot'chim et pihem
bik'dushah uv'tohorah, b'shirah uv'zim'rah
um'var'chim um'shab'chim,
um'fa-arim uma-aritzim,
umak'dishim umam'lichim.

אֶת שֵׁם הָאֵל, הַמְּלֶךְ הַגָּדוֹל,
הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא.

**Et Sheim ha-Eil, ha-Melech hagadol,
hagibor v'hanora Kadosh Hu.**

וְכָלֶם מְקַבְּלִים עֲלֵיהֶם
עַל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה.
וְנוֹתְנִים רְשׁוּת זֶה לְזֶה,
לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצֵרָם בְּנַחַת רוּחַ,
בְּשִׁפְּה בְּרוּרָה וּבְנִעֻמָּה, קְדוֹשָׁה
כָּלֶם כְּאֶחָד עוֹנִים וְאוֹמְרִים בִּירָאָה.

V'chulam m'kab'lim aleihem
ol malchut shamayim zeh mizeh.
V'not'nim r'shut zeh lazeh,
l'hak'dish l'yotz'ram b'nachat ru-ach,
b'safah v'rurah uvin'imah k'doshah
kulam k'echad onim v'om'rim b'yirah.

קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ, קְדוֹשׁ,
יְהוָה צְבָאוֹת,

**Kadosh, kadosh, kadosh,
Adonai tz'va-ot,**

מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.

m'lo chol ha-aretz k'vodo.

וְהַאֲוִפָּנִים וְחַיּוֹת הַקֹּדֶשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל
מִתְנַשְּׂאִים לְעֲמַת שְׂרָפִים,
לְעֲמַתָּם מְשַׁבְּחִים וְאוֹמְרִים.
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ.

V'haofanim v'chayot hakodesh b'ra-ash gadol
mit'nas'im l'umat s'rafim,
l'umatam m'shab'chim v'om'rim:
Baruch k'vod Adonai mim'komo.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 31b

*All of them are beloved, pure, and mighty; they perform their Creator's will with awe and reverence. They open their mouths in holiness and purity, with song and music, as they bless, praise, glorify, revere, sanctify, and proclaim the sovereignty of **the Name of the Almighty, the Great, Mighty, and Awesome One, Holy is He.***

They take upon themselves the obligation of Divine sovereignty one from another, giving each other permission to sanctify their Creator with serenity, clearly and sweetly. They proclaim God's holiness in unison, exclaiming with reverence:

"Holy, holy, holy, Adonai of hosts, the grandeur of the earth is God's glory."

The heavenly hosts rise up with a mighty sound, offering praise and saying:

"Praised be the glory of Adonai throughout the universe."

לְאֵל בָּרוּךְ נְעִימוֹת יִתְנוּ... L'Eil baruch n'imot yiteinu...

To the Blessed God they sing; to the living King they utter hymns and praises. For God alone performs mighty deeds, making new things, sowing righteousness, causing deliverance to sprout forth, creating healing. Awesome in praise, Master of wonders, God, in His goodness, renews Creation day after day. So sang the Psalmist: "Praise the Creator of great lights, for God's kindness is everlasting."

אוֹר חֲדָשׁ עַל צִיּוֹן תֵּאִיר Or chadash al Tziyon ta-ir

וְנִזְכָּה כָּלֵנוּ מִהֶרָה לְאוֹרוֹ. v'niz'keh chulanu m'heirah l'oro.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת. Baruch Atah Adonai, yotzeir ham'rot.

*Shine a new light upon Zion, and may we all soon be privileged to share its radiance.
Blessed are You, Adonai, Creator of Lights.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 32

During the *Ahavah Rabbah* prayer, during the words “Vahavi-einu l’shalom mei-arba kan’fot ha-aretz” (“bring us in peace from the four corners of the earth”), gather the tzitzit from the four corners of your tallit together in your hand. Keep your tzitzit in your hand through the beginning of *Emet V’yatziv*. (See additional actions regarding the tzitzit during *Vayomer Adonai* and *Emet V’yatziv*.)

Ahavah Rabbah (Unbounded Love)

אַהֲבָה רַבָּה אַהֲבַתְנוּ,	Ahavah rabbah ahav’tanu,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
חֲמֵלָה גְדוֹלָה וַיִּתְּרָה	chem’lah g’dolah viteirah
חֲמֵלֶת עָלֵינוּ.	chamal’ta aleinu.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ,	Avinu Malkeinu,
בַּעֲבוּר אַבוֹתֵינוּ	ba-avur avoteinu
שֶׁבַטְחוּ בָךְ	shebat’chu v’cha
וּתְלַמְּדֵם חֻקֵי חַיִּים,	vat’lam’deim chukei chayim,
כֵּן תַּחֲנֵנוּ וּתְלַמְּדֵנוּ.	kein t’choneinu ut’lam’deinu.
אָבִינוּ הָאֵב הָרַחֲמָן,	Avinu ha-Av Harachaman,
הַמְּרַחֵם, רַחֵם עָלֵינוּ,	ham’racheim, racheim aleinu,
וְתֵן בְּלִבֵּנוּ לְהַבִּין	v’tein b’libeinu l’havin,
וּלְהַשְׁכִּיל, לְשִׁמְעַ,	ul’has’kil, lish’mo-a,
לְלַמֵּד וּלְלַמֵּד,	lil’mod ul’lameid,
לְשׁוֹר וּלְעֲשׂוֹת	lish’mor v’la-asot
וּלְקַיֵּם אֶת כָּל דְּבָרֵי	ul’kayeim et kol div’rei
תְּלַמוּד תּוֹרַתְךָ בְּאַהֲבָה.	talmud Toratecha b’ahavah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 32b

וְהָאֵר עֵינֵינוּ בְּתוֹרַתְךָ,	V'ha-eir eineinu b'Toratecha,
וְדַבֵּק לְבִנּוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ,	v'dabeik libeinu b'mitzvotcha,
וַיַּחַד לְבַבֵּנוּ	v'yacheid l'vaveinu
לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ,	l'ahavah ul'yir'ah et Sh'mecha,
וְלֹא נִבּוֹשׁ לְעוֹלָם וָעֶד.	v'lo neivosh l'olam va-ed.
כִּי בְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ	Ki v'Sheim kod'sh'cha
הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא בְּטַחֲנוּ,	hagadol v'hanora batach'nu
נִגְלִיחַ וְנִשְׁמָחָה	nagilah v'nis'm'chah
בִּישׁוּעָתְךָ.	bishu-atecha.
וְהִבִּיאֵנוּ לְשָׁלוֹם	<u>Vahavi-einu l'shalom</u>
מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ,	<u>mei-arba kan'fot ha-aretz,</u>
וְתוֹלְכֵנוּ קוֹמְמִיּוֹת	v'tolichenu kom'miyut
לְאַרְצֵנוּ.	l'artzeinu.
כִּי אֵיל פּוֹעֵל יִשׁוּעוֹת	Ki Eil po-eil y'shuot
אַתָּה, וּבִנּוּ בְּחַרְתָּ	Atah, uvanu vacharta
מִכָּל עַם וּלְשׁוֹן.	mikol am v'lashon.
וְקִרְבַּתָּנוּ	V'keirav'tanu
לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל	l'Shim'cha hagadol
סֵלָה בְּאֵמֶת	selah be-emet
לְהוֹדוֹת לְךָ	l'hodot l'cha
וּלְיַחֲדֶךָ בְּאַהֲבָה.	ul'yached'cha b'ahavah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל	habocheir b'amo Yisra-eil
בְּאַהֲבָה.	b'ahavah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 32c

With great love You have loved us, Adonai our God; with abundant mercy You have had compassion on us. Our Father, our King, for the sake of our ancestors who trusted in You, and to whom You taught the laws of life, be gracious to us and teach us as well. Our Father, Merciful and Compassionate One, have compassion on us and help us to understand and to be wise, to listen, to learn, and to teach, to safeguard, to practice, and to fulfill all the words of Your Torah with love. Enlighten our eyes with Your Torah, make our hearts to hold steadfastly to Your mitzvot, and unify our hearts to love and revere Your Name. May we never be ashamed, for in Your holy, great, and awesome Name we have relied; may we exult and rejoice in Your deliverance. Bring us in peace from the four corners of the earth, and lead us upright to our land. You are the Almighty, Who performs acts of salvation, and You have chosen us from among all peoples and tongues; You have brought us close to Your great Name, that we may give thanks to You forever in truth, and proclaim Your Oneness with love. Blessed are You, Adonai, Who chooses Your people Israel with love.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 33

K'riat Sh'ma (Recitation of the Sh'ma)

The text of the *Sh'ma* comes from the Torah, Deuteronomy 6:4-9. We say “Baruch Sheim k’vod mal’chuto l’olam va-ed” silently or in an undertone, because it is not part of the Torah text. So why do we say it at all? The rabbis teach us that when Jacob, also named Israel, lay dying, he gathered his children around him; he was afraid that after his death they would turn to idol-worship. They said to him, “יהוה אחד”, “שמע ישראל, יהוה אחד”, “Hear, O Israel, Adonai is our God, Adonai is One.” Jacob joyfully responded by blessing God’s Name, saying “שם כבוד מלכותו לעולם ועד”, “Praised be God’s Name; God’s glorious Rule is forever and ever.”

When we recite the *Sh'ma*, we cover our eyes so that we can focus on the unity of God.

Sh'ma (Hear) – Deuteronomy 6:4

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
יְהוָה אֶחָד.

Sh'ma Yisra-eil,
Adonai Eloheinu
Adonai echad.

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד.

Baruch Sheim k’vod mal’chuto
l’olam va-ed.

Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai is One!

Praised be God's Name; God's glorious Rule is forever and ever!

V'ahavta (And You Shall Love) – Deuteronomy 6:5-9

וְאַהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל-לְבָבְךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ
וּבְכָל-מְאֹדְךָ.
וְהָיוּ הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה
אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ
הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ.
וְשִׁנַּנְתָּם לְבִנְיָד וְדַבַּרְתָּ בָם
בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ
וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ
וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ.

V'ahavta eit Adonai Elohecha
b'chol l'vav'cha uv'chol nafsh'cha
uv'chol m'odecha.
V'hayu had'varim ha-eileh
asher anochi m'tzav'cha
hayom al l'vavecha.
V'shinantam l'vanecha v'dibarta bam
b'shivt'cha b'veitecha
uv'lecht'cha vaderech
uv'shoch'b'cha uv'kumecha.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 33b

וְקִשְׂרָתֶם לְאוֹת עַל-יָדְךָ	Uk'shartam l'ot al yadecha
וְהָיוּ לְטֹטְפוֹת בֵּין עֵינֶיךָ.	v'hayu l'totafot bein einecha.
וְכַתְּבֶתֶם	Uch'tavtam
עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ.	al m'zuzot beitecha uvish'arecha.

And you shall love Adonai your God with all your heart and with all your soul and with all your possessions. And these words which I command you today shall be upon your heart. And you shall teach them diligently to your children. And you shall discuss them when you sit in your house, and when you travel on the road, and when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be a symbol between your eyes. And you shall write them upon the doorposts of your house and upon your gates.

V'hayah (And It Will Be) – Deuteronomy 11:13-21

וְהָיָה	V'hayah
אִם-שָׁמַעַתְּ שִׁמְעוּ	im shamo-a tishm'u
אֶל-מִצְוֹתַי	el mitz'votai
אֲשֶׁר אֲנֹכִי	asher anochi
מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם	m'tzaveh et'chem hayom
לְאַהֲבָה	l'ahavah
אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם	et Adonai Eloheichem
וּלְעֲבֹדוֹ	ul'ovdo
בְּכֹל-לְבַבְכֶם	b'chol l'vav'chem
וּבְכֹל-נַפְשְׁכֶם.	uv'chol naf'sh'chem.
וְנָתַתִּי מְטָר-אֲרָצְכֶם	V'natati m'tar artz'chem
בְּעֵתוֹ יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ	b'ito yoreh umalkosh
וְאִסַּפְתָּ דְגָנְךָ	v'asaf'ta d'ganecha
וְתִירֹשְׁךָ וַיִּצְהָרְךָ.	v'tirosh'cha v'yitz'harecha.
וְנָתַתִּי	V'natati
עֵשֶׂב בְּשַׁדְךָ לְבַהֲמֹתְךָ	eisev b'sad'cha liv'hemtecha
וְאָכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ.	v'achalta v'savata.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 33c

הִשְׁמְרוּ לָכֶם	Hisham'ru lachem
פֶּן־יִפְתָּה לְבַבְכֶם	pen yif'teh l'vav'chem
וְסַרְתֶּם וַעֲבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים	v'sar'tem va-avad'tem Elohim acheirim
וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם.	v'hishtachavitem lahem.
וְחָרָה אַף־יְהוָה בְּכֶם	V'charah af Adonai bachem
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם	v'atzar et hashamayim
וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר וְהָאֲדָמָה	v'lo yih'yeh matar v'ha-adamah
לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ	lo titein et y'vulah,
וְאֲבַדְתֶּם מְהֵרָה	va-avad'tem m'heirah
מֵעַל הָאָרֶץ הַטּוֹבָה	mei-al ha-aretz hatovah
אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם.	asher Adonai notein lachem.
וְשַׁמְתֶּם אֶת־דְּבַר־יְהוָה	V'sam'tem et d'varai eileh
עַל־לְבַבְכֶם וְעַל־נַפְשֵׁיכֶם	al l'vav'chem v'al naf'sh'chem,
וְקִשְׁרַתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יְדֵיכֶם	uk'shartem otam l'ot al yed'chem
וְהָיוּ לְטוֹטְפוֹת בֵּין עֵינֵיכֶם.	v'hayu l'totafot bein eineichem.
וְלִמַּדְתֶּם אֹתָם	V'limad'tem otam
אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם	et b'neichem l'dabeir bam
בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ	b'shiv't'cha b'veitecha
וּבְלִכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ	uv'lech't'cha vaderech
וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ.	uvshoch'b'cha uv'kumecha.
וְכַתְּבֶתֶם	Uch'tavtam
עַל־מְזֻזוֹת בְּיַתְּךָ	al m'zuzot beitecha
וּבְשַׁעֲרֵיךָ.	uvish'arecha.
לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם	L'ma-an yir'bu y'meichem
וְיָמֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה	vimeiv'neichem al ha-adamah
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה	asher nish'ba Adonai
לְאַבְתֵּיכֶם לָתֵת לָהֶם	la-avoteichem lateit lahem
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ.	kimei hashamayim al ha-aretz.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 33d

And it will be, if you vigilantly obey My mitzvot which I command you this day, to love Adonai your God, and serve Him with all your heart and with all your soul, that I will give rain for your land in its time, the early rain and the late rain; and you will harvest your grain and your wine and your oil. And I will put grass in your fields for your cattle, and you will eat and be satisfied. Take care, lest your hearts be swayed and you turn astray, and you worship alien gods and bow to them. Then Adonai's fury will blaze among you, and God will close up the heavens; there will be no rain and the earth will not yield its produce, and you will swiftly perish from the good land which Adonai gives you. Place these words of Mine upon your hearts and upon your souls; bind them for a sign upon your hands, and put them as a symbol between your eyes. You shall teach them diligently to your children, speaking them when you sit in your house, and when you travel on the road, when you lie down and when you rise up. And you shall write them upon the doorposts of your house and upon your gates, in order that your days and the days of your children shall be long upon the land which Adonai swore to your ancestors to give them for as long as the heavens are above the earth.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 34

During *Vayomer Adonai*, we kiss our tzitzit each of the three times that the word “tzitzit” is said. (The tzitzit were gathered in the hand during *Ahavah Rabbah*.) Additionally, we look at our tzitzit during the words “וּרְאִיתֶם אֹתוֹ” (“and you will look upon it”). The tzitzit are kept in the hand through *Emet V’yatziv*.

Vayomer Adonai (And God Said) – Numbers 15:37-41

וַיֹּאמֶר יְהוָה	Vayomer Adonai
אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר.	el Moshe leimor.
דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל	Dabeir el b’nei Yisra-eil
וְאָמַרְתָּ אֲלֵיהֶם	v’amarta aleihem
וְעָשׂוּ לָהֶם צִיצִית	v’asu lahem <u>tzitzit</u>
עַל־כַּנְפֵי	al kan’fei
בְּגֵדֵיהֶם לְדֹרֹתָם,	vig’deihem l’dorotam,
וְנָתַנּוּ	v’nat’nu
עַל־צִיצִית הַכָּנָף	al <u>tzitzit</u> hakanaf
פְּתִיל תְּכֵלֶת.	p’til t’cheilet.
וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית	V’hayah lachem l’ <u>tzitzit</u>
וּרְאִיתֶם אֹתוֹ	<u>ur’i-tem oto</u>
וּזְכַרְתֶּם	uz’chartem
אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה	et kol mitzvot Adonai
וְעָשִׂיתֶם אֹתָם	va-asitem otam,
וְלֹא תַתּוּרוּ	v’lo taturu
אֲחֵרֵי לְבַבְכֶם	acharei l’vav’chem
וְאֲחֵרֵי עֵינֵיכֶם	v’acharei eineichem
אֲשֶׁר־אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם.	asher atem zonim achareihem.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 34b

לְמַעַן תִּזְכְּרוּ	L'ma-an tiz'k'ru
וְעִשִּׂיתֶם אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי	va-asitem et kol mitz'votai
וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים	vih'yitem k'doshim
לֵאלֹהֵיכֶם.	Leiloheichem.
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם	Ani Adonai Eloheichem
אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם	asher hotzeiti etchem
מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם	mei-eretz Mitzrayim
לִהְיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים	lih'yot lachem Leilohim.
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם.	Ani Adonai Eloheichem.

And Adonai spoke to Moses saying: Speak to the Children of Israel, telling them to make fringes on the corners of their garments in every generation; and to place with the fringes of each corner a thread of blue. And it will be to you for fringes, and you will look at it and you will remember all of the mitzvot of Adonai and perform them; and you will not go after your hearts and after your eyes which lead you astray.

Then you will remember and perform all of My mitzvot; and be holy unto your God. I am Adonai your God, Who brought you out of the land of Egypt to be your God: I am Adonai, your God.

We kiss our tzitzit each time the word “true” (“אֱמֶת”) is said during this prayer, and a final time during “eternity” (“עוֹלָמִים”), after which we release our tzitzit.

Emet V'yatziv (True and Firm)

אֱמֶת וַיֵּצִיב	<u>Emet</u> v'yatziv
וְנִחוּן וְקַיָּם	v'nachon v'kayam
וַיֵּשֶׁר וְנֶאֱמָן	v'yashar v'ne-eman
וְאָהוּב וְחָבִיב	v'ahuv v'chaviv
וְנֶחְמָד וְנֹעִים	v'nech'mad v'na-im
וְנוֹרָא וְאֲדִיר	v'nora v'adir
וּמְתָקָן וּמְקַבָּל	um'tukan um'kubal

Siddur Sim Shalom for Weekdays 34c

יְטוֹב וְיָפֵה	v'tov v'yafeh
הַדָּבָר הַזֶּה	hadavar hazeh
עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.	aleinu l'olam va-ed.
אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם	<u>Emet</u> Elohei olam
מִלְכֵינוּ צוּר יַעֲקֹב,	Malkeinu tzur Ya-akov,
מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ.	magein yish'einu.
לְדוֹר וָדוֹר הוּא קַיָּם,	L'dor vador Hu kayam
וְשִׁמוֹ קַיָּם	u-Sh'mo kayam
וְכִסְאוֹ נָחוֹן	v'chis'o nachon
וּמַלְכוּתוֹ וְאַמוּנָתוֹ	umal'chuto ve-emunato
לְעַד קַיָּמֶת.	la-ad kayamet.
וְדַבְּרֵי חַיִּים וְקַיָּמִים,	Ud'varav chayim v'kayamim,
נְאֻמָּנִים וְנִחְמָדִים	ne-emanim v'nechemadim
לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים.	la-ad ul'ol'mei <u>olamim</u> .

Your teaching is true and and firm, certain and enduring, upright and faithful, beloved and cherished, desired and pleasant, awesome and mighty, good and beautiful for all eternity. It is true that the God of all creation is our King, that the Stronghold of Jacob is the Shield of our deliverance. Throughout all generations God endures and God's Name endures, God's throne is steadfast, and God's sovereignty and faithfulness endure forever. Your words are living and enduring, faithful and desirable for all eternity.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 34d

עַל אֲבוֹתֵינוּ וְעַלֵינוּ,	Al avoteinu v'aleinu,
עַל בְּנֵינוּ וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ,	al baneinu v'al doroteinu,
וְעַל כָּל דּוֹרוֹת זֶרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ.	v'al kol dorot zera Yisra-eil avadecha.
עַל הָרָשׁוֹנִים וְעַל הָאַחֲרוֹנִים,	Al harishonim v'al ha-acharonim,
דְּבַר טוֹב וְקַיָּם לְעוֹלָם וָעֶד,	davar tov v'kayam l'olam va-ed,
אֱמֶת וְאֱמוּנָה חֹק וְלֹא יַעֲבֹר.	emet v-emunah chok v'lo ya-avor.
אֱמֶת שְׁאַתָּה הוּא	Emet sha-atah Hu
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,	Adonai Eloheinu Veilohei avoteinu,
מֶלֶכְנוּ מֶלֶךְ אֲבוֹתֵינוּ,	Malkeinu Melech avoteinu,
גֹּאֲלֵנוּ גֹּאֵל אֲבוֹתֵינוּ,	go-aleinu go-eil avoteinu,
יוֹצֵרְנוּ צוּר יְשׁוּעֵתֵינוּ,	yotz'reinu tzur y'shu-ateinu,
פוֹדֵנוּ וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם שְׂמֵךְ,	podeinu umatzileinu mei-olam Sh'mecha,
אֵין אֱלֹהִים זוֹלָתְךָ.	ein elohim zulatecha.

For our ancestors, for us, for our children, and for every generation of the people Israel, Your servants. From the first to the last, it is true and faithful, a law that will never cease. It is true that You, Adonai, are our God, as You were the God of our ancestors. Our King and our ancestors' King, our Redeemer and our ancestor's Redeemer, our Creator, Rock of our deliverance, our Liberator and our Saver is Your Name from old. There is no God but You.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 34e-35

עֲזַרְתָּ אֲבוֹתֵינוּ אֶתְּהָ הוּא מְעוֹלָם...

Ezrat avoteinu Atah Hu mei-olam...

You were the help of our ancestors, a Shield and Deliverer for them and their children.

You habitation is at the heights of the universe, and Your judgments and Your righteousness extend to the ends of the earth. Happy is the person who heeds Your mitzvot, taking to heart Your Torah and Your word. Truly, You are the Master of Your people, and a mighty King to defend them. It is true that You are first and You are last; we have no King, Redeemer, or Deliverer besides You. You redeemed us from Egypt, liberating us from the house of bondage. The firstborn of the Egyptians You slew, but

Your firstborn were saved. You split the Sea of Reeds, drowning the wicked, and causing the faithful to pass through. The waters engulfed Israel's enemies; not one of them remained alive. Then Your beloved sang hymns of praise, blessings and thanksgivings to the Almighty King, who is living and enduring. You are great and awesome; You humble the proud and raise the lowly, free the captive and redeem the meek, answering Your people when they cry out to You.

תְּהִלּוֹת לְאֵל עֲלִיּוֹן

T'hilot l'Eil elyon

בְּרוּךְ הוּא וּמְבֹרָךְ.

baruch Hu um'vorach.

מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל

Moshe uv'nei Yisra-eil

לְךָ עָנוּ שִׁירָה

l'cha anu shirah

בְּשִׂמְחָה רַבָּה

b'sim'chah rabah

וְאָמְרוּ כָלָם.

v'am'ru chulam.

Praises to the Most High, blessed is God, and God is blessed. Moses and the Children of Israel sang a song to You with great joy, and together they proclaimed:

Siddur Sim Shalom for Weekdays 35b

Mi Chamocha (Who is Like You?)

מי כמֹכָה בְּאֵלִים יְהוָה,
מי כמֹכָה נֹאדָר בַּקֹּדֶשׁ,
נֹרָא תְהִילָת, עֲשֵׂה פֶלֶא.

Mi chamocha ba-eilim Adonai,
mi kamocha ne'dar bakodesh,
nora t'hilot osei fele.

Who is like You among the gods, Adonai! Who is like You, glorious in holiness, awesome in praise, performing wonders?

שִׁירָה חֲדָשָׁה
שִׁבְחוּ גְּאוּלִּים לְשִׁמְךָ
עַל שְׂפַת הַיָּם,
יַחַד כְּלָם
הוֹדוּ וְהַמְלִיכוּ וְאָמְרוּ:
יְהוָה יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.

Shirah chadashah
shib'chu g'ulim l'Shim'cha
al s'fat hayam,
yachad kulam
hodu v'him'lichu v'am'ru:
"Adonai yimloch l'olam va-ed."

With a new song the redeemed people praised Your Name at the shores of the sea. As one, they gave thanks and proclaimed Your dominion, and said: "Adonai will reign forever and ever."

צוּר יִשְׂרָאֵל,
קוּמָה בְּעֶזְרַת יִשְׂרָאֵל,
וּפְדֵה כְּנָאמֶךָ
יְהוּדָה וְיִשְׂרָאֵל.
גְּאֻלֵּנוּ
יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ
קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
גְּאֻל יִשְׂרָאֵל.

Tzur Yisra-eil,
kumah b'ezrat Yisra-eil
uf'dei chin'umecha
Y'hudah v'Yisra-eil.
Go-aleinu
Adonai tz'va-ot Sh'mo
k'dosh Yisra-eil.
Baruch Atah Adonai,
ga-al Yisra-eil.

Rock of Israel, arise to the aid of Israel, and deliver Judah and Israel as You promised. Our Redeemer, "Adonai of Hosts" is God's Name, the Holy One of Israel. Blessed are You, Adonai, Redeemer of Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 36

Shacharit Amidah for Weekdays (The Standing Prayers)

As we begin the *Amidah*, the central section of our prayer service, we take a moment for reflection by reciting the אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח. We take three preparatory steps backwards, and then three steps forward, symbolically approaching the throne of God.

We bow during the *Avot* both times the words “Baruch Atah Adonai” are recited. This is done in the following manner: on “Baruch” we bend our knees, on “Atah” we bow, and on “Adonai” we stand back upright. During this *Amidah* section of the prayer service, we bow only during the *Avot* and *Hoda-ah* prayers. The rabbis have taught that excessive humility is a kind of pridefulness, therefore we bow and humble ourselves only during these two prayers.

Preparatory meditation (said silently)

אֲדֹנָי שְׁפָתַי תִּפְתָּח Adonai s'fatai tif'tach
וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ. ufi yagid t'hilatecha.

Adonai, open my lips and my mouth will declare Your praises.

Avot reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 106, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avot (Praising the God of our Ancestors)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי Eloheinu Veilohei
אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ], avoteinu [v'imoteinu],
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, Elohei Avraham, Elohei Yitz'chak,
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, Veilohei Ya-akov,
[אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִבְקָה, [Elohei Sarah, Elohei Rivkah,
אֱלֹהֵי רָחֵל, וְאֱלֹהֵי לֵאָה]. Elohei Racheil, Veilohei Lei-ah].

Siddur Sim Shalom for Weekdays 36b

הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא,
אֵל עֲלִיּוֹן,
גּוֹמֵל חַסָּדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל,
וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת [וְאִמָּהוֹת],
וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם
לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה.

Ha-Eil hagadol hagibor v'hanora,
Eil elyon,
gomeil chasadim tovim v'konei hakol,
v'zocheir chas'dei avot [v'imahot],
umeivi go-eil liv'nei v'neihem
l'ma-an Sh'mo b'ahavah.

On Shabbat Shuvah we add:

זְכַרְנוּ לְחַיִּים,
מֶלֶךְ חַפֵּץ בְּחַיִּים,
וְכַתְּבֵנוּ בְּסֵפֶר הַחַיִּים,
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים.

On Shabbat Shuvah we add:

Zoch'reinu l'chayim,
Melech chafeitz bachayim,
v'chot'veinu b'seifer hachayim,
l'ma-an'cha Elohim chayim.

מֶלֶךְ עוֹזֵר [וּפּוֹקֵד]

וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,

מַגֵּן אַבְרָהָם [וּפּוֹקֵד שָׂרָה].

Melech ozeir [ufokeid]

umoshi-a umagein.

Baruch Atah Adonai,

magein Avraham [ufokeid Sarah].

Blessed are You, Adonai our God and God of our ancestors; God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob, [God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, God of Leah]. The Almighty, the Great, the Powerful, the Awesome, the Most High, Who bestows lovingkindness, Who owns everything, Who remembers the piety of our ancestors, and Who brings redemption to their children's children, for the sake of Your Name, with love.

On Shabbat Shuvah we add: Remember us for life, O King Who desires life, and inscribe us in the Book of Life, for Your sake, Living God.

King, Helper, Guardian, Deliverer, and Shield. Blessed are You, Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 36c

G'vurot (Mighty One)

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי,
מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,
רַב לְהוֹשִׁיעַ.

Atah gibor l'olam Adonai,
m'chayei meitim Atah,
rav l'hoshi-a.

From Sh'mini Atzeret - Pesach:

מְשִׁיב הַרוּחַ
וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

From Sh'mini Atzeret - Pesach:

Mashiv haru-ach
umorid hagashem.

From Pesach - Sh'mini Atzeret some add:

מוֹרִיד הַטָּל.

From Pesach - Sh'mini Atzeret some add:

Morid hatal.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 36d

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד,	M'chal'keil chayim b'chesed,
מְחַיֵּה מֵתִים	m'chayei meitim
בְּרַחֲמִים רַבִּים,	b'rachamim rabim,
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,	someich nof'lim,
וְרוֹפֵא חוֹלִים,	v'rofei cholim,
וּמַתִּיר אֲסוּרִים,	umatir asurim,
וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ	um'kayeim emunato
לִישְׁנֵי עֶפֶר,	lisheinei afar,
מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת	mi chamocha ba-al g'vurot
וּמִי דוֹמֶה לָךְ,	umi domeh lach,
מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה	Melech meimit um'chayeh
וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.	umatz'mi-ach y'shu-ah.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur we add:

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרַחֲמִים,
זוֹכֵר יְצוּרָיו
לְחַיִּים בְּרַחֲמִים.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur we add:

Mi chamocha Av harachamim,
zocheir y'tzurav
l'chayim b'rachamim.

וְנִאֶמֶן אַתָּה	V'ne-eman Atah
לְהַחַיּוֹת מֵתִים.	l'hachayot meitim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מְחַיֵּה הַמֵּתִים.	m'chayei hameitim.

Adonai, You are mighty forever; You are the Resurrector of the dead, and are powerful to deliver us.

From Sh'mini Atzeret - Pesach: *You cause the wind to blow and the rain to fall.*

From Pesach - Sh'mini Atzeret some add: *You bring the dew.*

You sustain the living with kindness and resurrect the dead with great mercy, You support the fallen and heal the sick, You release the imprisoned, and are faithful to those who sleep in the dust. Who is like You, Master of mighty deeds, and who can be compared to You? You are the King of death and life, Who causes deliverance to sprout forth.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur we add: *Who is like You, merciful Father, Who remembers Your creatures for life in Your mercy?*

And You are faithful to restore life to the dead. Blessed are You, Adonai, Who gives life to the dead.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 37

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer, often referred to as the “*Kedushah*”, is only recited during the repetition of the *Amidah*. When the *Amidah* is recited silently, continue on p. 115 (upper numbers) / p. 358 (lower numbers).

During the *K'dushat ha-Sheim* prayer, we recite the words in small type to ourselves. They are then repeated by the *Hazzan*. The words in bold type are either recited responsively (congregation and then *Hazzan*), or together, depending on the *minhag* (custom) of the community.

As we recount the prophet's mystical vision of angels praising God, we reach towards heaven by raising ourselves on our tiptoes on each of the following five words: “*Kadosh*”, “*kadosh*”, “*kadosh*”, “*Baruch*”, and “*Yimloch*”.

As we recount the prophet's vision of the angels speaking one to another, we also acknowledge that we are surrounded by God's ministering angels. We do this by bowing during the words “*zeh el zeh*” - to the left during the first “*zeh*”, to the right during the second “*zeh*”, and to the center during “*v'amar*”.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name) (spoken version - for when the *Amidah* is recited aloud)

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם,	N'kadeish et Shim'cha ba-olam,
כְּשֵׁם שְׁמַקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מָרוֹם,	k'Sheim shemak'dishim oto bish'mei marom,
כַּכְּתוּב עַל יַד נְבִיאֶךָ,	kakatuv al yad n'vi-echa,
וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:	v'kara <u>zeh</u> el <u>zeh</u> v'amar:
קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ	<u>Kadosh, kadosh, kadosh</u>
יְהוָה צְבָאוֹת,	Adonai tz'va-ot,
מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.	m'lo chol ha-aretz k'vodo.
לְעַמְתָּם בָּרוּךְ יְאֻמְרוּ.	L'umatam baruch yomeiru:
בָּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה	<u>Baruch</u> k'vod Adonai
מִמְקוֹמוֹ.	mim'komo.
וּבְדַבְרֵי קְדֻשָּׁתְךָ כְּתוּב לְאֹמַר:	Uv'div'rei kod'sh'cha katuv leimor:
יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם,	<u>Yimloch</u> Adonai l'olam,
אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן	Elohayich Tziyon
לְדֹר וָדֹר,	l'dor vador
הַלְלוּיָהּ.	hal'luyah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 37b

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ	L'dor vador nagid god'lecha
וּלְנִצְחַח נִצְחִים קְדוּשַׁתְךָ נִקְדִּישׁ,	ul'neitzach n'tzachim k'dushat'cha nak'dish,
וְשִׁבְחָךָ אֱלֹהֵינוּ	v'shiv'chacha Eloheinu
מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד,	mipinu lo yamush l'olam va-ed,
כִּי אֵיל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה.	Ki Eil Melech gadol v'kadosh Atah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.	Baruch Atah Adonai, ha-Eil ha-Kadosh.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur i conclude:

ha-Melech ha-Kadosh.

We will sanctify Your Name in the world, as it is sanctified in the highest heavens; as is written by the hand of Your prophet, "And they called one to another and said:

'Holy, holy, holy is Adonai of hosts, the earth is full of God's glory.'

Facing them, they say, "Blessed."

"Blessed is the glory of Adonai from its place."

And the Psalmist wrote:

"Adonai will reign forever; Your God, Zion, throughout all generations. Praise God!"

We will declare Your greatness from generation to generation, we will sanctify Your holiness to all eternity. Your praise, our God, will not depart from our mouths forever and ever, because You are the God and King, Great and Holy. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude: *the King, the Holy One.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 37c

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer is only recited during silent prayer.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name)
(silent version - for when the Amidah is recited silently)

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ	Atah kadosh, v'Shim'cha kadosh
וְקִדּוּשֵׁי יוֹם בְּכֹל יוֹם	uk'doshim b'chol yom
יְהַלְלֶנּוּךָ, סְלַח.	y'hal'lucha, selah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.	ha-Eil ha-Kadosh.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* conclude:

הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* conclude:

ha-Melech ha-Kadosh.

You are holy and Your Name is holy, and holy ones praise You every day. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* conclude: *the King, the Holy One.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 38

Binah (Knowledge)

אַתָּה חוֹנֵן לְאָדָם דַּעַת,	Atah chonein l' adam da-at,
וּמְלִמֵּד לְאִנוֹשׁ בִּינָה.	um'lameid le-enosh binah.
חֲנִנּוּ מֵאֲתָךְ דַּעַה,	Choneinu mei-it'cha dei-ah,
בִּינָה וְהַשְׂכִּיל.	binah v'haskeil.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
חוֹנֵן הַדַּעַת.	chonein hada-at.

*You favor humanity with knowledge and teach us understanding.
Grant us from Your perception, understanding, and intellect. Blessed are You, Adonai,
Granter of knowledge.*

T'shuvah (Repentance)

הַשִּׁיבֵנו אֲבִינוּ לְתוֹרָתְךָ,	Hashiveinu Avinu l'toratecha,
וְקַרְבֵנו מִלְכֵנו לְעִבּוֹדֶתְךָ,	v'karveinu Malkeinu la-avodatecha,
וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתַשׁוּבָה	v'hachazireinu bit'shuvah
שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.	sh'leimah l'fanecha.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַרוֹצֵה בְּתַשׁוּבָה.	horotzeh bit'shuvah.

*Cause us to return, our Father, to Your Torah; bring us near, our King, to Your service, and
help us return in complete repentance before You. Blessed are You, Adonai, Who desires
repentance.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 38b

As a way of physically showing our contrition, we beat our heart with our right fist on the words “*chatanu*” and “*fashanu*.”

S'lichah (Forgiveness)

סְלַח לָנוּ, אֲבִינוּ, כִּי חָטָאנוּ,	S'lach lanu, Avinu, ki <u>chatanu</u> ,
מַחֵל לָנוּ, מַלְכֵנוּ, כִּי פָשַׁעְנוּ,	m'chal lanu, Malkeinu, ki <u>fashanu</u> ,
כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אַתָּה.	ki mocheil v'solei-ach Atah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
חַנוּן הַמְרַבֵּה לְסִלְחָה.	chanun hamarbeh lish'lo-ach.

Pardon us, our Father, for we have sinned; forgive us, our King, for we have transgressed, for You are the One Who forgives and pardons. Blessed are You, Adonai, Who pardons abundantly.

G'ulah (Redemption)

רְאֵה בְּעֵינֵינוּ, וְרִיבָה רִיבָנוּ,	R'eih v'on'yeinu, v'rivah rivenu,
וּגְאַלְנוּ מִהֵרָה לְמַעַן שְׂמֹךְ,	ug'aleinu m'heirah l'ma-an sh'mecha,
כִּי גּוֹאֵל חֲזָק אַתָּה.	ki go-eil chazak Atah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל.	Go-eil Yisra-eil.

Look, please, on our affliction, and defend us; redeem us speedily for Your Name's sake, for You are a mighty redeemer. Blessed are You, Adonai, Redeemer of Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 38c

On Fast Days, the *Hazzan* adds:

Aneinu (Answer Us)

עֲנֵנוּ, יְהוָה, עֲנֵנוּ,
בְּיוֹם צוֹם תַּעֲנִיתֵנוּ,
כִּי בְצָרָה גְדוֹלָה אֲנַחְנוּ.
אֶל תִּפְּן אֶל רִשְׁעֵנוּ,
וְאֶל תִּסְתֵּר פְּנֵיךָ מִמֶּנּוּ,
וְאֶל תִּתְעַלֵּם מִתְּחִנָּתֵנוּ.
הֵי־נָא קָרוֹב לְשׁוֹעֲתֵנוּ,
יְהִי־נָא חֶסֶדְךָ לְנַחֲמֵנוּ,
טָרֵם נִקְרָא אֵלֶיךָ עֲנֵנוּ,
כַּדְּבַר שְׁנֵאֵמַר:

וְהָיָה טָרֵם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶה,
עוֹד הֵם מִדְּבָרִים וְאֲנִי אֶשְׁמַע.
כִּי אַתָּה, יְהוָה, הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה,
פּוֹדֶה וּמַצִּיל בְּכֹל עֵת
צָרָה וְצוּקָה.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הָעוֹנֶה בְּעֵת צָרָה

Aneinu, Adonai, aneinu,
b'yom tzom ta-aniteinu,
ki v'tzarah g'dolah anachnu.
Al teifen el rish'einu,
v'al tas'teir panecha mimenu,
v'al tit'alam mit'chinateinu.
Heyei na karov l'shav'ateinu,
y'hi na chas'd'cha l'nachameinu,
terem nik'ra eilecha aneinu,
kadavar shene-emar:
V'hayah terem yik'ra-u va-ani eh-eneh,
od heim m'dab'rim va-ani eshma.
Ki Atah, Adonai, ha-oneh b'eit tzarah,
podeh umatzil b'chol eit
tzarah v'tzukah.
Baruch Atah Adonai,
ha-oneh b'eit tzarah.

Answer us, Adonai, answer us on our day of fasting, for we are greatly afflicted. Do not regard our wickedness, and do not hide your face from us, and do not ignore our supplications. Please be near to our cries, and console us with Your lovingkindness. Before we call out to you, answer us, as it is said: "It shall come to pass that before they call I will answer, why they are still speaking, I will hear." Because You, Adonai, answer in times of affliction, and rescue and redeem in all times of affliction and trouble. Blessed are You, Adonai, Who answers at the time of affliction.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 38d

R'fu-ah (Healing)

רְפָאֵנוּ, יְהוָה, וְנִרְפָּא,	R'fa-einu, Adonai, v'neirafei,
הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִשְׁעָה,	hoshi-einu v'nivashei-ah,
כִּי תְהִלָּתֵנוּ אַתָּה,	ki t'hilateinu Atah,
וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה	v'ha-aleih r'fu-ah sh'leima
לְכֹל מַכּוֹתֵינוּ.	l'chol makoteinu.
כִּי אֵל מֶלֶךְ רֹפֵא נְאֻמָּן	Ki Eil melech rofei ne-eman
וְרַחֲמָן אַתָּה.	v'rachaman Atah.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
רֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.	Rofei cholei amo Yisra-eil.

Heal us, Adonai, and we will be healed; deliver us and we will be delivered, for You are our praise. Grant complete healing to all of our wounds, for You are King and God, a faithful and merciful healer. Blessed are You, Adonai, Healer of the sick of His people Israel.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 39

From the evening service on December 4 (on a civil leap year, December 5) until the first day of Pesach, we say “Tal umatar liv’rachah;” from chol hamo-ed Pesach through the afternoon service on December 4 (on a civil leap year, December 5) we say “B’rachah.”

Shanim (Years)

בָּרַךְ עָלֵינוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
אֶת הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִינֵי
תְּבוֹאֲתָהּ לְטוֹבָה וְיֵתֵן

from Pesach - December 4:

בְּרָכָה

from December 5 - Pesach:

טַל וּמָטָר לְבְרָכָה

Continue:

עַל פְּנֵי הָאָדָמָה,
וְשַׁבְּעֵנוּ מִטוֹבָךְ,
וּבְרַךְ שְׁנָתֵנוּ כְּשָׁנִים הַטּוֹבוֹת.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מְבָרַךְ הַשָּׁנִים.

Bareich aleinu, Adonai Eloheinu,
et hashanah hazot v’et kol minei
t’vu-atah l’tovah v’tein

from Pesach - December 4:

b’rachah

from December 5 - Pesach:

tal umatar liv’rachah

Continue:

al p’nei ha-adamah,
v’sab’einu mituvecha
uvareich sh’nateinu kashanim hatovot.
Baruch Atah Adonai,
m’vareich hashanim.

Bless for us, Adonai our God, this year and all of its produce for good, and place

from Pesach - December 4:

blessing

from December 5 - Pesach:

dew and rain for blessing

Continue:

upon the face of the earth; satisfy us from Your bounty and bless our year like the good years. Blessed are You, Adonai, Blesser of the years.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 39b

Kibbutz Galuyot (Gathering the Exiles)

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְחֵירוֹתֵינוּ,	T'ka b'shofar gadol l'cheiroteinu,
וְשֵׂא נֵס לְקַבֵּץ גְּלִיּוֹתֵינוּ,	v'sa neis l'kabeitz galuyoteinu,
וְקַבְּצֵנוּ יַחַד	v'kab'tzeinu yachad
מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת הָאָרֶץ.	mei-arba kan'fot ha-aretz.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.	m'kabeitz nid'chei amo Yisra-eil.

Sound the great shofar for our liberty, and raise a banner to gather our exiles; gather us together from the four corners of the earth. Blessed are You, Adonai, Gatherer of the dispersed of His people Israel.

Mishpat (Justice)

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְּרֵאשׁוֹנָה	Hashivah shof'teinu k'varishonah,
וַיּוֹעֲצֵינוּ כְּבַתְּחִלָּה,	v'yo-atzeinu k'vat'chilah,
וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יְגוֹן וְאַנְחָה,	v'haseir mimenu yagon va-anachah,
וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה, יְהוָה,	um'loch aleinu Atah, Adonai,
לְבַדְּךָ בְּחֶסֶד וּבְרַחֲמִים,	l'vad'cha b'chesed uv'rachamim,
וְצַדִּיקָנוּ בַּמִּשְׁפָּט.	v'tzad'keinu bamishpat.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט.	melech oheiv tz'dakah umishpat.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁפָּט

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

Baruch Atah Adonai,
ha-Melech ha-Mishpat.

Restore our judges as before, and our counselors as at first; remove from us sorrow and sighing, and rule over us - You, Adonai, alone, with kindness and mercy, and make us righteous with justice.

Blessed are You, Adonai, King Who loves righteousness and justice.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude: *Blessed are You, Adonai, the Righteous King.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 39c-40

Minim (Heretics)

וְלַמְלָשִׁינִים אֶל תְּהִי תִקְוָה,	V'lamal'shinim al t'hi tik'vah,
וְכֹל הָרָשָׁעָה כְּרָגַע תֵּאבֵד,	v'chol harish'ah k'rega toveid,
וְכֹל אוֹיְבֵיךָ מְהֵרָה יִכָּרְתוּ,	v'chol oy'vecha m'heirah yikareitu,
וְהַזְעִידִים מְהֵרָה	v'hazeidim m'heirah
תֵּעָקֵר וְתִשְׁבֵּר וְתִמָּגֵר וְתִכְנָע	t'akeir ut'shabeir ut'mageir v'tach'ni-a
בְּמְהֵרָה בְּיָמֵינוּ.	bim'heirah v'yameinu.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
שִׁבֵּר אוֹיְבִים וּמְכַנְיָע זְדִים.	shoveir oy'vim umach'ni-a zeidim.

For informers let there be no hope, and may all evil perish instantly. May all of Your enemies be cut off, and the insolent may You swiftly uproot, crush, rout, and subdue swiftly in our days. Blessed are You, Adonai, Crusher of enemies and Subduer of the insolent.

Tzadikim (Righteous Ones)

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים	Al hatzadikim v'al hachasidim
וְעַל זְקֵנֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל,	v'al zik'nei am'cha beit Yisra-eil,
וְעַל פְּלִיטַת סוֹפְרֵיהֶם,	v'al p'leitat sof'reihem,
וְעַל גְּרֵי הַצְּדָק וְעַלֵינוּ,	v'al geirei hatzedek v'aleinu,
יְהֵמוּ נָא רַחֲמֶיךָ,	yehemu na rachamecha,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכֹל הַבּוֹטְחִים	v'tein sachar tov l'chol habot'chim
בְּשִׁמְךָ בְּאֵמֶת,	b'shim'cha be-emet,
וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם לְעוֹלָם,	v'sim chelkeinu imahem l'olam,
וְלֹא נִבּוֹשׁ כִּי בְּךָ בִּטְחָנוּ.	v'lo neivosh ki v'cha batachnu.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מִשְׁעַן וּמִבְטָח לְצְדִיקִים.	mish'an umiv'tach latzadikim.

Upon the righteous, upon the pious, upon the elders of Your people, the House of Israel, upon the remnant of their scholars, upon the true proselytes, and upon us, may Your mercy be aroused, Adonai our God. Give plentiful reward to all those who trust in Your Name in truth. Place our lot among them forever, and may we never be shamed, for in You have we put our trust. Blessed are You, Adonai, Support and Trust of the righteous.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 40b

Y'rushalayim (Jerusalem)

וְלִירוּשָׁלַיִם עִירָךְ	V'lirushalayim ir'cha
בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב,	b'rachamim tashuv,
וְתִשְׁכֹּחַ בְּתוֹכָהּ כָּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ,	v'tish'kon b'tochah ka-asher dibarta,
וּבְנֵיהּ אֹתָהּ בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ	uv'nei otah b'karov b'yameinu
בְּנֵי עוֹלָם,	binyan olam,
וְכִסֵּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָהּ תִּכְיֶן.	v'chisei David m'heirah l'tochah tachin.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם.	boneih Y'rushalayim.

And to Jerusalem, Your city, may You return in mercy, and dwell there as You have said. Rebuild it soon, in our days, as an eternal construction; establish the throne of David speedily therein. Blessed are You, Adonai, Builder of Jerusalem.

David (David)

אֶת צֶמַח דָּוִד עֲבֹדְךָ	Et tzemach David av'd'cha
מְהֵרָה תִצְמִיחַ,	m'heirah tatz'mi-ach,
וְקִרְנוֹ תָרוּם בִּישׁוּעָתְךָ,	v'kar'no tarum bishu-atecha,
כִּי לִישׁוּעָתְךָ קִוִּינוּ כָּל הַיּוֹם.	ki lishu-at'cha kivinu kol hayom.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מִצְמִיחַ קֶרֶן יְשׁוּעָה.	matz'mi-ach keren y'shu-ah.

The sprout of David, Your servant, cause swiftly to flourish and exalt his power with Your deliverance. We hope for Your deliverance all day. Blessed are You, Adonai, Who caused the power of deliverance to sprout.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 40c

T'fillah (Prayer)

שִׁמַע קוֹלֵנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Sh'ma koleinu, Adonai Eloheinu,
חֹסֶם וְרַחֵם עָלֵינוּ,	chus v'racheim aleinu,
וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרַצוֹן	v'kabeil b'rachamim uv'ratzon
אֶת תְּפִלָּתֵנוּ,	et t'filateinu,
כִּי אֵיל שׁוֹמֵעַ	ki Eil shomei-a
תְּפִלוֹת וְתַחֲנוּנִים אֵתָּה,	t'filot v'tachanunim Atah,
וּמִלְפָּנֶיךָ, מֶלֶכְנוּ,	umil'fanecha, Malkeinu,
רֵיקָם אֵל תְּשִׁיבֵנוּ.	reikam al t'shiveinu.
כִּי אֵתָּה שׁוֹמֵעַ	Ki Atah shomei-a
תְּפִלַּת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים .	t'filat am'cha Yisra-eil b'rachamim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
שׁוֹמֵעַ תְּפִלָּה.	Shomei-a t'filah.

Hear our voice, Adonai our God; spare us with Your mercy, and accept our prayers willingly and with compassion. Because You are God Who hears prayers and supplication, do not turn us away from Your presence, our King, empty-handed, for You hear the prayers of Your people, Israel, with compassion. Blessed are You, Adonai, Hearer of prayers.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 41

Avodah reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 114, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avodah (Service)

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	R'tzei Adonai Eloheinu
בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם,	b'am'cha Yisra-eil uvit'filatam,
וְהֵשִׁיב אֶת הָעֲבוּדָה	v'hasheiv et ha-avodah
לְדָבִיר בֵּיתְךָ,	lid'vir beitecha,
וּתְפִלָּתָם	ut'filatam
בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן,	b'ahavah t'kabeil b'ratzon,
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד	ut'hi l'ratzon tamid
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.	avodat Yisra-eil amecha.

On Rosh Chodesh and Chol Ha-mo'eid we add:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
יַעֲלֶה וְיָבֹא,
וְיַגִּיעַ, וְיִרְאֶה,
וְיִרְצֶה, וְיִשְׁמַע,
וְיִפְקֹד, וְיִזְכֹּר,
זְכוֹרֵנוּ וּפְקֻדוֹנֵנוּ,
וְזְכוֹרֵן אֲבוֹתֵינוּ,
וְזְכוֹרֵן מִשִּׁיחַ
בֶּן דָּוִד עַבְדְּךָ,
וְזְכוֹרֵן יְרוּשָׁלַיִם
עִיר קִדְשֶׁךָ,
וְזְכוֹרֵן כָּל עַמְּךָ
בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ,
לְפִלִּיטָה, לְטוֹבָה,
לְחַן וּלְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים,
לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, בְּיוֹם

On Rosh Chodesh and Chol Ha-mo'eid we add:

Eloheinu Veilohei avoteinu,
ya-aleh v'yavo,
v'yagi-a, v'yeira-eh,
v'yeiratzeh, v'yishama,
v'yipakeid, v'yizacheir,
zich'roneinu ufik'doneinu,
v'zich'ron avoteinu,
v'zich'ron mashi-ach
ben David av'decha,
v'zich'ron Y'rushalayim
ir kod'shecha,
v'zich'ron kol am'cha
beit Yisra-eil l'fanecha,
lif'leitah, l'tovah,
l'chein ul'chesed ul'rachamim,
l'chayim ul'shalom, b'yom

Siddur Sim Shalom for Weekdays 41b

On Rosh Chodesh:

רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה.

On Chol Ha-moed Pesach:

חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה.

On Chol Ha-moed Sukkot:

חַג הַסּוּכּוֹת הַזֶּה.

Continue on all holidays:

זָכְרֵנוּ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,
בוֹ לְטוֹבָה,
וּפְקֻדָּנוּ בוֹ לְבִרְכָה,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ בוֹ לְחַיִּים,
וּבְדָבָר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים,
חֲנוּן וְחַנּוּן
וְרַחֲמֵי עַלְיָנוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ
כִּי אֵלֶיךָ עֵינֵינוּ,
כִּי אֵל מֶלֶךְ
חַנוּן וְרַחֲמוֹם אַתָּה.

וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ
בְּשׁוּבָךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַמַּחֲזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

On Rosh Chodesh:

rosh hachodesh hazeh.

On Chol Ha-moed Pesach:

chag hamatzot hazeh.

On Chol Ha-moed Sukkot:

chag hasukkot hazeh.

Continue on all holidays:

Zoch'reinu, Adonai Eloheinu,
bo l'tovah,
ufok'deinu vo liv'rachah,
v'hoshi-einu vo l'chayim,
uvid'var y'shu-ah v'rachamim,
chus v'choneinu
v'racheim aleinu v'hoshi-einu
ki eilecha eineinu,
ki Eil Melech
chanun v'rachum Atah.

V'techezenah eineinu

b'shuv'cha l'Tziyon b'rachamim.

Baruch Atah Adonai,

hamachazir sh'chinato l'Tziyon.

Be pleased, Adonai our God, with Your people Israel and their prayer, and restore our service to Your house. Accept their prayer, lovingly and willingly, and may You always find pleasure with the service of Your people Israel.

On Rosh Chodesh and Chol Ha-mo'eid we add: Our God and God of our ancestors, may there ascend to you the remembrance of our ancestors; the remembrance of David, Your servant; the remembrance of Jerusalem, Your holy city; and the remembrance of Your entire people, the House of Israel, before You; for favor, life and peace on this day of Rosh Chodesh / the Festival of Pesach / the Festival of Sukkot. Remember us, Adonai our God, on this day for good; be mindful of us on this day for blessing; deliver us for life. As You promised salvation and mercy, be merciful to us and deliver us. Our eyes are directed to You, because You are the Almighty Who is King, Gracious, and Merciful.

May our eyes behold Your return to Zion in mercy. Blessed are You, Adonai, Who returns His divine presence to Zion.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 41c

It is traditional to bow during the *Hoda-ah* prayer, in the following manner: bow only from the waist during “Modim anachnu lach”; at the end of the prayer, during the words “Baruch Atah Adonai”, bow as at the end of the *Avot* prayer.

Hoda-ah (Thanksgiving)

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ	<u>Modim anachnu lach</u>
שְׁאַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	she-Atah Hu, Adonai Eloheinu
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ	Veilohei avoteinu
לְעוֹלָם וָעֶד,	l’olam va-ed,
צוּר חַיֵּינוּ	tzur chayeinu
מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ	magein yish’einu
אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.	Atah Hu l’dor vador.
נוֹדֶה לָךְ	Nodeh l’cha
וְנִסְפֵּר תְּהִלָּתְךָ	un’sapeir t’hilatecha
עַל חַיֵּינוּ	al chayeinu
הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ	ham’surim b’yadecha
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ	v’al nish’moteinu
הַפְּקוּדוֹת לָךְ,	hap’kudot lach,
וְעַל נִסְיָךְ	v’al nisecha
שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ	sheb’chol yom imanu
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ	v’al nif’l’otecha v’tovotecha
שֶׁבְּכָל עֵת,	sheb’chol eit,
עֶרֶב וָבֹקֶר וְצַהֲרָיִם.	erev vavoker v’tzohorayim.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,	Hatov ki lo chalu rachamecha,
וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא	v’ham’racheim ki lo
תָּמוּ חַסְדֶּיךָ,	tamu chasadecha,
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָךְ.	mei-olam kivinu lach.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 42

On Chanukah and Purim we add:

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן,
וְעַל הַגְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת,
וְעַל הַמְּלַחְמוֹת,
שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ
בַּיָּמִים הָהֵם
בְּזִמְן הַזֶּה.

On Chanukah we continue:

בִּימֵי מַתִּיתָהּ בֶּן יוֹחָנָן
כֹּהֵן גָּדוֹל, חַשְׁמוֹנָאִי וּבְנָיו,
כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יוֹן
הָרְשָׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל
לְהַשְׁכִּיחַם תּוֹרַתְךָ,
וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,
רַבַּת אֶת רִיבָם, דָּנַת אֶת דִּינָם,
נִקְמַתְתָּ אֶת נִקְמָתָם,
מִסָּרַת גְּבוּרִים בְּיַד חֲלָשִׁים,
וְרַבִּים בְּיַד מְעַטִּים,
וְטִמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,
וְרָשָׁעִים בְּיַד צְדִיקִים,
וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרַתְךָ.
וְלָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל
וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ,
וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ
תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה וּפְרָקָן כְּהַיּוֹם הַזֶּה.

On Chanukah and Purim we add:

Al hanissim v'al hapurkan,
v'al hag'vurot, v'al haht'shu-ot,
v'al hamilchamot,
she-asita la-avoteinu
bayamim haheim
baz'man hazeh.

On Chanukah we continue:

Bimei Matit'yahu ben Yochanan
kohein gadol, Chash'mona-i uvanav,
k'she-am'dah malchut Yavan
har'sha-ah al am'cha Yisra-eil
l'hash'kicham Toratecha,
ul'ha-aviram meichukei r'tzonecha,
v'atah b'rachamecha harabim
amad'ta lahem b'eit tzaratam,
rav'ta et rivam, dan'ta et dinam,
nakam'ta et nik'matam,
masar'ta giborim b'yad chalashim,
v'rabim b'yad m'atim,
ut'mei-im b'yad t'horim,
ur'sha-im b'yad tzadikim,
v'zeidim b'yad os'kei Toratecha.
Ul'cha asita Sheim gadol
v'kadosh b'olamecha,
ul'am'cha Yisra-eil asita
t'shu-ah g'dolah ufurkan k'hayom hazeh.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 42b

וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ
 לְדַבֵּר בֵּיתְךָ,
 וּפְנֹו אֶת הַיְכָלְךָ,
 וּטְהָרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ,
 וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחֻצְרוֹת קֹדֶשְׁךָ,
 וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יָמֵי חֲנֻכַּה אֵלָיו,
 לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל.

V'achar kein ba-u vanecha
 lid' vir beitecha,
 ufinu et heichalecha,
 v'tiharu et mik'dashecha,
 v'hid'liku neirot b'chatz'rot kod'shecha,
 v'kav'u sh'monat y'mei chanukah eilu,
 l'hodot ul'haleil l'Shim'cha hagadol.

On Purim we continue:

בֵּימֵי מְרֹדְכַי וְאַסְתֵּר
 בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה,
 כְּשֶׁעָמַד עֲלֵיהֶם הַמֶּן הַרָשָׁע,
 בְּקֶשׁ לְהַשְׁמִיד,
 לְהַרְגֵם וּלְאַבֵּד אֶת כָּל הַיְהוּדִים,
 מִנְעֵר וְעַד זָקֵן, טַף וְנָשִׁים,
 בְּיוֹם אֶחָד בְּשִׁלְשָׁה עָשָׂר
 לְחֹדֶשׁ שְׁנַיִם עָשָׂר,
 הוּא חֹדֶשׁ אָדָר, וּשְׁלָלָם לְבוֹז.
 וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים
 הִפַּרְתָּ אֶת עֲצָתוֹ,
 וְקִלְקַלְתָּ אֶת מַחֲשַׁבְתּוֹ,
 וְהִשְׁבֹּתָ לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ,
 וְתָלוּ אוֹתוֹ וְאֶת בְּנָיו עַל הָעֵץ.

On Purim we continue:

Bimei mord'chai v'Esther
 b'Shushan habirah,
 k'she-amar aleihem Haman harasha,
 bikeish l'hash'mid,
 l'harog ul'abeid et kol ha-Y'hudim,
 mina-ar v'ad zakein, taf v'nashim,
 b'yom echad bish'loshah asar
 l'chodesh sh'neim asar,
 hu chodesh Adar, ush'lalam lavoz.
 V'Atah b'rachamecha harabim
 heifar'ta et atzato,
 v'kil'kal'ta et machashav'to,
 vahashevota lo g'mulo b'rosho,
 v'talu oto v'et banav al ha-eitz.

וְעַל כָּלָם
 יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם
 שִׁמְךָ מְלֻכְנוּ
 תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

V'al kulam
 yitbarach v'yitromam
 Shim'cha Malkeinu
 tamid l'olam va-ed.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 42c-43

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* we add:

וְכַתּוּב לְחַיִּים טוֹבִים
כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ.

וְכֹל הַחַיִּים
יְוֹדוּךָ סֵלָה,
וַיְהִלְלוּ אֶת שִׁמְךָ בְּאֵמֶת,
הָאֵל יְשׁוּעֵתָנוּ
וְעִזְרֵתָנוּ סֵלָה.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַטּוֹב שְׁמֶךָ
וְלְךָ נֶאֱחָ לְהוֹדוֹת.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* we add:

Uch'tov l'chayim tovim
kol b'nei v'ritecha.

V'chol hachayim
yoducha selah,
vihal'lu et Shim'cha be-emet,
ha-Eil y'shu-ateinu
v'ezrateinu selah.
Baruch Atah Adonai,
hatov Shim'cha
ul'cha na-eh l'hodot.

We are thankful that You are our God and the God of our ancestors forever; in every generation You are the Rock of our lives and the Shield of our deliverance. We will give thanks to You and recount Your praises, for our lives which are in Your hand, and for our souls which are in Your care, for Your daily miracles, and for Your wonders and goodness at all times, evening, morning and noon. You are full of goodness, for Your kindness never ceases; we have always placed our hope in You.

On Chanukah and Purim we add: *For the miracles, the redemptions, the mighty deeds, the deliverances, and the wars that You did for our ancestors in those days at this season.*

On Chanukah we continue: *In the days of Mattathias, son of Yochanon the Kohen, and in the days of his sons, a cruel kingdom rose up against Your people Israel, demanding that they forget Your Torah and turn away from Your mitzvot. In great mercy, You stood by Your people in time of distress, defending them and avenging their wrongs. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the undefiled, sinners into the hands of those who were faithful to Your Torah. You revealed Your glory and Your holiness to all the world, performing a great deliverance and redemption to this very day. Afterwards, when Your children came into Your shrine, they cleansed Your Temple, purified Your Sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They designated these eight days as a season to thank and praise Your great Name.*

On Purim we continue: *In the days of Mordechai and Esther, in Shushan the capital of Persia, the evil Haman rose up against them. He sought to destroy, kill, and annihilate all the Jews - young and old, infants and women, in one day, the thirteenth day of the twelfth month, the month of Adar, and to plunder their wealth. You, in Your great mercy, annuled his counsel, frustrated his intention, and brought his evil plan on his own head; they hanged him and his sons on the gallows.*

For all of this, blessed and exalted be Your Name, our King, at all times and forever.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur we add: *Inscribe all the children of Your covenant for a good life.*

And all living creatures shall thank You forever and praise Your Name; the Almighty, our deliverance and our help forever. Blessed are You, Adonai; "The Beneficent" is Your Name and it is fitting to offer praise to You.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 43b

This first section of *Birkat Shalom* is only recited during the *Hazzan's* repetition of the *Amidah*. Silent prayers continue with *Sim Shalom*.

Birkat Shalom (Blessing of Peace)

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בְּבִרְכַּת הַמְּשֻׁלְשֶׁת בַּתּוֹרָה הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו, כֹּהֲנִים, עַם קְדוֹשְׁךָ, כְּאָמֹר: יְבָרְכֶךָ יְהוָה וַיְשַׂמְרְךָ. כֵּן יְהִי רָצוֹן. יָאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֶנְךָ. כֵּן יְהִי רָצוֹן. יֵשָׂא אֲדוֹנָי פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּשֵּׂם לְךָ שְׁלוֹם. כֵּן יְהִי רָצוֹן.	Eloheinu Veilohei avoteinu, bar'cheinu bab'racha ham'shuleshet ba-Torah hak'tuvah al y'dei Moshe av'decha, ha-amurah mipi Aharon uvanav, kohanim, am k'doshecha, ka-amur: Y'varech'cha Adonai v'yishm'recha. Kein y'hi ratzon. Ya-eir Adonai panav eilecha vichuneka. Kein y'hi ratzon. Yisa Adonai panav eilecha v'yaseim l'cha shalom. Kein y'hi ratzon.
---	--

Our God and God of our ancestors, bless us with the threefold benediction of the Torah, written by the hand of Moses, Your servant, spoken by the mouths of Aaron and his sons, the kohanim, Your holy priests, as it is said:

May Adonai bless you and guard you.

May it be God's will.

May Adonai shine Adonai's countenance upon you and be gracious unto you.

May it be God's will.

May Adonai turn Adonai's countenance towards you, and grant you peace.

May it be God's will.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 43c

Sim Shalom reprinted from Siddur Lev Shalem for Shabbat and Festivals ©2016, p. 120,
with permission from the Rabbinical Assembly.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם,	Sim shalom ba-olam,
טוֹבָה וּבְרָכָה,	tovah uv'rachah,
חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים,	chein vachased v'rachamim,
עֲלֵינוּ	aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עֲמֶךָ.	v'al kol Yisra-eil amecha.
בְּרַכְנוּ אָבִינוּ	Bar'cheinu Avinu
כְּלָנוּ כְּאֶחָד	kulanu k'echad
בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	b'or panecha,
כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	ki v'or panecha,
נִתַּת לָנוּ,	natata lanu,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
תּוֹרַת חַיִּים	Torat chayim
וְאַהֲבַת חֶסֶד,	v'ahavat chesed,
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה	utz'dakah uv'rachah
וְרַחֲמִים וְחַיִּים,	v'rachamim v'chayim,
וְשְׁלוֹם.	v'shalom.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ	V'tov b'einecha l'vareich
אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל	et am'cha Yisra-eil
בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה	b'chol eit uv'chol sha-ah
בְּשִׁלּוֹמְךָ.	bish'lomecha.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* we add:

בְּסֵפֶר חַיִּים, בְּרָכָה וְשְׁלוֹם
וּפְרִנְסָה טוֹבָה,
נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ,
אֲנַחְנוּ וְכָל עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל,
לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם.

From *Rosh Hashanah* to *Yom Kippur* we add:

B'seifer chayim b'racha v'shalom,
ufar'nasa tovah,
nizacheir v'nikateiv l'fanecha,
anachu v'chol am'cha beit Yisra-eil,
l'chayim tovim ul'shalom.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 43d

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
עֹשֵׂה הַשָּׁלוֹם.

Baruch Atah Adonai,
ham'vareich et amo Yisra-eil bashalom.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

Baruch Adah Adonai,
osei hashalom.

Grant peace, goodness, and blessing, favor, kindness, and compassion, upon us and upon all Israel, Your people. Bless us, our Father, together as one, with the light of Your countenance. For by that light You gave us, Adonai our God, a Torah of life and the love of kindness, righteousness, blessing, mercy, life, and peace. May it be good in Your eyes to bless Your people Israel, at all times and at every moment with Your peace.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur we add: In the book of life, blessing, peace, and sustenance, may we be remembered and inscribed before You, we and all Your people, the House of Israel, for a good life and peace.

Blessed are You, Adonai, Who blesses Your people Israel with peace.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude: Blessed are You, Adonai, Who makes the peace.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 44

We conclude the *Amidah* with a moment of silent meditation and reflection. There is a prayer suggested below, but feel free to use any words that are in your heart. At the conclusion of this meditation, take three steps backwards, symbolically leaving the throne of God; afterwards, take three steps forward again to return to your place, and be seated.

Concluding meditation

My God, keep my tongue from evil and my lips from speaking lies. To those who curse me, help my soul be silent. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, and may my soul pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; bring their schemes to nothing. Act for the sake of Your Name, Your right hand, Your holiness, and Your Torah. In order that Your loved ones be released, deliver with Your right hand and answer me.

יְהִי לְרָצוֹן אֲמֵרִי פִי	Yih'yu l'ratzon im'rei fi
וְהִגִּיזוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ,	v'heg'yon libi l'fanecha,
יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי.	Adonai tzuri v'go-ali.
עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאֲמָרוּ אָמֵן.	v'al kol Yisra-eil, v'im'ru Amein.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amein.

On *Rosh Chodesh*, *Chanukah*, *Chol Hamo-ed*, *Hoshanah Rabbah*, *Yom Ha-atzmaut*, and *Yom Yerushalayim* continue with *Hallel* on p. 49 (upper numbers) / p. 380 (lower numbers).
On days when *Tachanun* is not recited, we continue with *Chatzi Kaddish* on p. 47 (upper numbers) / p. 122 (lower numbers)

Siddur Sim Shalom for Weekdays 47

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ
שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא
בְּרִיךְ הוּא
לְעֵילָא מִן כּוֹל

Yit' gadal v'yit' kadash

sh'mei raba. [Amein.]

B'alma di v'ra kir'utei,

v'yam'lich malchutei

b'chayeichon uv'yomeichon

uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,

ba-agala uviz'man kariv

v'im'ru **Amein.**

Y'hei sh'mei raba m'varach

l'alam ul'almei almaya.

Yit'barach v'yishtabach

v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei

v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal

Sh'mei d'kud'sha

b'rich Hu

l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵילָא וּלְעֵילָא מִכּוֹל

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא

תְּשֻׁבָּה וְנִחְמָתָא,

דְּאִמְרָן בְּעֶלְמָא,

וְאָמְרוּ

אָמֵן.

bir'chata v'shirata

tushb'chata v'nechemata,

da-amiran b'alma,

v'im'ru

Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time. Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all***

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: *far above all*

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.***

When the Torah is not read, we continue with *Ashrei* on p. 76 (upper numbers) / p. 152 (lower numbers)

Siddur Sim Shalom for Weekdays 56

On fast days, and between *Rosh Hashanah* and *Yom Kippur*, we add the following prayer. The ark is opened and we rise.

Avinu Malkeinu (Our Father, Our King)

<p style="text-align: center;">אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַטָּאנוּ לְפָנֶיךָ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, אֵין לָנוּ מֶלֶךְ אֶלָּא אַתָּה. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.</p>	<p>Avinu Malkeinu, chatanu l'fanecha. Avinu Malkeinu, ein lanu melech ela Atah. Avinu Malkeinu, asei imanu l'ma-an sh'mecha.</p>
<p style="text-align: center;">אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, בַּטֵּל מֵעַלֵינוּ כָּל גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, בַּטֵּל מַחְשְׁבוֹת שׁוֹנְאֵינוּ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הַפֵּר עֲצַת אוֹיְבֵינוּ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלְּה כָּל צָר וּמִשְׁטִין מֵעַלֵינוּ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כִּלְּה דְּבַר וְחֶרֶב וְרָעַב וְשָׂבִי וּמִשְׁחִית וְעוֹן וְשִׂמְד מִבְּנֵי בְרִיתְךָ.</p>	<p>Avinu Malkeinu, bateil mei-aleinu kol g'zeirut kashot. Avinu Malkeinu, bateil mach'sh'vot son'einu. Avinu Malkeinu, hafeir atzat oy'veinu. Avinu Malkeinu, kalei kol tzar umas'tein mei-aleinu. Avinu Malkeinu, kalei dever v'cherev v'ra-av ush'vi umash'chit v'avon ush'mad mib'nei v'ritecha.</p>
<p style="text-align: center;">אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, סֵלַח וּמַחֵל לְכָל עוֹנוֹתֵינוּ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, מְחַה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ וְחַטָּאתֵינוּ מִנְּגֵד עֵינֶיךָ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הַחֲזִירֵנוּ בְּתִשְׁבּוּחַ שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, שְׁלַח רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְחוּלֵי עַמְּךָ. אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זַכְּרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ.</p>	<p>Avinu Malkeinu, s'lach um'chal l'chol avonoteinu. Avinu malkeinu, m'chei v'ha-aveir p'sha-einu v'chatoteinu mineged einecha. Avinu Malkeinu, hachazireinu bit'shuvah sh'leimah l'fanecha. Avinu Malkeinu, sh'lach r'fu-ah sh'leimah l'cholei amecha. Avinu Malkeinu, zoch'reinu b'tikaron tov l'fanecha.</p>

Siddur Sim Shalom for Weekdays 56b-57

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר
חַיִּים טוֹבִים
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר
גְּאֻלָּה וִישׁוּ-אַה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר
פָּרְנָסָה וְכַלְכָּלָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר
זְכוּיֹת.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר
סְלִיחָה וּמְחִילָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חֲדֵיֵשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה
טוֹבָה.

Avinu Malkeinu, kot'veinu b'seifer
chayim tovim

Avinu Malkeinu, kot'veinu b'seifer
g'ulah vishu-ah.

Avinu Malkeinu, kot'veinu b'seifer
parnasah v'chal'kalah.

Avinu Malkeinu, kot'veinu b'seifer
z'chuyot.

Avinu Malkeinu, kot'veinu b'seifer
s'lichah um'chilah.

Avinu Malkeinu, chadeish aleinu shanah
tovah.

On fast days:

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ לְחַיִּים
טוֹבִים.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ לְגְאֻלָּה
וִישׁוּ-אַה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ לְפָרְנָסָה
וְכַלְכָּלָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ לְזְכוּיֹת.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכַרְנוּ לְסְלִיחָה
וּמְחִילָה.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, בָּרַךְ עָלֵינוּ שָׁנָה
טוֹבָה.

Avinu Malkeinu, zochreinu l'chayim
tovim.

Avinu Malkeinu, zochreinu lig'ulah
vishu-ah.

Avinu Malkeinu, zochreinu l'far'rasah
v'chal'kalah.

Avinu Malkeinu, zochreinu liz'chuyot.

Avinu Malkeinu, zochreinu lis'lichah
um'chilah.

Avinu Malkeinu, bareich aleinu shanah
tovah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 57b

We continue on all days (fast days and between *Rosh Hashanah* and *Yom Kippur*):

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הַצְמַח לָנוּ
יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, הָרִם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל
עַמֶּךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, שְׁמַע קוֹלֵנוּ חוּס
וְרַחֵם עָלֵינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, קַבֵּל בְּרַחֲמִים
וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, נָא אַל תִּשְׁבֵּנוּ
רֵיקָם מִלְּפָנֶיךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, זְכוֹר כִּי עַפָּר אֲנַחְנוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חַמּוֹל עָלֵינוּ וְעַל
עוֹלָלֵנוּ וְטַפֵּינוּ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן הַרוּגִים
עַל שֵׁם קְדוֹשְׁךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן
טְבוּחִים עַל יְחֻדְךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן בְּאֵי
בְּאֵשׁ וּבַמַּיִם עַל קְדוּשַׁתְּךָ.
אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, עֲשֵׂה לְמַעַן אִם
לֹא לְמַעַנֵנוּ.

Avinu Malkeinu, hatz'mach lanu
y'shu-ah b'karov.
Avinu Malkeinu, hareim keren Yisra-eil
amecha.
Avinu Malkeinu, sh'ma koleinu chus
v'racheim aleinu.
Avinu Malkeinu, kabeil b'rachamim
uv'ratzon et t'filateinu.
Avinu Malkeinu, na al t'shivenu
reikam mil'fanecha.
Avinu Malkeinu, z'chor ki afar anachnu.
Avinu Malkeinu, chamol aleinu v'al
olaleinu v'tapeinu.
Avinu Malkeinu, asei l'ma-an harugim
al Sheim kod'shecha.
Avinu Malkeinu, asei l'ma-an
t'vuchim al yichudecha.
Avinu Malkeinu, asei l'ma-an ba-ei
va-eish uvamayim al kidush Sh'mecha.
Avinu Malkeinu, asei l'ma-an'cha im
lo l'ma-aneinu.

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חֲנֵנוּ וְעַנֵּנוּ,
כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,
עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד
וְהוֹשִׁיעֵנוּ.

Avinu Malkeinu, choneinu va-aneinu,
ki ein banu ma-asim,
asei imanu tz'dakah vachessed
v'hoshi-einu.

The ark is closed and we are seated.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 57c

*Our Father, Our King, we have sinned before You.
Our Father, Our King, we have no King except You.
Our Father, Our King, act kindly towards us for the sake of Your Name.*

*Our Father, Our King, cancel all harsh decrees concerning us.
Our Father, Our King, cancel the designs of those who hate us.
Our Father, Our King, thwart the plans of our enemies.
Our Father, Our King, rid us of all oppressors and adversaries.
Our Father, Our King, remove pestilence, sword, famine, captivity, destruction, and iniquity from the members of Your covenant.*

*Our Father, Our King, forgive and pardon all of our iniquities.
Our Father, Our King, blot out and remove our transgressions and sins from before Your eyes.
Our Father, Our King, bring us back in wholehearted repentance before You.
Our Father, Our King, send complete healing to the sick among Your people.*

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

*Our Father, Our King, inscribe us in the book of life and goodness.
Our Father, Our King, inscribe us in the book of redemption and salvation.
Our Father, Our King, inscribe us in the book of livelihood and sustenance.
Our Father, Our King, inscribe us in the book of merits.
Our Father, Our King, inscribe us in the book of pardon and forgiveness.*

On fast days:

*Our Father, Our King, remember us for life and goodness.
Our Father, Our King, remember us for redemption and salvation.
Our Father, Our King, remember us for livelihood and sustenance.
Our Father, Our King, remember us for merits.
Our Father, Our King, remember us for pardon and forgiveness.*

We continue on all days (fast days and between Rosh Hashanah and Yom Kippur):

*Our Father, Our King, cause deliverance to spring forth for us.
Our Father, Our King, raise up the might of Your people Israel.
Our Father, Our King, hear our voices and have mercy upon us.
Our Father, Our King, accept our prayers with mercy and favor.
Our Father, Our King, please do not turn us away empty-handed from before You.
Our Father, Our King, remember that we are dust.
Our Father, Our King, have compassion on us, our children, and our babies.
Our Father, Our King, do this for the sake of those who were slain for Your holy Name.
Our Father, Our King, do this for the sake of those who were killed for Your Oneness.
Our Father, Our King, do this for the sake of those who went through fire and water for Your holy Name.
Our Father, Our King, do this for Your sake if not for ours.*

Our Father, Our King, show us favor and answer us, though we have no good deeds; deal with us justly and kindly and redeem us.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 58

Tachanun is not said on certain days, since it includes confession of sin and supplication. It is not recited on: Shabbat, Festivals (*Pesach, Shavuot, Sukkot*), *Rosh Chodesh* (the new moon), the day before *Rosh Hashanah*, from the day before *Yom Kippur* until after *Rosh Chodesh Cheshvan, Chanukah, Tu Bish'vat* (the new year of trees), *Purim* and *Shushan Purim*, the entire month of *Nisan*, *Yom Ha-atzmaut* (Israel Independence Day), *Pesach Sheni* (second *Pesach* - the 14th of *Iyar*), *Lag B'omer* (the 33rd day of the *Omer*) *Yom Yerushalayim* (Jerusalem Day), *Rosh Chodesh Sivan* through the 8th of *Sivan, Tisha B'av*, and *Tu B'av*.

It is also omitted at the *mincha* service prior to each of these days.

We also omit *Tachanun* on the day of a *bris* if a parent, *sandek*, or *mohel* is present, during the week following a wedding if the bride or groom is present, and in a house of mourning.

On Monday and Thursday, *Tachanun* begins here. On other days, we begin on p. 61 (upper numbers) / p. 132 (lower numbers)

Tachanun (Supplications)

וְהוּא רַחוּם יְכַפֵּר עוֹן	V'hu rachum y'chapeir avon
וְלֹא יִשְׁחִית,	v'lo yashchit,
וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב	v'hirba l'hashiv apo
אָפוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל חַמָּתוֹ.	v'lo ya-ir kol chamato.
אַתָּה, יְהוָה, לֹא תִכְלֵא	Atah, Adonai, lo tich'la
רַחֲמֶיךָ מִמֶּנּוּ,	rachamecha mimenu,
חֲסִדְךָ וְאֱמֶתְךָ תָּמִיד יִצְרוּנוּ.	chas'd'cha va-amit'cha tamid yitz'runu.
הוֹשִׁיעֵנו, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Hoshi-einu, Adonai Eloheinu,
וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם,	v'kab'tzeinu min hagoyim,
לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ,	l'hodot l'sheim kod'shecha,
לְהִשְׁתַּבַּח בְּתֵהֱלָתְךָ.	l'hish'tabei-ach bit'hilatecha.

And He, the Merciful One, forgives iniquity and does not destroy, withdrawing His anger and not arousing all of His rage. You, Adonai, do not keep Your mercy from us, and may Your kindness and truth always protect us. Deliver us, Adonai our God, and gather us from among the nations to give thanks to Your holy Name and to be extolled with Your praise.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 58b-61

אִם עֲוֹנוֹת תִּשְׁמַר יְהוָה,	Im avonot tish'mor yah,
אֲדַנִּי מִי יַעֲמֹד?	Adonai, mi ya-amod?
כִּי עִמָּךְ הִסְלִיחָה, לְמַעַן תִּוָּרֵא.	Ki im'cha has'lichah, l'ma-an tivarei.
לֹא כַחַטָּאֵינוּ תַעֲשֶׂה לָנוּ,	Lo chachata-einu ta-aseh lanu,
וְלֹא כְעֲוֹנוֹתֵינוּ תִגְמַל עֲלֵינוּ.	v'lo cha-avonoteinu tig'mol aleinu.
אִם עֲוֹנֵינוּ עָנוּ בָנוּ,	Im avoneinu anu vanu,
יְהוָה, עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ.	Adonai, asei l'ma-an sh'mecha.

If You, God my Master, should remember sin, who could survive? But with You there is forgiveness, that You may be revered. Do not deal with us in accordance with our sins, or repay us for our iniquities, but though they testify against us act for Your Name's sake.

On days other than Monday and Thursday, *Tachanun* begins here.

When reciting this series of prayers in the presence of a Torah scroll, our distress is so great that we cannot hold up our heads. Rest your head on your left forearm unless you are wearing tefillin on that arm, in which case rest your head on your right forearm.

וַיֹּאמֶר דָּוִד אֶל גָּד, צַר לִי מְאֹד,	Vayomer David el Gad, tzar li m'od,
נִפְלְאָה נָא בְיַד יְהוָה, כִּי רַבִּים	nip'lah na v'yad Adonai,
רַחֲמָיו וּבְיַד אָדָם אֵל	ki rabim rachamav uv'yad adam al
אֶפְלָה.	epolah.

And David said to Gad: "My distress is great. Let us fall into the hand of Adonai for His mercy is great, but do not let me fall into the hand of man."

רַחוּם וְחַנוּן חָטָאתִי לְפָנֶיךָ,	Rachum v'chanun chatati l'fanecha,
יְהוָה מָלֵא רַחֲמִים, רַחֵם עָלַי	Adonai malei rachamim, racheim alai
וְקַבֵּל תַּחֲנוּנָי.	v'kabeil tachanunai.

Merciful and gracious One, I have sinned before You. Adonai, full of mercy, have mercy on me and accept my entreaties.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 61b

יְהוָה אֵל בְּאַפְךָ תוֹכִיחֵנִי, וְאֵל בְּחַמַּתְךָ תִּיַסְרֵנִי . חֲנִנֵי יְהוָה כִּי אִמְלֵל אֲנִי, רַפְּאֵי יְהוָה, כִּי נִבְהָלוּ עֲצָמַי. וְנַפְשִׁי נִבְהָלָה מְאֹד, וְאַתָּה יְהוָה עַד מָתַי. שׁוּבָה יְהוָה חֲלִצָה נַפְשִׁי, הוֹשִׁיעֵנִי לְמַעַן חַסְדְּךָ. כִּי אֵין בַּמָּוֶת זְכָרְךָ, בְּשֹׂאֵל מִי יוֹדֵה לָךְ. יִגְעָתִי בְּאַנְחָתִי, אֲשַׁחֶה בְּכֹל לַיְלָה מִטָּתִי, בְּדַמְעָתִי עֲרֹשֵׁי אִמְסָה. עֲשֵׂשָׁה מִכַּעַס עֵינַי, עֲתָקָה בְּכֹל צוּרָרַי. סוּרוּ מִמֶּנִּי כֹל פְּעֻלֵי אָוֶן, כִּי שָׁמַע יְהוָה קוֹל בְּכִיִּי. שָׁמַע יְהוָה תְּחִנָּתִי, יְהוָה תִּפְלָתִי יִקַּח. יִבְשׁוּ וַיִּבְהָלוּ מְאֹד כָּל אֵיבֵי, יִשְׁבוּ יִבְשׁוּ רָגַע.	Adonai al b'ap'cha tochicheinu, v'al vachamat'cha t'yas'reini. Choneini Adonai ki um'lal ani, r'fa-eini Adonai, ki niv'halu atzamai. V'naf'shi niv'halah m'od, V'Atah Adonai ad matai. Shuvah Adonai chal'tzah naf'shi, hoshi-eini l'ma-an chas'decha. Ki ein bamavet zich'recha, bish'ol mi yodeh lach. Yagati v'an'chati, as'cheh v'chol lay'lah mitati, b'dim'ati ar'si am'seh. Ash'shah mika-as eini, at'kah b'chol tzor'rai. Suru mimeni kol po-alei aven, ki shama Adonai kol bich'yi. Shama Adonai t'chinati, Adonai t'filati yikach. Yeivoshu v'yibahalu m'od kol oy'vai yashuvu yeivoshu raga
--	--

Adonai, do not chastise me with Your anger or rebuke me with Your rage. Be gracious to me, Adonai, for I am desolate; heal me, Adonai, for I am terrified to my bones. My soul is terrified also; and You, Adonai, how long? Return, Adonai, and free my soul; deliver me for the sake of Your lovingkindness. In death there is no remembrance of You, and who will thank you in the lower world? I am worn out with sighing, and I cause my bed to float every night with my tears, melting my couch. My eye is dimmed with anger, aged because of my tormentors. Depart from me, all evil ones, for Adonai has heard my weeping voice. Adonai has heard my entreaty, and will accept my prayer. All my adversaries will be ashamed and terrified; they will return and be instantly ashamed.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 62

שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל,	Shomeir Yisra-eil,
שְׁמוֹר שְׁאֵרֵי יִשְׂרָאֵל.	sh'mor sh'eirit Yisra-eil.
וְאֵל יַוָּאד יִשְׂרָאֵל	V'al yovad Yisra-eil
הַאֲוֹמְרִים שְׁמַע יִשְׂרָאֵל.	haom'dim sh'ma Yisra-eil.
שׁוֹמֵר גּוֹי אֶחָד,	Shomeir goy echad,
שְׁמוֹר שְׁאֵרֵי עַם אֶחָד.	sh'mor sh'eirit am echad.
וְאֵל יַוָּאד גּוֹי אֶחָד,	V'al yovad goy echad,
הַמְיַחֲדִים שִׁמְךָ	ham'yachadim shim'cha
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד.	Adonai Eloheinu Adonai echad.
שׁוֹמֵר גּוֹי קָדוֹשׁ,	Shomeir goi kadosh,
שְׁמוֹר שְׁאֵרֵי עַם קָדוֹשׁ.	sh'mor sh'eirit am kadosh.
וְאֵל יַוָּאד גּוֹי קָדוֹשׁ,	V'al yovad goi kadosh,
הַמְשַׁלְּשִׁים בְּשָׁלוֹשׁ קְדוּשׁוֹת	ham'chal'shim b'shalosh k'dushat
לְקָדוֹשׁ.	l'kadosh.

Guardian of Israel, guard the remnant of Israel, and do not let perish those who say "Hear, O Israel."

Guardian of the unique nation, guard the remnant of the unique people and do not let perish those who proclaim Your Unity: "Adonai is our God, Adonai is One."

Guardian of the holy nation, guard the remnant of the holy people and do not let perish those who repeat the threefold sanctification of Your holiness.

מְתַרְצֵה בְּרַחֲמִים וּמְתַפְּיֵס	Mit'ratzeh b'rachamim mit'payeis
בְּתַחֲנוּנִים,	b'tachanunim,
הַתַּרְצֵה וְהַתְּפִיֵּס לְדוֹר אֲנִי כִּי אֵין	hit'ratzeh v'hit'payeis l'dor ani ki ein
עוֹזֵר.	ozeir.

Be appeased by our pleas for mercy and our supplications; be appeased and conciliated to this afflicted generation, as there is no one else to help.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 62b

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ, חֲנֵנוּ וְעָנָנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים, עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד וְהוֹשִׁיעֵנוּ.	Avinu Malkeinu, choneinu va-aneinu ki ein banu ma-asim, asei imanu tz'dakah vachessed v'hoshi-einu.
וְאַנְחָנוּ לֹא נִדַע מַה נַּעֲשֶׂה, כִּי עָלֶיךָ עֵינֵינוּ.	Va-anachnu lo neida mah na-aseh, ki aleha eineinu.
זְכוֹר רַחֲמֶיךָ יְהוָה וְחֶסֶדֶיךָ, כִּי מֵעוֹלָם הָמָּה. יְהִי חֶסֶדֶךָ יְהוָה עִלָּינוּ, כַּאֲשֶׁר יִחַלְנוּ לָךְ.	Z'chor rachamecha Adonai vachasadecha, ki mei-olam heimah. Y'hi chas'd'cha Adonai aleinu, ka-asher yichal'nu lach.
אַל תִּזְכֹּר לָנוּ עֲוֹנוֹת רִאשׁוֹנִים, מֵהָרַק יִקְדָּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ, כִּי דָלוּנוּ מְאֹד.	Al tiz'kor lanu avonot rishonim, maheir y'kad'munu rachamecha, ki dalonu m'od.
חֲנֵנוּ יְהוָה חֲנֵנוּ, כִּי רַב שָׁבַעְנוּ בּוֹז. בְּרֹגֵז רַחֵם תִּזְכֹּר. כִּי הוּא יָדַע יִצְרָנוּ, זְכוֹר כִּי עָפָר אֲנַחְנוּ. עֲזְרָנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעָנוּ עַל דְּבַר כְּבוֹד שְׁמֶךָ, וְהִצִּילָנוּ וְכִפֵּר עַל חַטָּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ.	Choneinu Adonai choneinu, ki rav savanu vuz. B'rogez racheim tiz'kor. Ki hu yada yitz'reinu, zachor ki afar anachnu. Ozreinu Elohei yish'einu al d'var k'vod sh'mecha, v'hatzileinu v'chapeir al chatoteinu l'ma-an sh'mecha.

And as for us, we do not know what to do, but our eyes are on You. Remember Your mercies, Adonai, and Your kindness from the beginning of the world. May Your kindness be upon us as we have waited for You. Remember not the sins of our ancestors. Come swiftly to us with mercy, for we have been brought very low. Be gracious to us, Adonai, be gracious to us for we are full of humiliation. In anger remember to have compassion, for You know how we are made, and are mindful that we are dust. Help us, God of our deliverance, for the sake of Your Glorious Name. Save us and atone for our sins, for the sake of Your Name.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 63

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ
שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yit' gadal v' yit' kadash

sh'mei raba. [Amein.]

B'alma di v'ra kir'utei,

v'yam'lich malchutei

b'chayeichon uv'yomeichon

uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,

ba-agala uviz'man kariv

v'im'ru **Amein.**

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעַלְמָא וְלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא.

Y'hei sh'mei raba m'varach

l'alam ul'almei almaya.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא

Yit'barach v'yishtabach

v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei

v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal

Sh'mei d'kud'sha

בְּרִיךְ הוּא

b'rich Hu

לְעֵילָא מִן כּוֹל

l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵילָא וְלְעֵילָא מִכּוֹל

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

בִּרְכַתָּא וְשִׁירָתָא
תּוּשְׁבַחְתָּא וְנִחְמָתָא,
דְּאֲמִירָן בְּעַלְמָא,
וְאָמְרוּ
אָמֵן.

bir'chata v'shirata

tushb'chata v'nechemata,

da-amiran b'alma,

v'im'ru

Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 63b

On Monday and Thursday, when *Tachanun* is recited, we add:

אֵל אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד וְאֵמֶת,
אֵל בְּאַפְּךָ תֹכִיחֵנוּ.
חֹסֶה יְהוָה עַל עַמּוֹךְ,
וְהוֹשִׁיעֵנוּ מִכָּל רָע.
חַטָּאנוּ לְךָ אֲדוֹן,
סְלַח נָא כְרוֹב רַחֲמֶיךָ, אֵל.

Eil Erech apayim v' rav chesed ve-emet,
al b'ap'cha tochicheinu.

Chusah Adonai al amecha,

v'hoshi-einu mikol ra.

Chatanu l'cha Adon,

s'lach na k'rov rachamecha, Eil.

Almighty, Who is slow to anger and full of kindness and trush, do not chastise us in Your anger. Adonai, spare Your people and deliver us from all evil. We have sinned against You, Master. Forgive, please, with Your great mercy, Almighty.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 64

Vay'hi Bin'so-a (When the Ark Traveled)

וַיְהִי בְּנִסְעֵי הָאָרֶן	Vay'hi bin'so-a ha-aron
וַיֹּמֶר מֹשֶׁה:	vayomer Moshe:
קוּמָה יְהוָה	kumah Adonai
וַיִּפְצְזוּ אוֹיְבֶיךָ,	v'yafutzu oy'vecha,
וַיִּנָּסוּ מִשְׁנֵאֵיךָ מִפְּנֵיךָ.	v'yanusu m'sanecha mipanecha.
כִּי מִצִּיּוֹן תֵּיצֵא תוֹרָה,	Ki mitziyon teitzei Torah,
וּדְבַר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם.	ud'var Adonai Mirushalayim.
בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה	Baruch shenatan Torah
לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁתוֹ.	l'amo Yisra-eil bik'dushato.

Whenever the Ark traveled, Moses would say: "Rise, Adonai, and let Your enemies be scattered, and may those who hate You flee before You." For from Zion the Torah will go forth, and the word of Adonai from Jerusalem. Blessed is God Who gave the Torah to God's people Israel in holiness.

The Hazzan continues.

We face the Ark and bow on "Gad'lu", standing again at "Ladonai".

גְּדֹלוֹ לַיהוָה אִתִּי,	<u>Gad'lu Ladonai</u> iti,
וְנִרְוֵמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו.	un'rom'mah Sh'mo yach'dav.

Declare the greatness of Adonai with me, and let us exalt God's Name together.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 64b

The Torah is taken on a *hakkafah*, a circuit of the room. We touch the Torah with our tzitzit or prayerbooks and then kiss them, as a sign of our respect and love for God's teachings.

לְךָ יְהוָה הַגְּדֹלָה	L'cha Adonai hag'dulah
וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת	v'hag'vurah v'hatif'eret
וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד,	v'haneitzach v'hahod,
כִּי כֹל בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ,	ki chol bashamayim uva-aretz,
לְךָ יְהוָה הַמְּלֶכֶה	l'cha Adonai hamam'lachah
וְהַמְּתַנַּשֵּׂא לְכֹל לְרֹשׁ.	v'hamit'nasei l'chol l'rosh.

רוֹמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	Rom'mu Adonai Eloheinu
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ	v'hish'tachavu
לְהַדוֹם רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא.	lahadom rag'lav, kadosh Hu.
רוֹמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Rom'mu Adonai Eloheinu,
וְהִשְׁתַּחֲוּוּ	v'hish'tachavu
לְהַר קְדִשׁוֹ,	l'har kod'sho,
כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ.	ki kadosh Adonai Eloheinu.

Yours, Adonai, is the greatness, the might, the glory, the victory, and the beauty; everything in heaven and on earth is Yours. Dominion is Yours, Adonai, and You are uplifted over all rulers. Exalt Adonai our God, and prostrate yourselves at God's footstool, for God is holy. Exalt Adonai our God, and prostrate yourselves at God's holy mountain, for Adonai our God is holy.

The Torah scroll finishes its circuit and is laid down. We are seated.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 65

Before the Torah is read, the gabbai or Torah reader recites:

Merciful Father, have compassion on the people You have borne. Remember the covenant with the patriarchs, and save our souls from evil times. Rebuke the evil inclination from those You have borne, grant us eternal survival, and in Your goodness, fulfill our requests for deliverance and mercy.

וְתִגְלֶה וְתֵירָא מַלְכוּתוֹ עָלֵינוּ בְּזִמְן קָרוֹב, וַיַּחֲזֵן פְּלִטָתֵנוּ וּפְלִטַת עַמּוֹ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְחַן וּלְחֶסֶד לְרַחֲמִים וּלְרַצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן. הַכֹּל הָבֹ גְדֹל לְאַלְהֵינוּ וַתְּנוּ כְבוֹד לַתּוֹרָה, (כֹּהֵן, קָרָב: יַעֲמֹד ____ בֶּן ____ הַכֹּהֵן.) בָּרוּךְ שֶׁנָּתַן תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ.	V'tigaleh v'teira-eh malchuto aleinu biz'man karov, v'yachon p'leitateinu uf'leitat amo beit Yisra-eil l'chein ul'chesed, ul'rachamim ul'ratzon, v'nomar: Amein. Hakol havu godel leiloheinu, ut'nu chavod latorah. (Kohein, k'rav: ya-amod ____ ben ____ hakohein.): Baruch shenatan Torah l'amo Yisra-eil bik'dushato.
---	--

The congregation recites together with the gabbai or Torah reader:

וְאַתֶּם הַדְּבָקִים בֵּיהוָה אֱלֹהֵיכֶם, חַיִּים כְּלַכֶּם הַיּוֹם.	V'atem had'veikim Badonai Eloheichem, chayim kul'chem hayom.
---	---

May God's sovereignty be revealed to us soon, and may He be gracious to the remnant of His people, the House of Israel, with favor, kindness, compassion, and mercy, and let us say Amein. Let us attribute greatness to our God, and give honor to the Torah. (Kohein, come forward. Arise, ____ son of ____ the Kohein.) Blessed is the One Who gave the Torah to His people Israel in holiness.

And you who cling to Adonai your God are alive, all of you, today.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 66

Birchot Ha-Torah (Torah blessings)

Before the Torah is read, the person honored with an aliyah recites:

בְּרַחוּ אֶת יְהוָה הַמְּבֹרָךְ. Bar'chu et Adonai ham'vorach.

The congregation responds:

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ Baruch Adonai ham'vorach

לְעוֹלָם וָעֶד. l'olam va-ed.

The honoree repeats:

בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבֹרָךְ Baruch Adonai ham'vorach

לְעוֹלָם וָעֶד. l'olam va-ed.

The honoree continues:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,
אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ
מִכָּל הָעַמִּים,
וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
נוֹתֵן הַתּוֹרָה.
Baruch Atah Adonai,
Eloheinu Melech ha-olam,
asher bachar banu
mikol ha-amim,
v'natan lanu et Torato.
Baruch Atah Adonai,
notein ha-Torah.

Bless Adonai, Who is blessed.

Blessed is Adonai, Who is blessed forever and ever.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who chose us from among all peoples and gave us Your Torah. Blessed are You, Adonai, Giver of the Torah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 66b

Following the Torah reading, the honoree recites:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,	asher natan lanu Torat emet,
וַחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכֵנוּ.	v'chayei olam nata b'tocheinu.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
נוֹתֵן הַתּוֹרָה.	notein ha-Torah.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who gave us the Torah of truth, and planted eternal life within us. Blessed are You, Adonai, Giver of the Torah.

The *Birkat ha-Gomel* prayer is recited by those who have survived a life-threatening event, including serious illness, overseas trip, childbirth, etc.

Birkat ha-Gomel

The following is recited by the gomel.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech Ha-olam
הַגּוֹמֵל לְחַיִּימֵי טוֹבוֹת,	hagomeil l'chayavim tovot,
שֶׁגַּמְלָנִי כֹל טוֹב.	sheg'malani kol tov.

Blessed are You, Adonai our God, King of the universe, Who bestows goodness upon the undeserving, Who has bestowed every goodness upon me.

The entire congregation makes this response with one voice. When there are different Hebrew word options, the first one is for a man and (the one in parentheses is for a woman).

מִי שֶׁגַּמְלָךְ / (שֶׁגַּמְלָךְ)	Mi sheg'malcha/(sheg'maleich)
כֹּל טוֹב,	kol tov
הוּא יִגְמְלָךְ / (יִגְמְלָךְ)	Hu yig'mal'cha/(yig'maleich)
כֹּל טוֹב סְלָה.	kol tov selah.

May God Who has bestowed goodness on you, continue to give you every goodness.

Siddur Sim Shalom for Weekdays x not in this siddur

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יְתַגְדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ
שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.

Yit' gadal v'yit'kadash
sh'mei raba. [Amein.]
B'alma di v'ra kir'utei,
v'yam'lich malchutei
b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,
ba-agala uviz'man kariv
v'im'ru **Amein.**

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.
יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא
בְּרִיךְ הוּא
לְעֵלָא מִן כּוֹל

Y'hei sh'mei raba m'varach
l'alam ul'almei almaya.
Yit'barach v'yishtabach
v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal
Sh'mei d'kud'sha

b'rich Hu

l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵלָא וּלְעֵלְמֵי מְכָל

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא
תּוּשְׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא,
דְּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא,
וְאָמְרוּ
אָמֵן.

bir'chata v'shirata
tushb'chata v'nechemata,
da-amiran b'alma,
v'im'ru
Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time. Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all***

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 71

We rise as the Torah scroll is raised.

V'zot Ha-Torah (This is the Torah)

וְזֹאת הַתּוֹרָה	V'zot ha-Torah,
אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה	asher sahm Moshe,
לְפָנֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל	lif'nei b'nei Yisra-eil
עַל פִּי יְהוָה בְּיַד מֹשֶׁה.	al pi Adonai b'yad Moshe.

This is the Torah which Moses placed before the Children of Israel; from the mouth of Adonai with the hand of Moses.

Z'mirot (songs) for Torah dressing

**Torah, Torah, Torah,
Torah, Torah, Torah,
Torah tzivah lanu Moshe.**

Morasha k'hilat Ya-akov.

**Eitz chayim hi
lamachazikim bah,
v'tom'cheha m'ushar.
D'racheha dar'chei no-am,
v'chol n'tivoteha shalom.**

Siddur Sim Shalom for Weekdays 73

B'rachah Lifnei Ha-Haftarah (Blessing Before the Haftarah)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה	Baruch Atah Adonai
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
אֲשֶׁר בָּחַר	asher bachar
בְּנְבִיאִים טוֹבִים,	bin'vi-im tovim,
וְרָצָה בְּדְבָרֵיהֶם	v'ratzah v'div'reihem,
הַנְּאֻמִּים בְּאֵמֶת,	hane-emarim be-emet,
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה	baruch Atah Adonai,
הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה	habocheir ba-Torah
וּבְמֹשֶׁה עַבְדּוֹ,	uv'Moshe av'do,
וּבְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ,	uv'Yisra-eil amo,
וּבְנְבִיאֵי הָאֵמֶת וְצֶדֶק.	uvin'vi-ei ha-emet vatzedek.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who chose good prophets and was pleased with their words, which were spoken in truth. Blessed are You, Adonai, Who chooses the Torah and Moses, Your servant, and Israel, Your people, and the prophets of truth and righteousness.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 73b

B'rachot Acharei Ha-Haftarah (Blessings After the Haftarah)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
צוּר כָּל הָעוֹלָמִים,	tzur kol ha-olamim,
צַדִּיק בְּכֹל הַדּוֹרוֹת,	tzadik b'chol hadorot,
הָאֵל הַנֶּאֱמָן	ha-Eil hane-eman
הַאֹמֵר וְעֹשֶׂה,	ha-omeir v'oseh,
הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם,	ham'dabeir um'kayeim,
שֶׁכֹּל דְּבָרָיו אֱמֶת וְצֶדֶק.	shekol d'varav emet vatzedek.

נֶאֱמָן אַתָּה הוּא	Ne-eman Atah Hu
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
וְנֶאֱמָנִים דְּבָרָיִךְ,	v'ne-emanim d'varecha,
וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרָיִךְ	v'davar echad mid'varecha
אֲחֹזֵר לֹא יִשׁוּב רֵיקָם,	achor lo yashuv reikam,
כִּי אֵל מֶלֶךְ	ki Eil Melech
נֶאֱמָן וְרַחֲמָן אַתָּה.	ne-eman v'rachaman Atah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הָאֵל הַנֶּאֱמָן	ha-Eil hane-eman
בְּכֹל דְּבָרָיו.	b'chol d'varav.

רַחֵם עַל צִיּוֹן	Racheim al Tziyon
כִּי הִיא בֵּית חַיֵּינוּ,	ki hi beit chayeinu,
וְלַעֲלוּבַת נֶפֶשׁ תּוֹשִׁיעַ	v'la-aluvat nefesh toshi-a
בְּמִהְרָה בְּיָמֵינוּ.	bim'heirah v'yameinu.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מְשַׁמֵּחַ צִיּוֹן בְּבִנְיָהּ.	m'samei-ach Tziyon b'vaneha.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 73c

שִׁמְחֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	Sahm'cheinu Adonai Eloheinu
בְּאֵלֵיהוּ הַנְּבִיא עֲבָדְךָ,	b'Eiliyahu hanavi av'decha,
וּבַמַּלְכוּת	uv'malchut
בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶךָ.	beit David m'shichecha.
בְּמַהְרָה יָבֹא	Bim'heirah yavo
וַיִּגַּל לְבִנּוּ,	v'yageil libeinu,
עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב זָר	al kis'o lo yeishev zar
וְלֹא יִנְחָלוּ	v'lo yin'chalu
עוֹד אַחֲרֵים אֶת כְּבוֹדוֹ,	od acheirim et k'vodo,
כִּי בְשֵׁם קֹדֶשְׁךָ	ki v'Sheim kod'sh'cha
נִשְׁבַּעְתָּ לוֹ,	nish'bata lo,
שֶׁלֹּא יִכָּבֵה	shelo yich'beh
נֵרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.	neiro l'olam va-ed.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מִגֵּן דָּוִד.	magein David.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Rock of all the worlds, Righteous in all generations, Almighty and faithful, Who says and does, Who speaks and fulfills, for all of Your words are true and righteous.

Reliable are You, Adonai our God, and reliable are Your words. Not one of them is ever retracted unfulfilled, for You are Almighty, King Who is dependable and merciful. Blessed are You, Adonai, the Almighty Who is reliable in all of His words.

Have compassion on Zion, the home of our life. Deliver the one whose soul is humiliated speedily, in our days. Blessed are You, Adonai, Who causes Zion to rejoice with her children.

Cause us to rejoice, Adonai our God, with Elijah the prophet, your servant, and with the kingdom of the House of David, Your anointed. May he come swiftly, causing our hearts to exult. No stranger shall sit upon his throne, and no others will inherit his honor, for by Your holy Name, You swore to him that his light would never be extinguished. Blessed are You, Adonai, Shield of David.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 74

Y'hal'lu - Hodo (They Will Praise - God's Glory)

יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה,
כִּי נִשְׁגַּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ.

Y'hal'lu et Sheim Adonai
ki nis'gav Sh'mo l'vado.

הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם,
וַיִּרֶם קֶרֶן לְעַמּוֹ,
תְּהִלָּה לְכֹל חַסִּידָיו,
לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ,
הַלְלוּיָהּ.

Hodo al eretz v'shamayim,
v'yarem keren l'amo,
t'hilah l'chol chasidav,
liv'nei Yisra-eil am k'rovo,
Hal'luyah.

Praise the Name of Adonai, for God's Name alone is exalted.

God's glory is over the earth and the skies. God will raise the might of God's people, which is praise for God's faithful, for the children of Israel, for the people near to God. Praise God!

Psalm 24

לְדָוִד מִזְמוֹר.
לַיהוָה הָאָרֶץ וּמְלוֹאֶהָ
תִּיבֵל וַיֹּשְׁבֵי בָהּ.
כִּי הוּא עַל יַמִּים יְסֻדָּהּ
וְעַל-נְהָרוֹת יְכוֹנְנָהּ.
מִי-יַעֲלֶה בָהָר יְהוָה,
וּמִי-יָקוּם בְּמִקּוֹם קֹדֶשׁוֹ.
נְקִי כַפַּיִם וּבֵר לְבָב,
אֲשֶׁר לֹא נָשָׂא לִשְׂוֹא נַפְשִׁי
וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָהּ.
יֵשָׂא בְרָכָה מֵאֵת יְהוָה,
וַיִּצְדָּקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׁעוֹ.
זֶה דֹר דֹּר שָׁוִי,
מִבְּקֵשֵׁי פָנֶיךָ
יַעֲקֹב, סֵלָה.

L'david mizmor.
Ladonai ha-aretz um'lo-ah,
teivel v'yosh'vei vah.
Ki Hu al yamim y'sadah
v'al n'harot y'chon'neha.
Mi ya-aleh v'har Adonai,
umi yakum bim'kom kod'sho.
N'ki chapayim uvar leivav,
asher lo nasa lashav naf'shi
v'lo nishba l'mirma.
Yisa v'racha me'eit Adonai,
utz'dakah mei-Elohei yish'o.
Zeh dor dor'shav,
m'vak'shei fanecha
Ya-akov, selah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 74b

שָׁאוּ שְׁעָרִים רְאֵשֵׁיכֶם,	S'u sh'arim rasheichem,
וְהִנֵּשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם,	v'hinas'u pit'chei olam,
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.	v'yavo Melech hakavod.
מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,	Mi zeh Melech hakavod,
יְהוָה עֲזוּז וְגִבּוֹר	Adonai izuz v'gibor
יְהוָה גִּבּוֹר מִלְּחָמָה.	Adonai gibor mil'chamah.
שָׁאוּ שְׁעָרִים רְאֵשֵׁיכֶם,	S'u sh'arim rasheichem,
וְשָׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם,	us'u pit'chei olam,
וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד.	v'yavo Melech hakavod.
מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,	Mi Hu zeh Melech hakavod,
יְהוָה צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד,	Adonai tz'va-ot Hu Melech hakavod,
סְלֵה.	selah.

David's psalm. The earth and its splendor are Adonai's; the world and its inhabitants. God founded it upon the seas, and set it firm upon flowing waters. Who may ascend the mountain of Adonai, and who may pray in God's Sanctuary? Those of clean hands and pure hearts, who have not used God's Name vainly, who have not sworn deceitfully, shall receive a blessing from Adonai, a just reward from the God of deliverance. Such are the people who seek Him, who long for the presence of Jacob's God. Lift high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors, to welcome the glorious King. Who is the glorious King? Adonai, triumphant and mighty, Adonai, triumphant in battle. Lift high your lintels, O you gates; open wide, you ancient doors, to welcome the glorious King. Who is the glorious King? Adonai of hosts is the glorious King!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 75

Eitz Chayim (A Tree of Life)

וּבְנַחָה יֹאמֵר:	Uv'nucho yomar:
שׁוּבָה, יְהוָה רַבְבוֹת	shuvah Adonai riv'vot
אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל.	al'fei Yisra-eil.
קוּמָה יְהוָה לְמְנוּחָתְךָ,	Kumah Adonai lim'nuchtecha,
אַתָּה וְאַרְוֶן עֶזְךָ.	Atah v'aron uzecha.
כֹּהֲנֶיךָ יִלְבְּשׁוּ צֶדֶק	Kohanecha yil'b'shu tzedek,
וְחַסִּידֶיךָ יִרְנְנוּ.	vachasidecha y'raneinu.
בְּעַבּוֹר דָּוִד עֲבַדְךָ,	Ba-avur David av'decha,
אַל תִּשָּׁב פְּנֵי מְשִׁיחֶךָ.	al tasheiv p'nei m'shichecha.
כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם,	Ki lekach tov natati lachem,
תּוֹרָתִי אֶל תַּעֲזוּבוּ.	Torati al ta-azovu.

עֵץ חַיִּים הִיא	Eitz chayim hi
לְמַחֲזִיקִים בָּהּ,	lamachazikim bah,
וְתִמְכֶיהָ מְאֹשָׁר.	v'tom'cheha m'ushar.
דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נֹעַם,	D'racheha dar'chei no-am,
וְכֹל נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם.	v'chol n'tivoteha shalom.
הַשִּׁבְנוּ יְהוָה	Hashiveinu Adonai
אֵלֶיךָ וְנִשְׁוּבָה,	eilecha v'nashuvah,
חֲדָשׁ יָמֵינוּ	chadeish yameinu
כְּקֵדֶם.	k'kedem.

Whenever the Ark rested, Moses would say: "Return, Adonai, to the hosts of Israel. Arise, Adonai, unto Your place of rest, You and the Ark of Your strength. May Your priests be clothed in righteousness, and Your faithful sing for joy. For the sake of your servant David, do not reject Your anointed. A precious teaching I have given you; never forsake My Torah.

It is a tree of life to those who grasp it, and those who uphold it are fortunate. Its ways are pleasant and all of its paths are peace. Help us to return to You, Adonai, and we shall return; renew our days as of old.

The Torah scroll is returned to the Ark. The Ark is closed and we are seated.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 76

Ashrei (Happy) – Psalms 84:5, 144:15, 145

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ,	Ashrei yosh'vei veitecha,
עוֹד יִהְלְלוּךָ סֵלָה.	od y'hal'lucha selah.
אֲשֶׁרֵי הָעַם שָׁכַח לּוֹ,	Ashrei ha-am shekachah lo,
אֲשֶׁרֵי הָעַם שִׁיחֶה אֱלֹהָיו.	ashrei ha-am she-Adonai Elohav.
תְּהִלָּה לְדָוִד,	T'hilah l'David,
אֲרוֹמִימְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ,	Aromim'cha Elohai ha-Melech,
וְאַבְרָכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.	va-avar'chah Shim'cha l'olam va-ed.
בְּכֹל יוֹם אֲבָרְכֶךָ,	B'chol yom avar'cheka,
וְאַהֲלֵלָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד.	va-ahal'lah Shim'cha l'olam va-ed.
גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל מְאֹד,	Gadol Adonai um'hulal m'od,
וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר.	v'lig'dulato ein cheiker.
דֹּר לְדֹר יִשְׁבַח מַעֲשֶׂיךָ,	Dor l'dor y'shabach ma-asecha,
וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ.	ug'vurotecha yagidu.
הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ,	Hadar k'vod hodecha,
וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.	v'div'rei nif'lotecha asicha.
וְעִזּוֹז נוֹרְאוֹתֶיךָ יֵאמְרוּ	Ve-ezuz nor'otecha yomeiru,
וּגְדוּלַתְךָ אֲסַפְּרָנָה.	ug'dulat'cha asap'renah.
זְכֹר רַב טוֹבְךָ יִבְיַעוּ,	Zeicher rav tuv'cha yabi-u,
וְצִדְקָתְךָ יִרְנְנוּ.	v'tzid'kat'cha y'raneinu.
חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה,	Chanun v'rachum Adonai,
אֲרָךְ אַפַּיִם וּגְדֹל חַסֵּד.	erech apayim ug'dol cha-sed.
טוֹב יְהוָה לְכֹל,	Tov Adonai lakol,
וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.	v'rachamav al kol ma-asav.
יִוְדוּךָ יְהוָה כָּל מַעֲשֶׂיךָ,	Yoducha Adonai kol ma-asecha,
וַחֲסִידֶיךָ יְבָרְכוּכָה.	vachasidecha y'var'chuchah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 76b-77

כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֵאמְרוּ, וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ. לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתְךָ, וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתְךָ. מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים, וּמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר. סוּמְךָ יְהוּה לְכָל הַנְּפִלִים, וְזוֹקֵךָ לְכָל הַכְּפוּפִים. עֵינֵי כָל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֻלָּם בְּעֵתוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמְשַׁבֵּיעַ לְכָל חַי רִצּוֹן. צַדִּיק יְהוּה בְּכָל דְּרָכָיו, וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו. קָרוֹב יְהוּה לְכָל קְרָאִיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת. רִצּוֹן יִרְאֵוּ יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם. שׁוֹמֵר יְהוּה אֶת כָּל אֲהַבָּיו, וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד. תְּהִלַּת יְהוּה יִדְבֹר פִּי, וַיִּבְרַךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד. וְאַנְחָנוּ נִבְרַךְ יְהוָה, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ.	K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru. L'hodi-a liv'nei ha-adam g'vurotav, uch'vod hadar malchuto. Malchut'cha malchut kol olamim, umemshalt'cha b'chol dor vador. Someich Adonai l'chol hanof'lim, v'zokeif l'chol hak'fufim. Einei chol eilecha y'sabeiru, v'atah notein lahem et och'lam b'ito. Potei-ach et yadecha, umas'bi-a l'chol chai ratzon. Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chasid b'chol ma-asav. Karov Adonai l'chol kor'av, l'chol asher yik'ra-uhu ve-emet. R'tzon y'rei-av ya-aseh, v'et shav'atam yish'ma v'yoshi-eim. Shomeir Adonai et kol ohavav, v'eit kol har'sha-im yash'mid. T'hilat Adonai y'dabeir pi, vivareich kol basar Sheim kod'sho l'olam va-ed. Va-anach'nu n'vareich Yah, mei-atah v'ad olam, hal'luyah.
---	---

Siddur Sim Shalom for Weekdays 77b

*Fortunate are those who dwell in Your house; may they continue to praise You.
Fortunate is the people whose lot is thus; fortunate is the people whose God is Adonai.
A Praise by David. I will exalt You, my God, the King; I will bless Your Name forever and ever.
Every day I will bless You; I will extol Your Name forever and ever.
Adonai is great and highly extolled; His greatness is unfathomable.
Your works will be praised by one generation to another; they will declare Your mighty acts.
I will tell of the splendor of Your glorious majesty; I will speak the words of Your wonders.
Of Your awesome might, they will speak; of Your greatness I will recount.
They will tell of your bountifulness; they will joyfully exult in Your righteousness.
Adonai is gracious and compassionate; He is slow to anger and great in kindness.
Adonai is good to all; His mercy encompasses all His works.
All Your works will thank You, Adonai; Your pious ones will bless You.
They will speak of the honor of Your dominion; they will declare Your might.
Revealing to men His mighty acts; revealing the glorious splendor of His dominion.
Your dominion is the dominion for all times; Your dominion is in every generation.
Adonai supports all the fallen; Adonai straightens all the bent.
The eyes of all look to You expectantly; You give them their food at its proper time.
You open Your hand; you satisfy the desire of every living being.
Adonai is just in all His ways; Adonai is benevolent in all His deeds.
Adonai is near to all who call upon Him; near to all who call upon Him in truth.
The will of those who revere Him He fulfills; He hears their cry and delivers them.
Adonai watches over all those who love Him; he will destroy all the wicked.
Praise of Adonai, my mouth will declare; all flesh will bless His holy Name forever and ever.
And we will bless God from now to eternity. Praise God!*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 77c

The following psalm is omitted on *Rosh Chodesh, Hanukkah, Chol Hamo-ed, Purim, Purim Katan, the day before and the day after the three Festivals (Pesach, Shavuot, and Sukkot), the day before Rosh Hashanah, the day before Yom Kippur, Yom Ha-atzmaut, Yom Yerushalayim, Tisha B'av, and in a house of mourning.*

Psalm 20

לְמִנְצַחַת מִזְמוֹר לְדָוִד... Lam'natzei-ach mizmor l'David...

To the One who grants victory: a psalm of David. May Adonai answer you on your day of distress, may the Name of Jacob's god give your strength. May He send you help from the Sanctuary, and support from Zion. May He remember your meal offerings and accept your sacrifices. May He grant you what your heart desires, and fulfill all of your plans. We will sing at Your salvation, and raise our banners in the Name of our God. May Adonai fulfill all of your desires. Now I know that Adonai has redeemed his anointed one, and will answer him from His holy heavens with the deliverance of His mighty right hand. Some count on chariots and horses, but as for us, we will call on the Name of Adonai, our God. They have bowed down and fallen, but we have arisen and stand firm.

יְהוָה הוֹשִׁיעָה, Adonai hoshi-ah,

הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ. haMelech ya-aneinu v'yom kor'einu.

Adonai, deliver us; the King will answer us on the day that we call.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 78-79

K'dushah D'sidra (Holy Verses)

And the Redeemer will come to Zion, to the ones of Jacob who repent, says Adonai. And for me, this is my covenant with them, said Adonai. My spirit is on you, and my words are in your mouth. They shall not leave your mouth, or the mouths of your children or your children's children, from now to forever, said Adonai. You, Holy One, are enthroned on the praises of Israel. The angels call to each other, saying: "Holy, Holy, Holy is the Lord of Hosts, all the earth is full of His glory." They give each other permission to say: "The highest heaven is holy, the house of His Spirit; holy on earth are His powerful works; holy now and forever is the Lord of Hosts, the whole earth is full of His glory." A wind lifted me, and behind me I heard a great rushing sound: "Blessed is the glory of Adonai from His place." "A wind lifted me, and behind me I heard a great rushing sound of those uttering praises, saying: "Blessed is the glory of Adonai from the house of His Spirit." Adonai will reign forever and ever. Adonai's kingdom is forever and ever. Adonai, God of Abraham, Isaac, and Israel, our ancestors, guard this forever as the intention of Your people's hearts; direct their hearts to You. And He, the Merciful One, forgives iniquity and does not destroy, withdrawing His anger and not arousing all of His rage. For You, my Master, are good and forgive, and You show great kindness to all who call on You. Your righteousness is forever and Your Torah is true. You will grant truth to Jacob, kindness to Abraham, as you swore to our ancestors from days of old. Blessed is my Master by day, He loads us each day, the Almighty Who is our deliverance, selah. The Lord of Hosts is with us, the God of Jacob is our fortress, selah. Happy is the man who trusts in you, Lord of Hosts. Adonai, deliver us; the King will answer us on the day we call. Blessed is He, our God, Who made us for His glory, separating us from those who stray, giving us the Torah of truth, and implanting in us eternal life. May He open our heart to His Torah, placing in our hearts love and fear of Him, to do His will and serve him with a perfect heart, so that our labors will not be in vain and we will not be dismayed. May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, that we keep Your statutes in this world, and that we are able to inherit the goodness and blessing of the days of the Messiah and life in the world to come. In order that I will sing of Your glory, and not be still, Adonai my God, I will thank You forever. Blessed is the one who trusts Adonai, for whom Adonai is his security. Trust in Adonai until the end of days, because in Adonai is eternal strength.

וַיְבָרְכֵנוּ בְּיְיָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ,	V'yivt'chu v'cha yod'ei sh'mecha,
כִּי לֹא עָזַבְתָּ דֹרֶשֶׁיךָ יְיָ:	ki lo azavta dor'shecha Adonai.
יְיָ חָפֵץ לְמַעַן צְדָקוֹ,	Adonai chafeitz l'ma-an tzid'ko
יְגַדִּיל תּוֹרָה וַיֵּאדָר.	yag'dil torah v'yadir.

And those who know Your name trust You, for You have never forsaken those who sought you, Adonai. Adonai longed, because of His righteousness, to make the Torah great and glorious.

On Rosh Chodesh and Chol Hamo-ed, we continue with Chatzi Kaddish on p. 101 (upper numbers) / p. 428 (lower numbers).

Siddur Sim Shalom for Weekdays 80

Kaddish Shaleim (Full Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ
שְׁמֵהּ רַבָּא.
בְּעֵלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ,
וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל,
בְּעֵגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב
וְאָמְרוּ אָמֵן.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ
לְעָלַם וּלְעֵלְמֵי עֵלְמַיָּא.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח
וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא
וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל
שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא
בְּרִיךְ הוּא
לְעֵלָא מִן כּוֹל

Yit' gadal v'yit' kadash
sh'mei raba. [Amein.]
B'alma di v'ra kir'utei,
v'yam'lich malchutei
b'chayeichon uv'yomeichon
uv'chayei d'chol beit Yisra-eil,
ba-agala uviz'man kariv
v'im'ru **Amein.**

Y'hei sh'mei raba m'varach
l'alam ul'almei almaya.

Yit'barach v'yishtabach
v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei
v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal
Sh'mei d'kud'sha

b'rich Hu

l'eila min kol

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

לְעֵלָא מִן כּוֹל

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute:

l'eila ul'eila mikol

בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא
תּוּשְׁבַחְתָּא וְנַחֲמָתָא,
דְּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא,
וְאָמְרוּ
אָמֵן.
Amein.

bir'chata v'shirata
tushb'chata v'nechemata,
da-amiran b'alma,
v'im'ru
Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 80b

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן	Titkabal tz'lot'hon
וּבְעוֹתְהוֹן	uva-ut'hon
דְּכֹל יִשְׂרָאֵל	d'chol Yisra-eil
קֹדָם אֲבוֹהוֹן דִּי בְּשַׁמַּיָּא	kodam avuhon di vish'maya
וְאָמְרוּ אַמֵּין.	v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא	Y'hei sh'lama raba
מִן שַׁמַּיָּא	min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ	v'chayim aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אַמֵּין.	v'im'ru Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אַמֵּין.	v'im'ru Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein.** May God's great Name be blessed forever and for all time. Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** May there be acceptance of the prayers and supplications of the entire House of Israel before their Father in heaven, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 81

Please rise for the *Aleinu* prayer. During this prayer, we bow during , לפני מלך, (‘kor’im umishtachavim umodim, lif’nei Melech”) in the following manner: during “Kor’im” bend your knees, during “umish’tachavim umodim” bow from the waist, and stand upright again during “lifnei Melech”.

Aleinu (We will Praise)

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח	Aleinu l’shabei-ach
לְאֲדוֹן הַכֹּל,	la-Adon hakol,
לְתֵת גְּדֻלָּה	lateit g’dulah
לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,	l’yotzeir b’reishit,
שֶׁלֹא עָשָׂנוּ	shelo asanu
כְּגוֹיֵי הָאָרֶצוֹת	k’goyei ha-aratzot
וְלֹא שָׁמְנוּ	v’lo samanu
כְּמִשְׁפַּחֹת הָאָדָמָה,	k’mishp’chot ha-adamah,
שֶׁלֹא שָׁם חֵלְקֵנוּ כָּהֵם,	shelo sam chelkeinu kahem,
וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנָם.	v’goraleinu k’chol hamonam.
וְאַנַּחְנוּ כּוֹרְעִים	Va-anach’nu <u>kor’im</u>
וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים	<u>umishtachavim umodim</u>
לְפָנֵי מֶלֶךְ,	<u>lif’nei Melech,</u>
מֶלֶכִי הַמְּלָכִים,	mal’chei ham’lachim,
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.	ha-Kadosh baruch Hu.
שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם	Shehu noteh shamayim
וְיֹסֵד אֶרֶץ,	v’yoseid aretz,
וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ	umoshav y’karo
בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל,	bashamayim mima-al,
וּשְׁכִינַת עֲזוֹ	ush’chinat uzo
בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים,	b’gov’hei m’romim,

Siddur Sim Shalom for Weekdays 81b

הוא אלהינו, אין עוד. אמת מלכנו, אפס זולתו, ככתוב בתורתו: וידעת היום והשבת אל לבבך, כי יהוה הוא האלהים בשמים ממעל, ועל הארץ מתחת, אין עוד.	Hu Eloheinu, ein od. Emet Malkeinu, efes zulato, kakativ b'Torato: v'yadata hayom vahashevota el l'vavecha, ki Adonai, Hu ha-Elohim, bashamayim mima-al, v'al ha-aretz mitachat, ein od.
על כן נקוה לך יהוה אלהינו, לראות מהרה בתפארת עזך, להעביר גלולים מן הארץ והאלילים כרות יפרתון, לתקן עולם במלכות שדי, וכל בני בשר יקראו בשמך, להפנות אליך כל רשעי ארץ. יכירו וידעו כל יושבי תבל כי לך תכרע כל ברך, תשבע כל לשון. לפניך יהוה אלהינו יכרעו ויפלו. ולכבוד שמך יקר יתנו, ויקבלו כלם את עול מלכותך ותמלך עליהם מהרה לעולם ועד,	Al kein n'kaveh l'cha Adonai Eloheinu, lir'ot m'heira b'tif'eret uzecha, l'ha-avir gilulim min ha-aretz v'ha-elilim karot yikareitun, l'takein olam b'malchut Shaddai, v'chol b'nei vasar yik'r'u viSh'mecha, l'haf'not eilecha kol rish'ei aretz. Yakiru v'yeid'u kol yoshvei teivel ki l'cha tichra kol berech, tishava kol lashon. L'fanecha Adonai Eloheinu yik'r'u v'yipolu. V'lich'vod Shim'cha y'kar yiteinu, vikab'lu chulam et ol malchutecha v'tim'loch aleihem m'heirah l'olam va-ed,

Siddur Sim Shalom for Weekdays 81c

כִּי הַמְלָכוֹת שֶׁלְךָ הִיא	ki hamal'chut shel'cha hi
וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכַבּוֹד,	ul'ol'mei ad timloch b'chavod,
כִּכְתוּב בְּתוֹרָתְךָ:	Kakativ b'Toratecha:
יְהוָה יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד.	Adonai yimloch l'olam va-ed.
וְנֹאמַר: וְהָיָה יְהוָה	V'ne-emar: v'hayah Adonai,
לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,	l'Melech al kol ha-aretz,
בְּיוֹם הַהוּא	bayom hahu
יְהִי יְהוָה אֶחָד	yih'yeh Adonai echad
וְשִׁמוֹ אֶחָד.	u-Sh'mo echad.

We must praise the God of all, the Maker of heaven and earth, Who has set us apart from the other families of the earth, giving us a destiny unique among the nations. Therefore we bow in awe and thanksgiving before the One who is King over all, the Holy and Blessed One.

You spread out the heavens and established the earth; You are our God; there is none else. In truth You alone are our Sovereign God, as it is written: "Know then this day and take it to heart: Adonai is God in the heavens above and on the earth below; there is none else."

We therefore put our hope in You, Adonai our God, to soon see the glory of Your might in banishing idolatry from the earth, and the false gods will be completely exterminated, to perfect the world as the dominion of God. And all people will invoke Your Name, to turn back to You, all the wicked of the earth. They will realize and know, all who live in the world, that to You, every knee must bend, every tongue must swear allegiance. Before You, Adonai our God, they will bow and prostrate themselves, and give honor to the glory of Your Name. And they will all accept the yoke of Your sovereignty, and You will reign over them, soon, forever and ever. For sovereignty is Yours, and to all eternity You will reign in glory, as it is written in Your Torah: "Adonai will reign forever and ever."

As it is said: "And Adonai will be King over the whole world; on that day, Adonai shall be One and God's Name One."

We are seated.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 82

Kaddish Yatom (Mourner's Kaddish)

יְתַגְדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא. יְתְּבָרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוֹל	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya. Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol
From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: לְעֵילָא וּלְעֵילָא מִכּוֹל	From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: l'eila ul'eila mikol
בְּרַכְתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבַחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמִּירָן בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.	bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 82b

יְהִי שְׁלֹמָא רַבָּא	Y'hei sh'lama raba
מִן שְׁמַיָּא	min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ	v'chayim aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ	v'im'ru
אָמֵן.	Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ	v'im'ru
אָמֵן.	Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all*

From Rosh Hashanah to Yom Kippur substitute: far above all

*blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 48

N'tilat Lulav (Blessings on the Lulav)

During *Sukkot*, except on *Shabbat*, we bless the *lulav* before beginning the recitation of *Hallel*.

This is customarily done in the following manner:

The entire *lulav* (palm branch, myrtles, and willows) is held in the right hand with the spine facing you, two willows on the left, and three myrtles on the right.

The *etrog* is held in the left hand, touching the *lulav*, with the *pitam* (not the stem, the protrusion on the other end) down.

After the blessing is said, the *etrog* is reversed so that the *pitam* is facing up, and the two are shaken together (keeping them touching one another).

We shake them three times in each direction, in this order: East, South, West, North, towards Heaven, and towards the Earth.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ	asher kid'shanu
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ	b'mitz'votav v'tzivanu
עַל נְטִילַת לֻלָב.	al n'tilat lulav.

We praise You, Eternal God, King of the universe: You make us holy with Your mitzvot, and command us concerning the taking of the lulav.

On the first day of *Sukkot*, we add the *Shehecheyanu* blessing:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
שֶׁחַיֵּינוּ וְקִיָּמָנוּ	shehecheyanu v'kiy'manu
וְהִגַּעְנוּ לְזִמְן הַזֶּה.	v'higi-anu laz'man hazeh.

Blessed are You, Adonai our God, King of the Universe, Who has kept us alive, sustained us, and brought us to this season.

These “four species” are often described as representing the people Israel – those with learning and good deeds, those with learning alone, those with good deeds alone, and those with neither. Without one of the parts of the lulav, we could not shake it; without every one of the Children of Israel, we are incomplete.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 50

This opening blessing is recited by the *Hazzan* and repeated by the congregation.

Hallel (Thanksgiving)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,	Eloheinu Melech ha-olam,
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ	asher kid'shanu
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ	b'mitz'votav v'tzivanu
לְקַרְאֵת הַהֵלֵל.	lik'ro et ha-haleil.

We praise You, Eternal God, King of the universe: You make us holy with Your mitzvot, and command us to recite the Hallel.

Psalm 113

הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ	Hal'luyah hal'lu
עַבְדֵי יְהוָה,	av'dei Adonai,
הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה.	hal'lu et Sheim Adonai.
יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ	Y'hi Sheim Adonai m'vorach
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם.	mei-Atah v'ad olam.
מִמִּזְרַח שֶׁמֶשׁ	Mimiz'rach shemesh
עַד מְבוֹאוֹ,	ad m'vo-o
מְהֻלָּל שֵׁם יְהוָה.	m'hulal Sheim Adonai.
רַם עַל כָּל גּוֹיִם יְהוָה,	Ram al kol goyim Adonai,
עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ.	al hashamayim k'vodo.
מִי כִּיהוָה אֱלֹהֵינוּ	Mi Kadonai Eloheinu,
הַמַּגְבִּיהִי לְשֶׁבֶת,	hamag'bihi lashavet,
הַמְשַׁפִּילִי לְרֵאוֹת,	hamash'pili lir'ot,
בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ.	bashamayim uva-aretz.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 50b

מְקִימֵי מֵעַפָּר דָּל,	M'kimi mei-afar dal,
מֵאַשְׁפֹּת יָרִים אֲבִיוֹן,	mei-ash'pot yarim evyon,
לְהוֹשִׁיבֵי עִם נְדִיבִים,	l'hoshivi im n'divim,
עִם נְדִיבֵי עַמּוֹ.	im n'divei amo.
מוֹשִׁיבֵי עֵקֶרֶת הַבַּיִת,	Moshivi akeret habayit,
אִם הַבְּנִים שְׂמֵיחָה.	eim habanim s'meichah.
הַלְלוּיָהּ.	Hal'luyah.

Praise God! Praise, you servants of Adonai, praise the Name of Adonai. The Name of God will be blessed from now until forever. From the rising of the sun to its setting, the Name of Adonai will be praised. Adonai is high above all nations, God's glory is above the heavens. Who is like Adonai, our God, dwelling on high yet looking down so low in the heavens and upon the earth? God raises up the poor from the dust, from the dunghills God lifts up the needy, seating them with the nobles of God's people. God returns the barren woman to her home as a joyful mother of children. Praise God!

Psalm 114

בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם,	B'tzeit Yisra-eil mi-Mitz'rayim,
בֵּית יַעֲקֹב מֵעַם לֵעֵז.	beit Ya-akov mei-am lo-eiz.
הִיְתָה יְהוּדָה לְקֹדֶשׁוֹ,	Hay'tah Y'hudah l'kod'sho,
יִשְׂרָאֵל מִמְּשֻׁלוֹתָיו.	Yisra-eil mam'sh'lotav.
הַיָּם רָאָה וַיָּנֹס,	Hayam ra-ah vayanos,
הַיַּרְדֵּן יֹסֵב לְאַחֹר.	ha-Yardein yisov l'achor.
הַהָרִים רָקְדוּ	Heharim rak'du
כְּאֵילִים,	ch'eilim,
גְּבַעוֹת	g'va-ot
כִּבְנֵי צֹאן.	kiv'nei tzon.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 50c

מַה לְּךָ הַיָּם	Mah l'cha hayam
כִּי תָנוּס	ki tanus
הַיַּרְדֵּן	ha-Yardein
תִּסּוּב לְאַחֹר.	tisov l'achor.
הַהָרִים תִּרְקְדוּ	Heharim tir'k' du
כְּאֵילִים,	ch'eilim,
גְּבֻעוֹת	g'va-ot
כִּבְנֵי צֹאן.	kiv'nei tzon.
מִלִּפְנֵי אֲדוֹן	Milif'nei adon
חוּלֵי אֶרֶץ,	chuli aretz,
מִלִּפְנֵי	milif'nei
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב.	Elo-ah Ya-akov.
הַהֹפְכֵי הַצּוּר	Ha-hof'chi hatzur
אֲגַם מַיִם,	agam mayim,
חֲלָמִישׁ	chalamish
לְמַעַיְנוּ מַיִם.	l'ma'y'no mayim.

When Israel went out of Egypt, the house of Jacob from an alien people, Judah became God's holy nation, and Israel, God's domain. The sea saw them and fled, the Jordan turned back in its course; the mountains skipped like rams, and the hills like lambs. What troubles you, sea, that you flee; Jordan, that you turn backwards? Mountains, that you skip like rams; hills, like lambs? Tremble, O earth, before your Master, before the God of Jacob, Who turns the rock into a pool of water, the flintstone into a fountain.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 51

The following passage is omitted on *Rosh Chodesh* and the last six days of *Pesach*:

Psalm 115:1-11

לֹא לָנוּ יְהוָה, לֹא לָנוּ... Lo lanu Adonai, lo lanu...

Not for our sake, Adonai, not for our sake, but for the sake of Your Name give honor, for the sake of Your lovingkindness and truth. Why should the nations be able to say, "Where now is their God?" Our God is in heaven, doing whatever He wills. Their idols are silver and gold, the products of human hands. They have a mouth but cannot speak, eyes but cannot see, ears but cannot hear, a nose but cannot smell, hands but cannot feel, feet but cannot walk, they cannot make a sound in their throat. Their makers, and all who trust in them, shall become like them.

יִשְׂרָאֵל בְּטַח בַּיהוָה,	Yisra-eil b'tach Badonai,
עֲזָרָם וּמִגְּנָם הוּא.	ezram umaginam Hu.
בֵּית אַהֲרֹן בְּטַחוּ בַיהוָה,	Beit Aharon bit'chu Vadonai,
עֲזָרָם וּמִגְּנָם הוּא.	ezram umaginam Hu.
יִרְאֵי יְהוָה בְּטַחוּ בַיהוָה,	Yir'ei Adonai bit'chu Vadonai,
עֲזָרָם וּמִגְּנָם הוּא.	ezram umaginam Hu.

Let Israel trust in Adonai, for God is their help and their shield. Let the House of Aaron trust in Adonai, for God is their help and their shield. Let those who fear God trust in Adonai, for God is their help and their shield.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 51b

Psalm 115:12-18

יְהוָה זָכְרָנוּ יְבָרֵךְ,	Adonai z'charanu y'vareich,
יְבָרֵךְ אֶת בַּיִת יִשְׂרָאֵל,	y'vareich et beit Yisra-eil,
יְבָרֵךְ אֶת בַּיִת אַהֲרֹן.	y'vareich et beit Aharon.
יְבָרֵךְ יִרְאֵי יְהוָה,	Y'vareich yir-ei Adonai,
הַקְּטָנִים עִם הַגְּדֹלִים.	hak'tanim im ha-g'dolim.
יֹסֵף יְהוָה עָלֵיכֶם,	Yoseif Adonai aleichem,
עָלֵיכֶם וְעַל בְּנֵיכֶם.	aleichem v'al b'neichem.
בְּרוּכִים אַתֶּם לַיהוָה,	B'ruchim atem Ladonai,
עֹשֵׂי שָׁמַיִם וָאָרֶץ.	osei shamayim va-aretz.
הַשָּׁמַיִם שָׁמַיִם לַיהוָה,	Hashamayim shamayim Ladonai,
וְהָאָרֶץ נָתַן לְבְנֵי אָדָם.	v'ha-aretz natan liv'nei adam.
לֹא הַמֵּיתִים יְהַלְלוּ יְהוָה,	Lo hameitim y'hal'lu Yah,
וְלֹא כָל יֹרְדֵי דוּמָה.	v'lo kol yor'dei dumah.
וְאַנְחָנוּ נְבָרֵךְ יְהוָה,	Va-anach'nu n'vareich Yah,
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם.	mei-Atah v'ad olam.
הַלְלוּיָהּ.	Hal'luyah.

Adonai, will remember us and bless us: God will bless the House of Israel, God will bless the House of Aaron, and God will bless those who fear God, the small ones along with the great. May Adonai increase your blessings, you and your children. Blessed are you unto Adonai, Creator of heaven and earth. The heaven is the heaven of Adonai, but the earth God gave to us. The dead do not praise God, neither do those who go down into silence. But we will bless God from now until forever. Praise God!

There are three groups of people listed in this psalm - the House of Israel, the House of Aaron (priests), and "those who fear God". Who is in this third group? The rabbis teach us that this refers to converts – those who have chosen a Jewish life out of reverence for and awe of God.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 52

The following passage is omitted on *Rosh Chodesh* and the last six days of *Pesach*:

Psalm 116:1-11

אֶהְבֶּתִי כִּי יִשְׁמַע יְהוָה, Ahav'ti ki yish'ma Adonai,
אֵת קוֹלִי תַחֲנוּנָי... et koli tachanunai...

I love knowing that Adonai hears my voice, my prayers. Because God hears me, I will call on Him throughout my days. The cords of death surrounded me; the grave held me in its grip, I encounter trouble and sorrow. I called on the Name of Adonai, "I beseech You, Adonai, save my soul." God is gracious, righteous, and compassionate, protecting the simple – I was brought low and God delivered me. Be at ease once again, my soul, for Adonai has rewarded you bountifully. God has delivered me from death, my eye from tears, my foot from stumbling.

אֶתְהַלֵּךְ לִפְנֵי יְהוָה, בְּאַרְצוֹת הַחַיִּים. Et'haleich lifnei Adonai, b'artzot hachayim.
הָאֵמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר, אֲנִי עֲנִיתִי מְאֹד. He-emanti ki adabeir, ani aniti m'od.
אֲנִי אָמַרְתִּי בְּחַפְזִי כָּל הָאָדָם כֹּזֵב. Ani amarti v'chof'zi kol ha-adam kozeiv.

I shall walk before Adonai in the land of the living. I kept my faith even when when I said, "I suffer greatly." I said in my haste, "All people are deceitful."

Psalm 116:12-19

מָה אֲשִׁיב לַיהוָה, כָּל תַּגְמוּלוֹהִי עָלַי... Mah ashiv Ladonai, kol tag'mulohi alai...

How can I repay Adonai for all the rewards He has given to me? I will raise the cup of deliverance and call upon the Name of Adonai. I will fulfill my vows to Adonai in the presence of all His people. Grievous is the death of the pious in Adonai's sight. I beseech You, Adonai, for I am Your servant, the son of Your maidservant; You have loosed my bonds.

לָךְ אֲזַבֵּחַ זֶבַח תּוֹדָה L'cha ezbach zevach todah
וּבְשֵׁם יְהוָה אֶקְרָא. uv'Sheim Adonai ekra.
נִדְרֵי לַיהוָה אֲשַׁלֵּם N'darai Ladonai ashaleim
נִגְדָה נָא לְכֹל עַמּוֹ. negdah na l'chol amo.
בְּחִצְרוֹת בַּיִת יְהוָה B'chatzrot beit Adonai
בְּתוֹכֵי יְרוּשָׁלַיִם. b'tocheichi Y'rushalayim.
הַלְלוּיָהּ. Hal'luyah.

To You will I bring an offering of thanksgiving, and call upon the Name of Adonai. I will fulfill my vows to Adonai in the presence of all God's people, in the courtyard of the House of God, in the midst of Jerusalem. Praise God!

Siddur Sim Shalom for Weekdays 53

Psalm 117

הִלְלוּ אֶת יְהוָה, כָּל גּוֹיִם,	Hal'lu et Adonai, kol goyim,
שִׁבְחֵהוּ כָּל הָאֻמִּים.	shab'chuhu kol ha-umim.
כִּי גָבַר עָלֵינוּ חַסְדּוֹ,	Ki gavar aleinu chasdo,
וְאֵמֶת יְהוָה לְעוֹלָם הִלְלוּיָהּ.	ve-emet Adonai l'olam hal'luyah.

Praise Adonai, all nations; extol God, all peoples. God's kindness has overwhelmed us; God's truth endures forever. Halleluyah!

During *Sukkot*, we wave the *lulav* during the beginning and middle of Psalm 118. The *lulav* and *etrog* are held as in the first shaking, and shaken three times in the specified direction during the following words:

"Hodu" (East), "Ki" (South), "Tov" (West), "Ki" (North), "L'olam" (Up) "Chasdo" (Down);
"Yomar" (E), "Yisra-eil" (S&W), "Ki" (N), "L'olam" (Up) "Chasdo" (Down);
The *lulav* is never shaken on the word "Adonai".

Psalm 118:1-20

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב,	<u>Hodu</u> Laddonai <u>ki tov</u> ,
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.	<u>ki l'olam chasdo</u> .
יֹאמֶר נָא יִשְׂרָאֵל,	<u>Yomar</u> na <u>Yisra-eil</u> ,
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.	<u>ki l'olam chasdo</u> .
יֹאמְרוּ נָא בֵּית אַהֲרֹן,	Yom'ru na veit Aharon,
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.	ki l'olam chasdo.
יֹאמְרוּ נָא יְרֵאֵי יְהוָה,	Yom'ru na yir'ei Adonai,
כִּי לְעוֹלָם חַסְדּוֹ.	ki l'olam chasdo.
מִן הַמֵּיזַר קָרָאתִי יְהוָה,	Min hameitzar karati Yah,
עֲנֵנִי בַמֶּרְחָב יְהוָה.	anani vamer'chav Yah.
עֲנֵנִי בַמֶּרְחָב יְהוָה.	Anani vamer'chav Yah.
יְהוָה לִי לֹא אִירָא,	Adonai li lo ira,
מָה יַעֲשֶׂה לִי אָדָם.	mah ya-aseh li adam.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 53b

יהוה לי בעֲזָרִי,	Adonai li b'oz'rai,
וְאֲנִי אֶרְאֶה בְּשִׁנְאִי.	va-ani er'eh v'son'ai.
טוֹב לַחֲסוֹת בִּיהוּה,	Tov lachasot Badonai,
מִבְּטַח בְּאָדָם.	mib'to-ach ba-adam.
טוֹב לַחֲסוֹת בִּיהוּה	Tov lachasot Badonai,
מִבְּטַח בְּנְדִיבִים.	mib'to-ach bin'divim.
כָּל גּוֹיִם סָבְבוּנִי	Kol goyim s'avuni
בְּשֵׁם יְהוּה כִּי אֲמִילָם.	b'Sheim Adonai ki amilam.
סָבְבוּנִי גַם סָבְבוּנִי	Sabuni gam s'avuni
בְּשֵׁם יְהוּה כִּי אֲמִילָם.	b'Sheim Adonai ki amilam.
סָבְבוּנִי כְּדַבְרִים	Sabuni chid'vorim
דֹּעֲכוּ כְּאֵשׁ קוֹצִים,	do-achu k'eish kotzim,
בְּשֵׁם יְהוּה כִּי אֲמִילָם.	b'Sheim Adonai amilam.
דָּחָה דְּחִיתָנִי לְנֶפֶל,	Dacho d'chitani lin'pol,
וַיהוּה עֲזָרָנִי.	Vadonai azarani.
עֲזִי וְזִמְרַת יְהוָה,	Ozi v'zim'rat Yah,
וַיְהִי לִי לִישׁוּעָה.	vay'hi li lishu-ah.
קוֹל רִנָּה וִישׁוּעָה	Kol rinah vishu-ah
בְּאֹהַלֵי צַדִּיקִים,	b'ohalei tzadikim,
יְמִין יְהוּה עֲשֵׂה חַיִּיל.	y'min Adonai osah chayil.
יְמִין יְהוּה רוֹמֵמָה,	Y'min Adonai romeimah,
יְמִין יְהוּה עֲשֵׂה חַיִּיל.	y'min Adonai osah chayil.
לֹא אָמוּת כִּי אֶחְיֶה,	Lo amut ki ech'yeh,
וְאֶסְפֵּר מַעֲשֵׂי יְהוָה.	va-asapeir ma-asei Yah.
יָסוּר יִסְרָנִי יְהוָה,	Yasor yis'rani Yah,
וְלִמָּוֶת לֹא נִתְנַנִּי.	v'lamavet lo n'tanani.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 53c

פְּתַחוּ לִי שַׁעֲרֵי צְדָק,	Pit'chu li sha-arei tzedek,
אָבָא בָּם אוֹדֶה יְהוָה.	avo vam odeh Yah.
זֶה הַשַּׁעַר לַיהוָה,	Zeh hashar Ladonai,
צְדִיקִים יָבֹאוּ בוֹ.	tzadikim yavo-u vo.

Praise Adonai, for God is good: God's love endures forever. Let the House of Israel declare: God's love endures forever. Let the House of Aaron declare: God's love endures forever. Let those who revere Adonai declare: God's love endures forever.

In distress I called to Adonai, Who answered and set me free. Since Adonai is with me, I shall not fear, for what can mortals do to me? With Adonai at my side to help me, I will see my enemies' defeat. It is better to take refuge on Adonai than to trust in mortals, to take refuge in Adonai than to trust in the powerful. Though all nations surrounded me, in Adonai's Name I cut them down. Though they surrounded me like bees, like a thorn fire they were extinguished; in Adonai's Name I cut them down. I was pushed again and again to fall, but Adonai helped me. God's strength and might was my deliverance. Joyous song and deliverance sound from the tents of the righteous; the hand of Adonai performs mighty deeds. I shall not die, but live, to recount the deeds of Adonai. Adonai has severely chastised me, but did not condemn me to death.

Open for me the gates of righteousness; I will enter them to praise Adonai. This is the gate of Adonai; the righteous shall enter it.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 54

During *Sukkot*, we wave the *lulav* during the beginning and middle of Psalm 118. The *lulav* and *etrog* are held as in the first shaking, and shaken three times in the specified direction during the following words:

“Ana” (E), “Hoshi-a” (S & W), “Ana” (N), “Hoshi-a” (Up & Down).
The *lulav* is never shaken on the word “Adonai”.

Psalm 118:21-29

Each of the following four verses is recited twice.

אֹדְךָ כִּי עֲנִיתָנִי,	Od'cha ki anitani,
וַתְּהִי לִי לִישׁוּעָה.	vat'hi li lishu-ah.
אֶבֶן מַאֲסוֹ הַבּוֹנִים,	Eh-ven ma-asu habonim,
הִיְתָה לְרֹאשׁ פִּנָּה.	hay'ta l'rosh pinah.
מֵיֵיתָ יְהוָה הִיְתָה זֹאת,	Mei-eit Adonai hay'tah zot,
הִיא נִפְלְאת בְּעֵינֵינוּ.	hi nif'lat b'eineinu.
זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יְהוָה,	Zeh hayom asah Adonai,
נִגִּילָה וְנִשְׂמְחָה בּוֹ.	nagilah v'nis'm'cha vo.

I praise You for having answered me; You have been my deliverance. The stone that the builders rejected has become the cornerstone. This is the Adonai's doing; it is marvelous in our eyes. This is the day that Adonai has made; let us exult and rejoice in it.

The *Hazzan* chants each phrase, which is then repeated by the congregation.

אֲנֵי יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא.	<u>Ana</u> Adonai <u>hoshi-ah</u> na.
אֲנֵי יְהוָה הוֹשִׁיעָה נָא.	<u>Ana</u> Adonai <u>hoshi-ah</u> na.
אֲנֵי יְהוָה הַצְּלִיחָה נָא.	Ana Adonai hatz'lichah na.
אֲנֵי יְהוָה הַצְּלִיחָה נָא.	Ana Adonai hatz'lichah na.

We beseech you, Adonai, deliver us.
We beseech you, Adonai, deliver us.
We beseech you, Adonai, help us prosper.
We beseech you, Adonai, help us prosper.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 54b

Each sentence in this portion of Psalm 118 is recited twice.

בְּרוּךְ הוּא בְּשֵׁם יְהוָה,
בִּרְכָנוּכֶם מִבֵּית יְהוָה.

אֵל יְהוָה וַיֵּאֶר לָנוּ,
אֶסְרוּ חַג בַּעֲבֹתֵיכֶם
עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ.

אֵלֵי אַתָּה וְאוֹדְךָ
אֱלֹהֵי אֲרוֹמְךָ.

הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב,
כִּי לְעוֹלָם חֲסִדּוֹ.

Each sentence in this portion of Psalm 118 is recited twice.

Baruch haba b'Sheim Adonai,
beirach'nuchem mibeit Adonai.

Eil Adonai vaya-er lanu,
is'ru chag ba-avotim
ad karnot hamiz'bei-ach.

Eli Atah v'odeka
Elohai arom'meka.

Hodu Ladonai ki tov,
ki l'olam chasdo.

Blessed is the one who comes in the Name of Adonai; we bless you from the house of God. Almighty God gave us light; bind the sacrifices and bring them to the corners of the Altar. You are my God, and I will give thanks to You; My God, I will exalt You. Give thanks to God for God is good; God's lovingkindness lasts forever.

You will be praised, Adonai our God, by all Your works, Your pious ones, the righteous who do Your will, and all of Your people, the House of Israel. They will thank and bless you, praise and exalt Your Name, our King.

כִּי לְךָ טוֹב לְהוֹדוֹת וּלְשַׁמֵּךְ נָאֵה לְזַמֵּר,
כִּי מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֵל.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,
מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתְּשׁוּבָחוֹת.

Ki l'cha tov l'hodot ul'Shim'cha na-eh l'zameir,
ki mei-olam v'ad olam Atah Eil.
Baruch Atah Adonai,
Melech m'hulal batishbachot.

To You it is good to give thanks; to Your Name it is fitting to sing praises. You are God, from this world to the next. Blessed are You, Adonai, King Who is exalted with songs of praise.

On Rosh Chodesh, Chol Hamo-oid, and Hoshanah Rabbah continue with Kaddish Shaleim on p. 55 (upper numbers) / p. 392 (lower numbers).

On Chanukah (except for Rosh Chodesh Tevet), Yom Ha-atzmaut, and Yom Yerushalayim, continue with Chatzi Kaddish on p. 63 (upper numbers) / p. 390 (lower numbers).

Siddur Sim Shalom for Weekdays 63

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתֵיהּ	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעִגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.	b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא.	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוּל בְּרַחְתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבַחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרִין בְּעַלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.	Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein**. May God's great Name be blessed forever and for all time. Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein**.*

On Chanukah and Yom Haatzma-ut, the Torah service begins on p. 64 (upper numbers) / p. 138 (lower numbers). On Yom Yerushalayim, we continue with Ashrei on p. 76 (upper numbers) / p. 152 (lower numbers).

Siddur Sim Shalom for Weekdays 55

Kaddish Shaleim (Full Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוֹל בְּרַחְתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבַחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמִּירָן בְּעֲלָמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya. Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 55b

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן	Titkabal tz'lot'hon
וּבְעוֹתְהוֹן	uva-ut'hon
דְּכֹל יִשְׂרָאֵל	d'chol Yisra-eil
קֹדָם אֲבוֹהוֹן דִּי בְּשַׁמַּיָּא	kodam avuhon di vish'maya
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא	Y'hei sh'lama raba
מִן שַׁמַּיָּא	min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ	v'chayim aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein.** **May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** May there be acceptance of the prayers and supplications of the entire House of Israel before their Father in heaven, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 101

Chatzi Kaddish (Half Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעַלְמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei
בְּחַיֵּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ אָמֵן.	b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא.	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.
יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוּל בְּרַחְתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבַחְתָּא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמְרִין בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.	Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein. May God's great Name be blessed forever and for all time.** Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.***

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102

Musaf Amidah for Chol Hamo-ed (The Standing Prayers)

As we begin the Amidah, the central section of our prayer service, we take a moment for reflection by reciting the אֲדֹנָי שְׁפָתַי. We take three preparatory steps backwards, and then three steps forward, symbolically approaching the throne of God.

We bow during the *Avot* both times the words “Baruch Atah Adonai” are recited. This is done in the following manner: on “Baruch” we bend our knees, on “Atah” we bow, and on “Adonai” we stand back upright. During this Amidah section of the prayer service, we bow only during the *Avot* and *Hoda-ah* prayers. The rabbis have taught that excessive humility is a kind of pridefulness, therefore we bow and humble ourselves only during these two prayers.

Preparatory meditation (said silently)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adonai, open my lips and my mouth will declare Your praises.

Avot reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 456, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avot (Praising the God of our Ancestors)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	<u>Baruch Atah Adonai,</u>
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי	Eloheinu Veilohei
אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ],	avoteinu [v'imoteinu],
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק,	Elohei Avraham, Elohei Yitz'chak,
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,	Veilohei Ya-akov,
[אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִיבְקָה,	[Elohei Sarah, Elohei Rivkah,
אֱלֹהֵי רָחֵל, וְאֱלֹהֵי לֵאָה].	Elohei Racheil, Veilohei Lei-ah].

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102b

הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסָּדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת [וְאִמָּהוֹת], וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מֶלֶךְ עוֹזֵר [וּפּוֹקֵד] וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן אַבְרָהָם [וּפּוֹקֵד שָׂרָה].	Ha-Eil hagadol hagibor v'hanora, Eil elyon, gomeil chasadim tovim v'konei hakol, v'zocheir chas'dei avot [v'imahot], umeivi go-eil liv'nei v'neihem l'ma-an Sh'mo b'ahavah. Melech ozeir [ufokeid] umoshi-a umagein. <u>Baruch</u> <u>Atah</u> <u>Adonai</u> , magein Avraham [ufokeid Sarah].
---	---

Blessed are You, Adonai our God and God of our ancestors; God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob, [God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, God of Leah]. The Almighty, the Great, the Powerful, the Awesome, the Most High, Who bestows lovingkindness, Who owns everything, Who remembers the piety of our ancestors, and Who brings redemption to their children's children, for the sake of Your Name, with love. King, Helper, Guardian, Deliverer, and Shield. Blessed are You, Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

G'vurot (Mighty One)

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.	Atah gibor l'olam Adonai, m'chayei meitim Atah, rav l'hoshi-a.
--	--

From *Sh'mini Atzeret - Pesach*:

מְשִׁיב הַרוּחַ
וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

From *Pesach - Sh'mini Atzeret* some add:

מוֹרִיד הַטָּל.

From *Sh'mini Atzeret - Pesach*:

Mashiv haru-ach
umorid hagashem.

From *Pesach - Sh'mini Atzeret* some add:

Morid hatal.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102c

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד,	M'chal'keil chayim b'chesed,
מְחַיֵּה מֵתִים	m'chayei meitim
בְּרַחֲמִים רַבִּים,	b'rachamim rabim,
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים,	someich nof'lim,
וְרוֹפֵא חוֹלִים,	v'rofei cholim,
וּמַתִּיר אֲסוּרִים,	umatir asurim,
וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ	um'kayeim emunato
לִישְׁנֵי עָפָר,	lisheinei afar,
מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת	mi chamocha ba-al g'vurot
וּמִי דוֹמֵה לָךְ,	umi domeh lach,
מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה	Melech meimit um'chayeh
וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.	umatz'mi-ach y'shu-ah.
וְנֶאֱמַן אַתָּה	V'ne-eman Atah
לְהַחַיּוֹת מֵתִים.	l'hachayot meitim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מְחַיֵּה הַמֵּתִים.	m'chayei hameitim.

Adonai, You are mighty forever; You are the Resurrector of the dead, and are powerful to deliver us.

From Pesach - Sh'mini Atzeret some add: You bring the dew.

You sustain the living with kindness and resurrect the dead with great mercy, You support the fallen and heal the sick, You release the imprisoned, and are faithful to those who sleep in the dust. Who is like You, Master of mighty deeds, and who can be compared to You? You are the King of death and life, Who causes deliverance to sprout forth.

And You are faithful to restore life to the dead. Blessed are You, Adonai, Who gives life to the dead.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer, often referred to as the “*Kedushah*”, is only recited during the repetition of the *Amidah*. When the *Amidah* is recited silently, continue on p. 156 (upper numbers) / p. 434 (lower numbers).

During the *K'dushat ha-Sheim* prayer, we recite the words in small type to ourselves. They are then repeated by the *Hazzan*. The words in bold type are either recited responsively (congregation and then *Hazzan*), or together, depending on the *minhag* (custom) of the community.

As we recount the prophet's mystical vision of angels praising God, we reach towards heaven by raising ourselves on our tiptoes on each of the following five words: “*Kadosh*”, “*kadosh*”, “*kadosh*”, “*Baruch*”, and “*Yimloch*”.

As we recount the prophet's vision of the angels speaking one to another, we also acknowledge that we are surrounded by God's ministering angels. We do this by bowing during the words “*zeh el zeh*” - to the left during the first “*zeh*”, to the right during the second “*zeh*”, and to the center during “*v'amar*”.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name) (spoken version - for when the *Amidah* is recited aloud)

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם,	N'kadeish et Shim'cha ba-olam,
כְּשֵׁם שְׁמַקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,	k'Sheim shemak'dishim oto bish'mei marom,
כַּכְּתוּב עַל יַד נְבִיאֶיךָ,	kakatuv al yad n'vi-echa,
וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:	v'kara zeh el zeh v'amar:
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ	<u>Kadosh, kadosh, kadosh</u>
יְהוָה צְבָאוֹת,	Adonai tz'va-ot,
מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.	m'lo chol ha-aretz k'vodo.
לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יְאֻמְרוּ.	L'umatam baruch yomeiru:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה	<u>Baruch</u> k'vod Adonai
מִמְקוֹמוֹ.	mim'komo.
וּבְדַבְּרֵי קְדוּשָׁתְךָ כְּתוּב לְאֹמַר:	Uv'div'rei kod'sh'cha katuv leimor:
יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם,	<u>Yimloch</u> Adonai l'olam,
אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן	Elohayich Tziyon
לְדֹר וָדֹר,	l'dor vador
הַלְלוּיָהּ.	hal'luyah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103b

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ	L'dor vador nagid god'lecha
וּלְנִצְחַח נְצַחִים קְדוּשַׁתְךָ נִקְדִּישׁ,	ul'neitzach n'tzachim k'dushat'cha nak'dish,
וְשִׁבְּחָךְ אֱלֹהֵינוּ	v'shiv'chacha Eloheinu
מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד,	mipinu lo yamush l'olam va-ed,
כִּי אֵיל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה.	Ki Eil Melech gadol v'kadosh Atah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.	Baruch Atah Adonai, ha-Eil ha-Kadosh.

We will sanctify Your Name in the world, as it is sanctified in the highest heavens; as is written by the hand of Your prophet, "And they called one to another and said:

'Holy, holy, holy is Adonai of hosts, the earth is full of God's glory.'

Facing them, they say, "Blessed."

"Blessed is the glory of Adonai from its place."

And the Psalmist wrote:

"Adonai will reign forever; Your God, Zion, throughout all generations. Praise God!"

We will declare Your greatness from generation to generation, we will sanctify Your holiness to all eternity. Your praise, our God, will not depart from our mouths forever and ever, because You are the God and King, Great and Holy. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103b

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer is only recited during silent prayer.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name) (silent version - for when the Amidah is recited silently)

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ	Atah kadosh, v'Shim'cha kadosh
וְקָדוֹשִׁים בְּכֹל יוֹם	uk'doshim b'chol yom
יְהַלְלֶנּוּךָ, סְלַח.	y'hal'lucha, selah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai
הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.	ha-Eil ha-Kadosh.

You are holy and Your Name is holy, and holy ones praise You every day. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 106

K'dushat Hayom (Holiness of the Day)

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים,
אָהַבְתָּ אוֹתָנוּ, וְרָצִיתָ בָּנוּ,
וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל הַלְּשׁוֹנוֹת,
וְקִדַּשְׁתָּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ,
וְקִרְבַּתָּנוּ מִלְּכָנוּ לְעַבֹדְתֶךָ,
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ
קָרָאתָ.

Atah v'chartanu mikol ha-amim,
ahav'ta otanu v'ratzita banu,
v'romam'tanu mikol hal'shonot,
v'kidash'tanu b'mitz'votecha,
v'keirav'tanu Malkeinu la-avodatecha,
v'Shim'cha hagadol v'hakadosh
aleinu karata.

You have chosen us from among all nations for Your service. You loved us and took pleasure in us, raising us up above all tongues and making us holy with Your mitzvot. You brought us near to Your service, our King, and to Your great and holy Name.

וַתִּתֵּן לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה
מוֹעֲדִים לְשִׂמְחָה, חַגִּים וְזִמְנִים
לְשִׁשּׁוֹן, אֶת יוֹם

Vatiten lanu, Adonai Eloheinu, b'ahavah
mo-adim l'sim'cha, chagim uz'manim
l'sason, et yom

On Pesach:

חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה, זְמַן חֵירוּתָנוּ,

On Pesach:

chag hamatzot hazeh, z'man cheiruteinu,

On Shavuot:

חַג הַשְּׂבָעוֹת הַזֶּה, זְמַן מַתַּן
תּוֹרָתָנוּ,

On Shavuot:

chag hashavu-ot hazeh, z'man matan
Torateinu,

On Sukkot:

חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה, זְמַן שִׂמְחָתָנוּ,

On Sukkot:

chag hasukkot hazeh, z'man simchateinu,

On Simchat Torah and Sh'mini Atzeret:

הַשְּׂמִינִי, חַג הָעֲצֵרֶת הַזֶּה,
זְמַן שִׂמְחָתָנוּ,
מִקְרָא קֹדֶשׁ,
זִכָּר לְיִצְיַאת מִצְרַיִם.

On Simchat Torah and Sh'mini Atzeret:

hash'mini, chag ha-atzeret hazeh,
z'man simchateinu,
mik'ra kodesh,
zeicher litzi-at Mitzrayim.

You gave us, Adonai our God, in love

festivals for rejoicing, holidays for happiness, and this

On Pesach: Festival of Matzot, season of our liberation,

On Shavuot: Festival of Shavuot, season of the giving of the Torah,

On Sukkot: Festival of Sukkot, season of our rejoicing,

On Simchat Torah and Sh'mini Atzeret: Festival of Sh'mini Atzeret, season of our rejoicing,

On all days: a day of holy assembly, remembering the exodus from Egypt.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 106b

K'dushat Hayom reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 462, with permission from the Rabbinical Assembly.

וּמִפְּנֵי חַטָּאֵינוּ גָּלִינוּ מֵאַרְצֵנוּ	Umip'nei chata-einu galinu mei-artzeinu
וְנִתְרַחֲקֵנוּ מֵעַל אֲדַמַּתֵּנוּ.	v'nit'rachak'nu mei-al admateinu.
יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ	Y'hi ratzon mil'fanecha
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,	Adonai Eloheinu Veilohei avoteinu,
מֶלֶךְ רַחֲמָן,	Melech rachaman,
הַמְּשִׁיב בְּנִים לְגְבוּלָם,	hameishiv banim lig'vulam,
שֶׁתָּשׁוּב וְתִרְחַם עָלֵינוּ	shetashuv ut'racheim aleinu
וְעַל מִקְדָּשְׁךָ בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים,	v'al mik'dash'cha b'rachamecha harabim,
וְתִבְנֶהוּ מְהֵרָה וְתִגְדֵּל כְּבוֹדוֹ.	v'tiv'neihu m'heirah ut'gadeil k'vodo.

Because of our sins we were exiled from our land, and driven far away from our soil. May it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to once again have mercy on us, and on Your Sanctuary; rebuild it soon and enhance its glory.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 106c

K'dushat Hayom reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 466, with permission from the Rabbinical Assembly.

אֲבִינוּ מַלְכֵנוּ,	Avinu Malkeinu,
גַּלֵּה כְבוֹד מַלְכוּתְךָ	galei k'vod mal'chut'cha
עֲלֵינוּ מְהֵרָה,	aleinu m'heirah,
וְהוֹפֵעַ וְהִנְשֵׂא	v'hofa v'hinasei
עֲלֵינוּ לְעֵינֵי כָל חַי,	aleinu l'einei kol chai,
וְקָרֵב פְּזוּרֵינוּ מִבֵּין הַגּוֹיִם	v'kareiv p'zureinu mibein hagoyim
וְנִפְּוֹצוֹתֵינוּ כַּנֵּס מִיִּרְכַּתֵי אָרֶץ.	un'futzoteinu kaneis miyar'k'tei aretz.
וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה	Va-havi-einu l'Tziyon ir'cha b'rinah
וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ	v'lirushalayim beit mik'dash'cha
בְּשִׂמְחַת עוֹלָם,	b'sim'chat olam,
שֶׁשָׁם עָשׂוּ אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ	shesham asu avoteinu l'fanecha
אֶת קֶרֶבְנוֹתֵיהֶם,	et korb'noteichem,
תְּמִידִים כְּסֹדְרָם	t'midim k'sid'ram
וּמוֹסָפִים כְּהִלְחַתָּם.	umusafim k'hilchatam.
וְאֶת מוֹסַף יוֹם	V'et musaf yom
<i>On Pesach:</i>	<i>On Pesach:</i>
חַג הַמַּצּוֹת הַזֶּה,	chag hamatzot hazeh,
<i>On Shavuot:</i>	<i>On Shavuot:</i>
חַג הַשְּׁבֻעוֹת הַזֶּה,	chag hashavu-ot hazeh,
<i>On Sukkot:</i>	<i>On Sukkot:</i>
חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה,	chag hasukkot hazeh,
<i>On Sh'mini Atzeret and Simchat Torah:</i>	<i>On Sh'mini Atzeret and Simchat Torah:</i>
הַשְּׁמִינִי, חַג הָעֲצֻרַת הַזֶּה,	hash'mini, chag ha-atzeret hazeh,
עָשׂוּ וְהִקְרִיבוּ לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה	asu v'hik'rivu l'fanecha b'ahavah
כְּמִצְוַת רְצוֹנְךָ	k'mitz'vat r'tzonecha
כְּכַתוּב בְּתוֹרָתְךָ,	kakatuv b'Toratecha,
עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ	al y'dei Moshe av'decha
מִפִּי כְבוֹדְךָ כְּאָמֹר:	mipi ch'vodecha ka-amur:

Siddur Sim Shalom for Weekdays 106d-107

Our Father, our King, reveal the glory of Your dominion upon us soon, appear and be uplifted over us before the eyes of all living beings. Bring near our scattered people from among the nations; gather our dispersed from the ends of the earth. Bring us with joyous song and everlasting joy to Zion, Your city, to Jerusalem, house of Your Sanctuary. There they offered to You our daily sacrifices and special services. And the special offering for this

On Pesach: Festival of Matzot,

On Shavuot: Festival of Shavuot,

On Sukkot: Festival of Sukkot,

On Simchat Torah and Sh'mini Atzeret: Festival of Sh'mini Atzeret,

Continue on all days: they offered lovingly, according to Your will, as it is written in Your Torah through Moses, Your servant.

On the first day of Chol Hamo-ed Sukkot (Numbers 29:17, 20):

וּבַיּוֹם הַשְּׁנִי פְּרִים בְּנֵי-בָקָר שְׁנַיִם עֶשְׂרֵי אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי
תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

וּבַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פְּרִים עֶשְׂרֵי-עֶשְׂרֵי אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי
תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

On the second day of Chol Hamo-ed Sukkot (Numbers 29:20, 23):

וּבַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי פְּרִים עֶשְׂרֵי-עֶשְׂרֵי אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי
תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם...

וּבַיּוֹם הָרְבִיעִי פְּרִים עֶשְׂרֵה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

On the third day of Chol Hamo-ed Sukkot (Numbers 29:23, 26):

וּבַיּוֹם הָרְבִיעִי פְּרִים עֶשְׂרֵה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פְּרִים תְּשַׁעָּה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

On the fourth day of Chol Hamo-ed Sukkot: (Numbers 29:26, 29):

וּבַיּוֹם הַחֲמִישִׁי פְּרִים תְּשַׁעָּה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

וּבַיּוֹם הַשֵּׁשִׁי פְּרִים שְׁמֹנֶה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבְשִׁים בְּנֵי-שָׁנָה אַרְבַּעַת עֶשְׂרֵי תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

Siddur Sim Shalom for Weekdays 107b-108

On *Hoshanah Rabbah*: (Numbers 29:29, 32):

וּבַיּוֹם הַשְּׁשִׁי פָּרִים שְׁמֹנֶה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבֵשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה אַרְבַּעַּה עָשָׂר תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי פָּרִים שֶׁבַעַה אֵילִם שְׁנַיִם כֹּבֵשִׁים בְּנֵי־שָׁנָה אַרְבַּעַה עָשָׂר תְּמִימִם.
וּמִנְחָתָם...

On all *Chol Hamo-ed Pesach* (Numbers 28: 19):

וְהִקְרַבְתֶּם אֶשֶׁה עֲלֶיהָ לַיהוָה פָּרִים בְּנֵי־בָקָר שְׁנַיִם וְאֵיל אֶחָד וְשֶׁבַעַה כֹּבֵשִׁים בְּנֵי שָׁנָה
תְּמִימִם יִהְיוּ לָכֶם. וּמִנְחָתָם...

Added on each festival:

וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם כַּמִּדְבָּר, שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרוֹנִים לֶפֶר, וּשְׁנַיִם עֶשְׂרוֹנִים לְאֵיל, וְעֶשְׂרוֹן
לְכֶבֶשׂ, וַיֵּין כְּנֶסֶכּוֹ, וְשַׁעִיר לְכַפֵּר, וּשְׁנַיִם תְּמִידִים כְּהִלְכָתָם.

Verses from Bamidbar (Numbers) relating the sacrifices offered on each holy day.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 108b

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלוֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,	Eloheinu Veilohei avoteinu
מֶלֶךְ רַחֲמָן, רַחֵם עָלֵינוּ,	Melech rachaman, racheim aleinu,
טוֹב וּמֵטִיב, הִדַּרְשׁ לָנוּ.	tov umeitiv, hidaresh lanu.
שׁוּבָה אֵלֵינוּ בְּהֵמוֹן רַחֲמֶיךָ	Shuvah aleinu bahamon rachamecha
בְּגִלְלֵי אֲבוֹת שְׁעָשׂוּ רְצוֹנְךָ.	big'lal avot she-asu r'tzonecha.
בְּנֵי בֵיתְךָ כְּבַתְּחִלָּה	B'nei veit'cha k'vat'chilah
וְכוֹנֵן מִקְדָּשְׁךָ עַל מְכוֹנוֹ,	v'chonein mik'dash'cha al m'chono,
וְהִרְאֵנוּ בְּבִנְיָנוּ	v'har'einu b'vin'yano
וְשִׁמְחָנוּ בְּתִקּוּנוֹ,	v'sam'cheinu b'tikuno,
וְהֵשִׁיב כֹּהֲנִים לְעִבּוֹדָתָם,	v'hasheiv kohanim la-avodatam,
וְלוֹוִיִּם לְשִׁירָם וְלְזִמְרָם,	ul'vi-yim l'shiram ul'zim'ram,
וְהֵשִׁיב יִשְׂרָאֵל לְנוֹיָהֶם.	v'hasheiv Yisra-eil lin'veihem.
וְשֵׁם נֶעְלָה וְנִרְאָה	V'sham na-aleh v'neira-eh
וְנִשְׁתַּחֲוֶה לְפָנֶיךָ	v'nishtachaveh l'fanecha
בְּשָׁלוֹשׁ פְּעָמֵי רְגְלֵינוּ,	b'shalosh pa-amei r'galeinu,
כְּכָתוּב בְּתוֹרָתְךָ:	kakatuv b'Toratecha:

Beneficent One, come within our reach, return to us in Your abundant mercy, for the sake of our ancestors who did Your will. Rebuild Your house as before, and establish Your Sanctuary on its site; let us witness its rebuilding and rejoice in its restoration. Restore the priests to their service, the Levites to their song, and Israel to their dwelling places. And there we will go up and appear, prostrating ourselves before You, at the three seasons of our pilgrimage, as it is written in the Torah:

שָׁלוֹשׁ פְּעָמִים בְּשָׁנָה יִרְאָה כָּל	Shalosh p'amim bashanah yeira-eh chol
זְכוֹרְךָ אֶת פְּנֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ	z'chur'cha et p'nei Adonai Elohecha
בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר יִבְחָר,	bamakom asher yiv'char,
בְּחַג הַמַּצּוֹת וּבְחַג הַשְּׂבָעוֹת	b'chag hamatzot uv'chag hashavu-ot
וּבְחַג הַסֻּכּוֹת,	uv'chag hasukkot,
וְלֹא יִרְאָה אֶת פְּנֵי יְהוָה רֵיקָם.	v'lo yeira-eh et p'nei Adonai reikam.
אִישׁ כְּמַתְּנַת יָדוֹ,	Ish k'mat'nat yado,
כְּבִרְכַת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ	k'vir'kat Adonai Elohecha
אֲשֶׁר נָתַן לָךְ.	asher natan lach.

"Three times a year shall all your people appear before Adonai your God in the places that God will choose: on the festivals of Pesach, Shavuot, and Sukkot. They shall not appear before the face of Adonai empty-handed. Each shall bring their own gift, appropriate to the blessing that Adonai your God has given you."

Siddur Sim Shalom for Weekdays 109

וְהַשִּׂיאָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	V'hasi-einu Adonai Eloheinu
אֶת בְּרַכַּת מוֹעֲדֶיךָ	et birkat mo-adecha
לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, לְשִׂמְחָה וּלְשָׂשׂוֹן,	I'chayim ul'shalom, I'sim'chah ul'sason,
כַּאֲשֶׁר רָצִיתָ וְאָמַרְתָּ לְבָרְכָנוּ.	ka-asher ratzita v'amar'ta l'var'cheinu.
קִדְשֵׁינוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ	Kad'sheinu b'mitz'votecha
וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ,	v'tein chelkeinu b'Toratecha,
שֶׁבְעֵנוּ מִטוֹבֶךָ,	sab'einu mituvecha,
וְשִׂמְחָנוּ בִישׁוּעֶתְךָ,	v'sam'cheinu bishu-atecha,
וְטַהֵר לִבֵּנוּ	v'taheir libeinu
לְעַבְדֶּךָ בְּאֵמֶת,	I'ovd'cha be-emet,
וְהַנְחִילֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	v'hanchileinu Adonai Eloheinu
בְּשִׂמְחָה וּבְשָׂשׂוֹן	b'sim'chah uv'sason
מוֹעֲדֵי קִדְשֶׁךָ,	mo-adei kod'shecha,
וְיִשְׂמְחוּ בְּךָ יִשְׂרָאֵל	v'yism'chu v'cha Yisra-eil
מִקִּדְשֵׁי שְׁמֶךָ.	m'kad'shei Sh'mecha.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מִקִּדֵּשׁ	m'kadeish
יִשְׂרָאֵל וְהַזְּמַנִּים.	Yisra-eil v'haz'manim.

Adonai our God, gift us with the blessing of Your Festivals, for life and peace, for joy and happiness, as You have promised. Our God and God of our ancestors, Make us holy with Your commandments and give us a share in Your Torah, satisfy us with Your goodness and gladden us with Your salvation. Purify our hearts to serve You in truth. And give us as our inheritance, Adonai our God, in joy and in happiness the holy Festivals, and may Israel, who sanctify Your Name, rejoice in You. Blessed are You, Adonai, Sanctifier of the people Israel and the festivals.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 109b

Avodah reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 470, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avodah (Service)

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	R'tzei Adonai Eloheinu
בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם,	b'am'cha Yisra-eil uvit'filatam,
וְהַשִּׁיב אֶת הָעֲבוּדָה	v'hasheiv et ha-avodah
לְדַבֵּר בֵּיתְךָ,	lid'vir beitecha,
וּתְפִלָּתָם	ut'filatam
בְּאַהֲבָה תִּקְבֹּל בְּרָצוֹן,	b'ahavah t'kabeil b'ratzon,
וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד	ut'hi l'ratzon tamid
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.	avodat Yisra-eil amecha.
וּתְחַזְּנֵנָה עֵינֵינוּ	V'techezenah eineinu
בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.	b'shuv'cha l'Tziyon b'rachamim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַמַּחְזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.	hamachazir sh'chinato l'Tziyon.

Be pleased, Adonai our God, with Your people Israel and their prayer, and restore our service to Your house. Accept their prayer, lovingly and willingly, and may You always find pleasure with the service of Your people Israel.

May our eyes behold Your return to Zion in mercy. Blessed are You, Adonai, Who returns His divine presence to Zion.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 109c

It is traditional to bow in the following manner during the *Hoda-ah* prayer: bow only from the waist during “Modim anachnu lach”; at the end of the prayer, during the words “Baruch Atah Adonai”, bow as at the end of the *Avot* prayer.

Hoda-ah (Thanksgiving)

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ	<u>Modim anachnu lach</u>
שְׁאַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	she-Atah Hu, Adonai Eloheinu
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ	Veilohei avoteinu
לְעוֹלָם וָעֶד,	l’olam va-ed,
צוּר חַיֵּינוּ	tzur chayeinu
מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ	magein yish’einu
אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.	Atah Hu l’dor vador.
נֹדֶה לָּךְ	Nodeh l’cha
וְנִסְפֵּר תְּהִלָּתְךָ	un’sapeir t’hilatecha
עַל חַיֵּינוּ	al chayeinu
הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ	ham’surim b’yadecha
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ	v’al nish’moteinu
הַפְּקוּדוֹת לָּךְ,	hap’kudot lach,
וְעַל נִסְיָךְ	v’al nisecha
שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ	sheb’chol yom imanu
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ	v’al nif’l’otecha v’tovotecha
שֶׁבְּכָל עֵת,	sheb’chol eit,
עֶרֶב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִם.	erev vavoker v’tzohorayim.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,	Hatov ki lo chalu rachamecha,
וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא	v’ham’racheim ki lo
תָּמוּ חֲסָדֶיךָ,	tamu chasadecha,
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָּךְ.	mei-olam kivinu lach.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 110

וְעַל כָּל־	V'al kulam
יְתִבְרַךְ וְיִתְרוֹמַם	yitbarach v'yitromam
שְׁמֵךְ מַלְכֵינוּ	Shim'cha Malkeinu
תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.	tamid l'olam va-ed.
וְכֹל הַחַיִּים	V'chol hachayim
יִוְדוּךָ סֵלָה,	yoducha selah,
וַיְהִלְלוּ אֶת שְׁמֵךְ בְּאֵמֶת,	vihal'lu et Shim'cha be-emet,
הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ	ha-Eil y'shu-ateinu
וְעִזְרָתֵנוּ סֵלָה.	v'ezrateinu selah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	<u>Baruch Atah Adonai,</u>
הַטּוֹב שְׁמֵךְ	hatov Shim'cha
וְלֵךְ נָא לְהוֹדוֹת.	ul'cha na-eh l'hodot.

We are thankful that You are our God and the God of our ancestors forever; in every generation You are the Rock of our lives and the Shield of our deliverance. We will give thanks to You and recount Your praises, for our lives which are in Your hand, and for our souls which are in Your care, for Your daily miracles, and for Your wonders and goodness at all times, evening, morning and noon. You are full of goodness, for Your kindness never ceases; we have always placed our hope in You.

For all of this, blessed and exalted be Your Name, our King, at all times and forever. And all living creatures shall thank You forever and praise Your Name; the Almighty, our deliverance and our help forever. Blessed are You, Adonai; "The Beneficent" is Your Name and it is fitting to offer praise to You.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 110b

This first section of *Birkat Shalom* is only recited during the *Hazzan's* repetition of the *Amidah*. Silent prayers continue with *Sim Shalom*.

Birkat Shalom (Blessing of Peace)

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,
בְּרַכְנוּ בְּבִרְכַּת הַמְּשֻׁלְשֶׁת בַּתּוֹרָה
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֶבְדְּךָ,
הָאֲמוּרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו, כֹּהֲנִים,
עִם קְדוֹשֶׁךָ, כְּאָמֹר:

Eloheinu Veilohei avoteinu,
bar'cheinu bab'racha ham'shuleshet ba-Torah
hak'tuvah al y'dei Moshe av'decha,
ha-amurah mipi Aharon uvanav, kohanim,
am k'doshecha, ka-amur:

יְבָרֶכְךָ יְהוָה וַיְשַׂמְרֶךָ.
יְבָרֶכְךָ יְהוָה וַיְשַׂמְרֶךָ.

Y'varech'cha Adonai v'yishm'recha.

Kein y'hi ratzon.

Ya-eir Adonai panav eilecha vichuneka.

Kein y'hi ratzon.

Yisa Adonai panav eilecha

v'yaseim l'cha shalom.

Kein y'hi ratzon.

Our God and God of our ancestors, bless us with the threefold benediction of the Torah, written by the hand of Moses, Your servant, spoken by the mouths of Aaron and his sons, the kohanim, Your holy priests, as it is said:

May Adonai bless you and guard you.

May it be God's will.

May Adonai shine Adonai's countenance upon you and be gracious unto you.

May it be God's will.

May Adonai turn Adonai's countenance towards you, and grant you peace.

May it be God's will.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 111

Sim Shalom reprinted from Siddur Lev Shalem for Shabbat and Festivals ©2016, p. 474,
with permission from the Rabbinical Assembly.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם,	Sim shalom ba-olam,
טוֹבָה וּבְרָכָה,	tovah uv'rachah,
חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים,	chein vachessed v'rachamim,
עֲלֵינוּ	aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.	v'al kol Yisra-eil amecha.
בְּרַכְנוּ אָבִינוּ	Bar'cheinu Avinu
כְּלָנוּ כְּאֶחָד	kulanu k'echad
בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	b'or panecha,
כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	ki v'or panecha,
נִתַּת לָנוּ,	natata lanu,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
תּוֹרַת חַיִּים	Torat chayim
וְאַהֲבַת חֶסֶד,	v'ahavat chesed,
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה	utz'dakah uv'rachah
וְרַחֲמִים וְחַיִּים,	v'rachamim v'chayim,
וְשָׁלוֹם.	v'shalom.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ	V'tov b'einecha l'vareich
אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל	et am'cha Yisra-eil
בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה	b'chol eit uv'chol sha-ah
בְּשָׁלוֹמְךָ.	bish'lomecha.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.	ham'vareich et amo Yisra-eil bashalom.

Grant peace, goodness, and blessing, favor, kindness, and compassion, upon us and upon all Israel, Your people. Bless us, our Father, together as one, with the light of Your countenance. For by that light You gave us, Adonai our God, a Torah of life and the love of kindness, righteousness, blessing, mercy, life, and peace. May it be good in Your eyes to bless Your people Israel, at all times and at every moment with Your peace.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 111b

We conclude the *Amidah* with a moment of silent meditation and reflection. There is a prayer suggested below, but feel free to use any words that are in your heart. At the conclusion of this meditation, take three steps backwards, symbolically leaving the throne of God; afterwards, take three steps forward again to return to your place, and be seated.

Concluding meditation

My God, keep my tongue from evil and my lips from speaking lies. To those who curse me, help my soul be silent. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, and may my soul pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; bring their schemes to nothing. Act for the sake of Your Name, Your right hand, Your holiness, and Your Torah. In order that Your loved ones be released, deliver with Your right hand and answer me.

יְהוָה לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי	Yih'yu l'ratzon im'rei fi
וְהַגִּיזוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ,	v'heg'yon libi l'fanecha,
יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי.	Adonai tzuri v'go-ali.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן.	v'al kol Yisra-eil, v'im'ru Amein.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amein.

Continue with *Kaddish Shaleim* on p. 80 (upper numbers) / p. 506 (lower numbers).

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102

Musaf Amidah for Shabbat Rosh Chodesh (The Standing Prayers)

As we begin the Amidah, the central section of our prayer service, we take a moment for reflection by reciting the אֲדַנְיָ שְׁפָתַי. We take three preparatory steps backwards, and then three steps forward, symbolically approaching the throne of God.

We bow during the *Avot* both times the words “Baruch Atah Adonai” are recited. This is done in the following manner: on “Baruch” we bend our knees, on “Atah” we bow, and on “Adonai” we stand back upright. During this Amidah section of the prayer service, we bow only during the *Avot* and *Hoda-ah* prayers. The rabbis have taught that excessive humility is a kind of pridefulness, therefore we bow and humble ourselves only during these two prayers.

Preparatory meditation (said silently)

When I call upon Adonai, proclaim glory to our God!
Adonai, open my lips and my mouth will declare Your praises.

Avot reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 486, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avot (Praising the God of our Ancestors)

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	<u>Baruch Atah Adonai,</u>
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי	Eloheinu Veilohei
אֲבוֹתֵינוּ [וְאִמּוֹתֵינוּ],	avoteinu [v'imoteinu],
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק,	Elohei Avraham, Elohei Yitz'chak,
וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב,	Veilohei Ya-akov,
[אֱלֹהֵי שָׂרָה, אֱלֹהֵי רִיבְקָה,	[Elohei Sarah, Elohei Rivkah,
אֱלֹהֵי רָחֵל, וְאֱלֹהֵי לֵאָה].	Elohei Racheil, Veilohei Lei-ah].

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102b

הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסָּדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת [וְאִמָּהוֹת], וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׂמוֹ בְּאַהֲבָה. מֶלֶךְ עוֹזֵר [וּפּוֹקֵד] וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַגֵּן אַבְרָהָם [וּפּוֹקֵד שָׂרָה].	Ha-Eil hagadol hagibor v'hanora, Eil elyon, gomeil chasadim tovim v'konei hakol, v'zocheir chas'dei avot [v'imahot], umeivi go-eil liv'nei v'neihem l'ma-an Sh'mo b'ahavah. Melech ozeir [ufokeid] umoshi-a umagein. <u>Baruch</u> <u>Atah</u> <u>Adonai</u> , magein Avraham [ufokeid Sarah].
---	---

Blessed are You, Adonai our God and God of our ancestors; God of Abraham, God of Isaac, God of Jacob, [God of Sarah, God of Rebecca, God of Rachel, God of Leah]. The Almighty, the Great, the Powerful, the Awesome, the Most High, Who bestows lovingkindness, Who owns everything, Who remembers the piety of our ancestors, and Who brings redemption to their children's children, for the sake of Your Name, with love. King, Helper, Guardian, Deliverer, and Shield. Blessed are You, Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

G'vurot (Mighty One)

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשִׁיעַ.	Atah gibor l'olam Adonai, m'chayei meitim Atah, rav l'hoshi-a.
--	--

From *Sh'mini Atzeret - Pesach*:

מְשִׁיב הַרוּחַ
וּמוֹרִיד הַגֶּשֶׁם.

From *Pesach - Sh'mini Atzeret* some add:

מוֹרִיד הַטֹּל.

From *Sh'mini Atzeret - Pesach*:

Mashiv haru-ach
umorid hagashem.

From *Pesach - Sh'mini Atzeret* some add:

Morid hatal.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 102c

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד,	M'chal'keil chayim b'chesed,
מְחַיֵּי מֵיִתִּים	m'chayei meitim
בְּרַחֲמֵים רַבִּים,	b'rachamim rabim,
סוֹמְךָ נוֹפְלִים,	someich nof'lim,
וְרוֹפֵא חוֹלִים,	v'rofei cholim,
וּמַתִּיר אֲסוּרִים,	umatir asurim,
וּמְקַיֵּם אֱמוּנָתוֹ	um'kayeim emunato
לִישְׁנֵי עֶפֶר,	lisheinei afar,
מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת	mi chamocha ba-al g'vurot
וּמִי דוֹמֵה לָךְ,	umi domeh lach,
מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה	Melech meimit um'chayeh
וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה.	umatz'mi-ach y'shu-ah.
וְנֶאֱמַן אַתָּה	V'ne-eman Atah
לְהַחַיּוֹת מֵיִתִּים.	l'hachayot meitim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
מְחַיֵּי הַמֵּיִתִּים.	m'chayei hameitim.

Adonai, You are mighty forever; You are the Resurrector of the dead, and are powerful to deliver us.

From Sh'mini Atzeret - Pesach: You cause the wind to blow and the rain to fall.

From Pesach - Sh'mini Atzeret some add: You bring the dew.

You sustain the living with kindness and resurrect the dead with great mercy, You support the fallen and heal the sick, You release the imprisoned, and are faithful to those who sleep in the dust. Who is like You, Master of mighty deeds, and who can be compared to You? You are the King of death and life, Who causes deliverance to sprout forth. And You are faithful to restore life to the dead. Blessed are You, Adonai, Who gives life to the dead.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer, often referred to as the “*Kedushah*”, is only recited during the repetition of the *Amidah*. When the *Amidah* is recited silently, continue on p. 156 (upper numbers) / p. 434 (lower numbers).

During the *K'dushat ha-Sheim* prayer, we recite the words in small type to ourselves. They are then repeated by the *Hazzan*. The words in bold type are either recited responsively (congregation and then *Hazzan*), or together, depending on the *minhag* (custom) of the community.

As we recount the prophet's mystical vision of angels praising God, we reach towards heaven by raising ourselves on our tiptoes on each of the following five words: “*Kadosh*”, “*kadosh*”, “*kadosh*”, “*Baruch*”, and “*Yimloch*”.

As we recount the prophet's vision of the angels speaking one to another, we also acknowledge that we are surrounded by God's ministering angels. We do this by bowing during the words “*zeh el zeh*” - to the left during the first “*zeh*”, to the right during the second “*zeh*”, and to the center during “*v'amar*”.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name) (spoken version - for when the *Amidah* is recited aloud)

נְקַדֵּשׁ אֶת שְׁמֶךָ בְּעוֹלָם,	N'kadeish et Shim'cha ba-olam,
כְּשֵׁם שְׁמַקְדִּישִׁים אוֹתוֹ בְּשָׁמַי מְרוֹם,	k'Sheim shemak'dishim oto bish'mei marom,
כְּכַתוּב עַל יַד נְבִיאֶיךָ,	kakatuv al yad n'vi-echa,
וְקָרָא זֶה אֶל זֶה וְאָמַר:	v'kara zeh el zeh v'amar:
קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ	<u>Kadosh, kadosh, kadosh</u>
יְהוָה צְבָאוֹת,	Adonai tz'va-ot,
מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ.	m'lo chol ha-aretz k'vodo.
לְעַמְתָּם בְּרוּךְ יְאֻמְרוּ.	L'umatam baruch yomeiru:
בְּרוּךְ כְּבוֹד יְהוָה	<u>Baruch</u> k'vod Adonai
מִמְקוֹמוֹ.	mim'komo.
וּבְדַבְרֵי קְדוּשְׁתְּךָ כְּתוּב לְאֹמַר:	Uv'div'rei kod'sh'cha katuv leimor:
יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם,	<u>Yimloch</u> Adonai l'olam,
אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן	Elohayich Tziyon
לְדֹר וָדֹר,	l'dor vador
הַלְלִיָּהּ.	hal'luyah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103b

לְדוֹר וָדוֹר נִגִּיד גְּדֻלָּתְךָ
וְלִנְצַח נְצַחִים קְדוּשַׁתְךָ נִקְדִּישׁ,
וְשִׁבְּחָךְ אֱלֹהֵינוּ
מִפִּינוּ לֹא יִמוּשׁ לְעוֹלָם וָעֶד,
כִּי אֵיל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.

L'dor vador nagid god'lecha
ul'neitzach n'tzachim k'dushat'cha nak'dish,
v'shiv'chacha Eloheinu
mipinu lo yamush l'olam va-ed,
Ki Eil Melech gadol v'kadosh Atah.
Baruch Atah Adonai, ha-Eil ha-Kadosh.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude:

הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur i conclude:

ha-Melech ha-Kadosh.

We will sanctify Your Name in the world, as it is sanctified in the highest heavens; as is written by the hand of Your prophet, "And they called one to another and said:

'Holy, holy, holy is Adonai of hosts, the earth is full of God's glory.'

Facing them, they say, "Blessed."

"Blessed is the glory of Adonai from its place."

And the Psalmist wrote:

"Adonai will reign forever; Your God, Zion, throughout all generations. Praise God!"

We will declare Your greatness from generation to generation, we will sanctify Your holiness to all eternity. Your praise, our God, will not depart from our mouths forever and ever, because You are the God and King, Great and Holy. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

From Rosh Hashanah to Yom Kippur conclude: *the King, the Holy One.*

Siddur Sim Shalom for Weekdays 103c

This version of the *K'dushat ha-Sheim* prayer is only recited during silent prayer.

K'dushat ha-Sheim (Holiness of God's Name) (silent version - for when the Amidah is recited silently)

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ	Atah kadosh, v'Shim'cha kadosh
וְקָדוֹשִׁים בְּכֹל יוֹם	uk'doshim b'chol yom
יְהַלְלֶנּוּךָ, סְלֵה.	y'hal'lucha, selah.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הָאֵל הַקָּדוֹשׁ.	ha-Eil ha-Kadosh.

You are holy and Your Name is holy, and holy ones praise You every day. Blessed are You, Adonai, the Almighty, the Holy One.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 104

K'dushat Hayom (Holiness of the Day)

K'dushat Hayom reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 492, with permission from the Rabbinical Assembly.

רָאִשֵׁי חֳדָשִׁים לְעֶמֶךָ נָתַתָּה,	Rashei chodashim l'am'cha natata,
זְמַן כַּפָּרָה לְכָל תּוֹלְדוֹתֶם.	z'man kaparah l'chol tol'dotam.
בְּהֵיּוֹתָם מִקְרִיבִים לְפָנֶיךָ זְבָחֵי	Bih'yotam mak'rivim l'fanecha ziv'chei
רְצוֹן,	ratzon,
וּשְׁעִירֵי חַטָּאת לְכַפֵּר בְּעַדָּם.	us'irim chatat l'chapeir ba-adam.
זְכוֹרֹן לְכֻלָּם יִהְיוּ,	Zikaron l'chulam yih'yu,
וּתְשׁוּעַת נַפְשָׁם מִיַּד שׂוֹנְאֵהוּ.	ut'shu-at naf'sham miyad shonei.
אֲהַבַת עוֹלָם תָּבִיא לָהֶם,	Ahavat olam tavi lahem,
וּבְרִית אָבוֹת לִבְנֵיהֶם תִּזְכּוֹר.	uv'rit avot labanim tiz'kor.

New moons You gave to Your people; a time of atonement for all their generations, when they brought You free-will offerings and he-goats for sin-offerings to atone for them. These were a memorial for all of them, and the deliverance of their soul from the hand of the enemy. Place eternal love on them, and remember the covenant of their fathers to their children.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 104b

וְהִבִּיאֵנוּ לְצִיּוֹן עִירְךָ בְּרִנָּה, וְלִירוּשָׁלַיִם בֵּית מִקְדָּשְׁךָ בְּשִׂמְחַת עוֹלָם שֶׁשָׁם אֲבוֹתֵינוּ לְפָנֶיךָ אֶת קֶרְבָּנוֹת חוֹבוֹתֵיהֶם תְּמִידִים כְּסִדְרָם, וּמוֹסָפִים כְּהִלְכָתָם. וְאֵת מוֹסַף יוֹם רֵאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה, נַעֲשֶׂה וְנִקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה, כְּמִצְוֹת רְצוֹנָךְ, כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתְךָ, עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֶבְדְּךָ מִפִּי כְבוֹדְךָ כְּאֲמוּר: וּבְרָאשֵׁי חֹדְשֵׁיכֶם תִּקְרִיבוּ עֹלָה לַיהוָה, פָּרִים בְּנֵי בָקָר שְׁנַיִם, וְאַיִל אֶחָד, כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה שֶׁבַע תְּמִימִם. וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם כְּמִדְּבָר, שֶׁלֹּשָׁה עֶשְׂרוֹנִים לַפָּר, וּשְׁנַיִם עֶשְׂרוֹנִים לְאַיִל, וְעֶשְׂרוֹן לְכֶבֶשׂ, וַיֵּין כְּנִסְכוֹ, וְשֶׁעִיר לְכִפָּר, וּשְׁנַיִם תְּמִידִים כְּהִלְכָתָם.	Vahavi-einu l'Tziyon ir'cha b'rinah, v'lirushalayim beit mik'dash'cha b'simchat olam shesham asu avoteinu l'fanecha et korb'not chovoteihem t'midim k'sidram, umusafim k'hilchatam. V'et musaf yom rosh hachodesh hazeh, na-aseh v'nak'riv l'fanecha b'ahavah, k'mitzvat r'tzonecha, kakatuv b'toratecha, al y'dei Moshe av'decha mipi ch'vodecha ka-amur: Uv'rashei chod'sheichem tak'rivu olah Ladonai, parim b'nei vakar sh'nayim, v'ayil echad, k'vasim b'nei shanah shiv'ah t'mimim. Uminchatam v'nis'keihem kim'dubar, sh'loshah esronim lapar, ush'nei esronim la-ayil, v'isaron lakeves, v'yayin k'nis'ko, v'sa-ir l'chapeir, ush'nei t'midim k'hilchatam.
--	---

Bring us up to Zion Your city with song, and to Jerusalem, the house of Your sanctuary, with eternal joy. There our ancestors prepared before You our offerings: the daily burnt-offerings and the additional offerings according to their law. And the additional offering of this New Moon day they brought before You with love, according to Your commandment written in Your Torah by the hands of Moses Your servant, from Your glorious mouth, as it is said: "And on Your Rosh Chodesh days you shall bring a burnt offering to Adonai, two young bulls and one ram, and seven male yearling lambs without blemish." And their meal-offerings and libations as directed: three-tenths of an epha of flour for each bull, two-tenths for the ram, and one-tenth for each lamb, and wine according to each; also a he-goat for atonement, and the two daily burnt offerings according to their law.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 105

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ.
חֹדֶשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֹדֶשׁ הַזֶּה,
לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה,
לְשִׂשׁוֹן וְלְשִׂמְחָה,
לְיִשׁוּעָה וְלְנִחְמָה,
לְפָרְנָסָה וְלְכֻלְכָּלָה,
לְחַיִּים וְלְשָׁלוֹם,
לְמַחֲלֵילַת חַטָּא וְלְסִלִּיחַת עוֹן.

In a leap year add:

וְלְכַפָּרַת פָּשָׁע.

כִּי בְעַמְךָ יִשְׂרָאֵל בְּחַרְתָּ
מִכָּל הָאֻמוֹת.

וְחֻקֵי רִאשֵׁי חֳדָשִׁים
לָהֶם קִבַּעְתָּ.

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,

מְקַדֵּשׁ יִשְׂרָאֵל וְרִאשֵׁי חֳדָשִׁים.

Our God and God of our fathers, renew for us this month for goodness and blessing, rejoicing and delight, deliverance and comfort, livelihood and sustenance, life and peace, the forgiveness of sin and the pardoning of iniquity.

In a leap year add: *and for atonement of transgression.*

For You have chosen Your people Israel from among all the peoples, and the laws of Rosh Chodesh You have set for them. Blessed are You, Adonai, Sanctifier of Israel and Rosh Chodesh.

Eloheinu Veilohei avoteinu,
chadeish aleinu et hachodesh hazeh,
l'tovah v'liv'rachah,
l'sason ul'sim'chah,
lishu-ah ul'nechamah,
l'farnasah ul'chal'kalah,
l'chayim ul'shalom,
lim'chilat cheit v'lis'lichat avon.

In a leap year add:

ul'chapatat pasha.

Ki v'am'cha Yisra-eil bacharta
mikol ha-umot.

V'chukei rashei chodashim
lehem kavata.

Baruch Atah Adonai,

m'kadeish Yisra-eil v'rashei chodashim.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 105b

Avodah reprinted from Siddur Sim Shalom ©1989, p. 500, with permission from the Rabbinical Assembly.

Avodah (Service)

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	R'tzei Adonai Eloheinu
בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִלָּתָם,	b'am'cha Yisra-eil uvit'filatam,
וְהַשִּׁיב אֶת הָעֲבוּדָה	v'hasheiv et ha-avodah
לְדַבֵּר בֵּיתְךָ,	lid'vir beitecha,
וּתְפִלָּתָם	ut'filatam
בְּאַהֲבָה תְּקַבֵּל בְּרָצוֹן,	b'ahavah t'kabeil b'ratzon,
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד	ut'hi l'ratzon tamid
עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ.	avodat Yisra-eil amecha.
וְתִחְזְיֶנָּה עֵינֵינוּ	V'techezenah eineinu
בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים.	b'shuv'cha l'Tziyon b'rachamim.
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַמַּחְזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.	hamachazir sh'chinato l'Tziyon.

Be pleased, Adonai our God, with Your people Israel and their prayer, and restore our service to Your house. Accept their prayer, lovingly and willingly, and may You always find pleasure with the service of Your people Israel.

May our eyes behold Your return to Zion in mercy. Blessed are You, Adonai, Who returns His divine presence to Zion.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 105c

It is traditional to bow in the following manner during the *Hoda-ah* prayer: bow only from the waist during “Modim anachnu lach”; at the end of the prayer, during the words “Baruch Atah Adonai”, bow as at the end of the *Avot* prayer.

Hoda-ah (Thanksgiving)

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ	<u>Modim anachnu lach</u>
שְׁאַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ	she-Atah Hu, Adonai Eloheinu
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ	Veilohei avoteinu
לְעוֹלָם וָעֶד,	l’olam va-ed,
צוּר חַיֵּינוּ	tzur chayeinu
מִגַּן יִשְׁעֵנוּ	magein yish’einu
אַתָּה הוּא לְדוֹר וָדוֹר.	Atah Hu l’dor vador.
נֹדֶה לָּךְ	Nodeh l’cha
וְנִסְפֵּר תְּהִלָּתְךָ	un’sapeir t’hilatecha
עַל חַיֵּינוּ	al chayeinu
הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ	ham’surim b’yadecha
וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ	v’al nish’moteinu
הַפְּקוּדוֹת לָּךְ,	hap’kudot lach,
וְעַל נִסְיָךְ	v’al nisecha
שֶׁבְּכָל יוֹם עִמָּנוּ	sheb’chol yom imanu
וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ	v’al nif’l’otecha v’tovotecha
שֶׁבְּכָל עֵת,	sheb’chol eit,
עֶרֶב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִם.	erev vavoker v’tzohorayim.
הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,	Hatov ki lo chalu rachamecha,
וְהַמְּרַחֵם כִּי לֹא	v’ham’racheim ki lo
תָּמוּ חֲסָדֶיךָ,	tamu chasadecha,
מֵעוֹלָם קִוִּינוּ לָּךְ.	mei-olam kivinu lach.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 110

On Chanukah we add:

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן,
וְעַל הַגְּבוּרוֹת,
וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת,
וְעַל הַמְּלַחְמוֹת,
שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ
בַּיָּמִים הָהֵם
בְּזִמְן הַזֶּה.
בִּימֵי מַתִּיתָהוּ בֶן יוֹחָנָן
כֹּהֵן גָּדוֹל, חַשְׁמוֹנַי וּבָנָיו,
כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יוֹן
הִרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל
לְהַשְׁכִּיחַם תּוֹרַתְךָ,
וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,
רַבְתָּ אֶת רִיבָם, דָּנַתָּ אֶת דֵּינָם,
נִקְמַתָּ אֶת נִקְמָתָם,
מִסִּרְתָּ גִבּוֹרִים בְּיַד חַלָּשִׁים,
וְרַבִּים בְּיַד מְעֻטִּים,
וְטַמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,
וְרָשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים,
וְזֵדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרַתְךָ.
וְלֶךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל
וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ,
וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ
תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה וּפְרָקָן כְּהַיּוֹם הַזֶּה.

On Chanukah we add:

Al hanissim v'al hapurkan,
v'al hag'vurot,
v'al hat'shu-ot,
v'al hamilchamot;
she-asita la-avoteinu
bayamim haheim
baz'man hazeh.
Bimei Matit'yahu ben Yochanan
kohein gadol, Chash'mona-i uvanav,
k'she-am'dah malchut Yavan
har'sha-ah al am'cha Yisra-eil
l'hash'kicham Toratecha,
ul'ha-aviram meichukei r'tzonecha,
v'atah b'rachamecha harabim
amad'ta lahem b'eit tzaratam,
rav'ta et rivam, dan'ta et dinam,
nakam'ta et nik'matam,
masar'ta giborim b'yad chalashim
v'rabim b'yad m'atim,
ut'mei-im b'yad t'horim,
ur'sha-im b'yad tzadikim,
v'zeidim b'yad os'kei Toratecha.
Ul'cha asita Sheim gadol
v'kadosh b'olamecha,
ul'am'cha Yisra-eil asita
t'shu-ah g'dolah ufurkan k'hayom hazeh.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 110b

<p style="text-align: center;"> וְאַחַר כַּךְ בָּאוּ בְנֵיךָ לְדַבֵּר בֵּיתְךָ, וּפְנֵנו אֶת הַיְכָלְךָ, וְטִהַרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחֲצֵרוֹת קֹדֶשְׁךָ, וְקָבְעוּ שְׁמוֹנַת יְמֵי חֲנֻכָּה אֵילֵנוּ, לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל. </p>	<p> V'achar kach ba-u vanecha lid'vir beitecha, ufinu et heichalecha, v'tiharu et mik'dashecha, v'hid'liku neivot b'chatz'rot kod'shecha, v'kav'u sh'monat y'mei chanukah eilu, l'hodot ul'haleil l'Shim'cha hagadol. </p>
---	--

<p style="text-align: center;"> וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וְיִתְרוֹמַם שְׁמֶךָ מְלִכֵינוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד. וְכֹל הַחַיִּים יִוְדוּךָ סֵלָה, וַיְהִלְלוּ אֶת שְׁמֶךָ בְּאֵמֶת, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעִזְרָתֵנוּ סֵלָה. בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלֵךְ נָא לְהוֹדוֹת. </p>	<p> V'al kulam yitbarach v'yitromam Shim'cha Malkeinu tamid l'olam va-ed. V'chol hachayim yoducha selah, vihal'lu et Shim'cha be-emet, ha-Eil y'shu-ateinu v'ezrateinu selah. <u>Baruch Atah Adonai,</u> hatov Shim'cha ul'cha na-eh l'hodot. </p>
--	---

We are thankful that You are our God and the God of our ancestors forever; in every generation You are the Rock of our lives and the Shield of our deliverance. We will give thanks to You and recount Your praises, for our lives which are in Your hand, and for our souls which are in Your care, for Your daily miracles, and for Your wonders and goodness at all times, evening, morning and noon. You are full of goodness, for Your kindness never ceases; we have always placed our hope in You.

On Chanukah we add: For the miracles, the redemptions, the mighty deeds, the deliverances, and the wars that You did for our ancestors in those days at this season.

In the days of Mattathias, son of Yochanon the Kohen, and in the days of his sons, a cruel kingdom rose up against Your people Israel, demanding that they forget Your Torah and turn away from Your mitzvot. In great mercy, You stood by Your people in time of distress, defending them and avenging their wrongs. You delivered the mighty into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the undefiled, sinners into the hands of those who were faithful to Your Torah.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 110c

You revealed Your glory and Your holiness to all the world, performing a great deliverance and redemption to this very day. Afterwards, when Your children came into Your shrine, they cleansed Your Temple, purified Your Sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They designated these eight days as a season to thank and praise Your great Name.

For all of this, blessed and exalted be Your Name, our King, at all times and forever. And all living creatures shall thank You forever and praise Your Name; the Almighty, our deliverance and our help forever. Blessed are You, Adonai; "The Beneficent" is Your Name and it is fitting to offer praise to You.

This first section of *Birkat Shalom* is only recited during the *Hazzan's* repetition of the *Amidah*. Silent prayers continue with *Sim Shalom*.

Birkat Shalom (Blessing of Peace)

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,	Eloheinu Veilohei avoteinu,
בְּרַכְנוּ בְּבְרָכָה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת בַּתּוֹרָה	bar'cheinu bab'racha ham'shuleshet ba-Torah
הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ,	hak'tuvah al y'dei Moshe av'decha,
הָאֲמֹרָה מִפִּי אַהֲרֹן וּבָנָיו, כֹּהֲנִים,	ha-amurah mipi Aharon uvanav, kohanim,
עִם קְדוֹשְׁךָ, כְּאָמֹר:	am k'doshecha, ka-amur:
יְבָרְכֶךָ יְהוָה וַיִּשְׂמְרֶךָ.	Y'varech'cha Adonai v'yishm'recha.
כֵּן יְהִי רָצוֹן.	Kein y'hi ratzon.
יָאֵר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֶנֶךָ.	Ya-eir Adonai panav eilecha vichuneka.
כֵּן יְהִי רָצוֹן.	Kein y'hi ratzon.
יִשָּׂא אֲדֹנָי פָּנָיו אֵלֶיךָ	Yisa Adonai panav eilecha
וַיַּשֵּׂם לְךָ שְׁלוֹם.	v'yaseim l'cha shalom.
כֵּן יְהִי רָצוֹן.	Kein y'hi ratzon.

Our God and God of our ancestors, bless us with the threefold benediction of the Torah, written by the hand of Moses, Your servant, spoken by the mouths of Aaron and his sons, the kohanim, Your holy priests, as it is said:

May Adonai bless you and guard you.

May it be God's will.

May Adonai shine Adonai's countenance upon you and be gracious unto you.

May it be God's will.

May Adonai turn Adonai's countenance towards you, and grant you peace.

May it be God's will.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 112

Sim Shalom reprinted from Siddur Lev Shalem for Shabbat and Festivals ©2016, p. 502,
with permission from the Rabbinical Assembly.

שִׁים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם,	Sim shalom ba-olam,
טוֹבָה וּבְרָכָה,	tovah uv'rachah,
חֵן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים,	chein vachessed v'rachamim,
עֲלֵינוּ	aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ.	v'al kol Yisra-eil amecha.
בְּרַכְנוּ אָבִינוּ	Bar'cheinu Avinu
כְּלָנוּ כְּאֶחָד	kulanu k'echad
בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	b'or panecha,
כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ,	ki v'or panecha,
נִתַּת לָנוּ,	natata lanu,
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,	Adonai Eloheinu,
תּוֹרַת חַיִּים	Torat chayim
וְאַהֲבַת חֶסֶד,	v'ahavat chesed,
וְצַדִּיקָה וּבְרָכָה	utz'dakah uv'rachah
וְרַחֲמִים וְחַיִּים,	v'rachamim v'chayim,
וְשְׁלוֹם.	v'shalom.
וְטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ	V'tov b'einecha l'vareich
אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל	et am'cha Yisra-eil
בְּכֹל עֵת וּבְכֹל שָׁעָה	b'chol eit uv'chol sha-ah
בְּשְׁלוֹמְךָ.	bish'lomecha.
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,	Baruch Atah Adonai,
הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּשְׁלוֹם.	ham'vareich et amo Yisra-eil bashalom.

Grant peace, goodness, and blessing, favor, kindness, and compassion, upon us and upon all Israel, Your people. Bless us, our Father, together as one, with the light of Your countenance. For by that light You gave us, Adonai our God, a Torah of life and the love of kindness, righteousness, blessing, mercy, life, and peace. May it be good in Your eyes to bless Your people Israel, at all times and at every moment with Your peace.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 112b

We conclude the *Amidah* with a moment of silent meditation and reflection. There is a prayer suggested below, but feel free to use any words that are in your heart. At the conclusion of this meditation, take three steps backwards, symbolically leaving the throne of God; afterwards, take three steps forward again to return to your place, and be seated.

Concluding meditation

My God, keep my tongue from evil and my lips from speaking lies. To those who curse me, help my soul be silent. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, and may my soul pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; bring their schemes to nothing. Act for the sake of Your Name, Your right hand, Your holiness, and Your Torah. In order that Your loved ones be released, deliver with Your right hand and answer me.

יְהוָה לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי	Yih'yu l'ratzon im'rei fi
וְהַגִּיזוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ,	v'heg'yon libi l'fanecha,
יְהוָה צוּרִי וְגוֹאֲלִי.	Adonai tzuri v'go-ali.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל וְאִמְרוּ אָמֵן.	v'al kol Yisra-eil, v'im'ru Amein.

May the words of my mouth and the meditations of my heart be acceptable to You, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amein.

Continue with *Kaddish Shaleim* on p. 80 (upper numbers) / p. 506 (lower numbers).

Siddur Sim Shalom for Weekdays 80

Kaddish Shaleim (Full Kaddish)

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.	Yit' gadal v'yit' kadash sh'mei raba. [Amein.]
בְּעֲלָמָא דִּי בְּרָא כְּרַעוּתֵיהּ, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן.	B'alma di v'ra kir'utei, v'yam'lich malchutei b'chayeichon uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisra-eil, ba-agala uviz'man kariv v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא. יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא לְעֵילָא מִן כּוֹל בִּרְכַתָּא וְשִׁירָתָא תּוּשְׁבַתָּתָא וְנַחֲמָתָא, דְּאִמִּירָן בְּעֲלָמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.	Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya. Yit'barach v'yishtabach v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal Sh'mei d'kud'sha b'rich Hu l'eila min kol bir'chata v'shirata tushb'chata v'nechemata, da-amiran b'alma, v'im'ru Amein.

Siddur Sim Shalom for Weekdays 80b

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן	Titkabal tz'lot'hon
וּבְעוֹתְהוֹן	uva-ut'hon
דְּכֹל יִשְׂרָאֵל	d'chol Yisra-eil
קִדָּם אֲבוּהוֹן דִּי בְּשִׁמְיָא	kodam avuhon di vish'maya
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא	Y'hei sh'lama raba
מִן שְׁמַיָּא	min sh'maya
וְחַיִּים עָלֵינוּ	v'chayim aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל,	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו,	Oseh shalom bim'romav,
הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ	Hu ya-aseh shalom aleinu
וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל	v'al kol Yisra-eil
וְאָמְרוּ אָמֵן.	v'im'ru Amein.

*Exalted and sanctified be God's great Name, in the world God created with God's will; may God rule in your lifetime and in your days, and in the lifetime of all Israel, speedily and in our time, and let us say **Amein.** May God's great Name be blessed forever and for all time. Blessed and praised, lauded, exalted, and uplifted, honored, exalted and extolled be the Name of the Holy One, blessed is He; above all blessings and hymns, praises and consolations which we utter in the world, and let us say **Amein.** May there be acceptance of the prayers and supplications of the entire House of Israel before their Father in heaven, and let us say **Amein.** May there be great peace from heaven, and life for us and for all Israel, and let us say **Amein.** May the One Who makes peace in the high heavens make peace for us and for all Israel, and let us say **Amein.***

We turn back to *Aleinu*, p. 81 (upper numbers) / p. 160 (lower numbers).